



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.: General
29 January 2014
Russian
Original: English

Комитет против пыток

**Рассмотрение докладов, представленных
государствами-участниками в соответствии
со статьей 19 Конвенции**

**Первоначальные периодические доклады государств-
участников, подлежащие представлению в 1999 году**

Сербия* ** ***

[3 мая 2006 года]

* Настоящий доклад был ранее распространен в 2007 году под условным обозначением CAT/C/SRB/2. Было выпущено исправление под условным обозначением CAT/C/SRB/2/Corr.1.

** Настоящий доклад, представленный как первоначальный доклад Сербии и Черногории, был получен Секретариатом до Декларации независимости Черногории, которая была принята Скупщиной Черногории 3 июня 2006 года после проведения референдума в Республике Черногория 21 мая 2006 года в соответствии со статьей 60 Конституционной хартии Сербии и Черногории. После принятия Декларации независимости Черногории Республика Сербия в письме от 3 июня 2006 года уведомила Генерального секретаря о том, что членство Сербии и Черногории в Организации Объединенных Наций, включая все органы и организации системы Организации Объединенных Наций, будет продолжено Республикой Сербия на основе статьи 60 Конституционной хартии Сербии и Черногории. Кроме того, в отношении многосторонних договоров, хранящихся у Генерального секретаря, Республика Сербия уведомила Генерального секретаря в письме от 30 июня 2006 года, что все договорные обязательства, принятые Сербией и Черногорией, будут продолжать действовать в отношении Республики Сербия начиная с 3 июня 2006 года и что все заявления, оговорки и уведомления, сделанные Сербией и Черногорией, будут сохранены Республикой Сербия до тех пор, пока Генеральный секретарь не получит уведомления об ином.

*** Первоначальный доклад CAT/C/16/Add.7 был представлен правительством Югославии для рассмотрения Комитетом, см. CAT/C/SR.348, 349 и 354, а также *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 44* (A/54/44), пункты 35–52.

GE.14-40440 (R) 040214 040214



* 1 4 4 0 4 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–18	4
II. Информация о мерах и изменениях, касающихся осуществления Конвенции.....	19–390	7
Статья 1.....	185–197	45
Статья 2.....	198–253	48
Статья 3.....	254–257	58
Статья 4.....	258–300	60
Статья 5.....	301–304	68
Статья 6.....	305–314	69
Статья 7.....	315–319	70
Статья 8.....	320	71
Статья 9.....	321–322	73
Статья 10.....	323–338	75
Статья 11.....	339–344	78
Статья 12.....	345–350	79
Статья 13.....	351–358	80
Статья 14.....	359–377	81
Статья 15.....	378–382	85
Статья 16.....	383–390	86
III. Республика Македония	391–534	88
Приложение		
Доклад Координационного центра Сербии и Черногории и Республики Сербия для Косово и Метохии.....		113

Глоссарий сокращений и акронимов

СРЮ	Союзная Республика Югославия
РС	Республика Сербия
СФРЮ	Социалистическая Федеративная Республика Югославия
СиЧ	Государственное содружество Сербии и Черногории
МВД РС	Министерство внутренних дел Республики Сербия
СГСБ	Сербская государственная служба безопасности
Конституционная хартия	Конституционная хартия государственного содружества Сербии и Черногории
Хартия прав человека	Хартия прав человека и меньшинств и гражданских свобод (часть Конституционной хартии выше)
ОУЗ	Основной уголовный закон (СРЮ)
УЗ - СРЮ	Уголовный закон СРЮ
УЗ	Уголовный закон Республики Сербия
УПК	Уголовно-процессуальный кодекс СРЮ (также "Кодекс")

I. Введение

1. Первоначальный доклад об осуществлении Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (далее именуемой Конвенцией) за период 1992–2003 (первые шесть месяцев) годов касается Союзной Республики Югославии (далее именуемой СРЮ) и государственного содружества Сербии и Черногории (далее именуемого СиЧ). С учетом изменений в организации СиЧ по сравнению с СРЮ, а также произошедшего в результате этого изменения положения его государств-членов, было решено, что первоначальный доклад должен состоять из двух частей. Компетентные органы государственного содружества и компетентные органы Сербии участвовали в подготовке части, относящейся к СРЮ и Сербии, а компетентные органы Черногории – в подготовке части, относящейся к Черногории. К докладу также прилагается часть, подготовленная Координационным центром Сербии и Черногории и Республики Сербия для Косово и Метохии, о положении в этом районе, которая представлена в полной версии.
2. С учетом рассматриваемого в докладе периода сокращение СРЮ в основном используется как название страны. Принимая во внимание содержание доклада, некоторые конституционные и правовые положения цитируются, по мере необходимости, несколько раз в его различных частях.
3. СРЮ прекратила свое существование 4 февраля 2003 года на основе Исходных принципов реструктуризации отношений между Сербией и Черногорией от 14 марта 2002 года, Союзная скупщина приняла Конституционную хартию государственного содружества Сербии и Черногории (далее именуемую Конституционной хартией – "Официальная газета СиЧ", № 1/2003). Хартия прав человека и меньшинств и гражданских свобод (далее именуемая Хартией прав человека) как неотъемлемая часть Конституционной хартии была принята Союзной скупщиной 23 февраля 2003 года ("Официальная газета СиЧ", № 6/2003).
4. Создание государственного содружества Сербии и Черногории основано на уважении прав человека всех его граждан, что подчеркивается в Конституционной хартии и Хартии прав человека. Последняя была принята именно на основании положения о том, права человека и меньшинств являются краеугольным камнем любого общества, приверженного демократии, миру, терпимости, уважению прав человека, принципу господства права и социальной справедливости.
5. Согласно Конституционной хартии новое государство, т.е. государство – преемник СРЮ, именуемое Сербией и Черногорией, основано на равенстве двух государств-членов – государства Сербии и государства Черногории (статьи 1 и 2). Территорию СиЧ составляют территории государств-членов; граница СиЧ является нерушимой; и граница между государствами-членами не может быть изменена, кроме как по взаимному согласию (статья 5). Государство Сербия включает автономный край Воеводина и автономный край Косово и Метохия, последний из которых в настоящее время находится под международным управлением в соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности (решение о провозглашении Конституционной хартии государственного содружества Сербии и Черногории).
6. СиЧ обладает единой правосубъектностью в международном праве, и государства-члены могут быть членами международных глобальных и региональ-

ных организаций, которые не устанавливают международную правосубъектность как требование для членства (статья 14).

7. Органами нового государства являются: Скупщина Сербии и Черногории (однопалатный законодательный орган, состоящий из 126 депутатов: 91 от Сербии и 35 от Черногории); президент Сербии и Черногории (избирается на четырехлетний срок); Совет министров (состоящий из министра иностранных дел, министра обороны, министра международных экономических отношений, министра внутренних экономических отношений и министра по правам человека и меньшинств); и суд Сербии и Черногории (состоящий из восьми судей; его решения имеют обязательную силу и не могут быть обжалованы; суд уполномочен признавать недействительными законы, другие постановления и законодательные акты государственных институтов СиЧ, которые противоречат Конституционной хартии и законам (СиЧ). Армия Сербии и Черногории находится под демократическим и гражданским контролем (статья 54).

8. В Конституционной хартии говорится, что целями СиЧ являются: уважение прав человека всех находящихся под их юрисдикцией лиц; защита и поощрение человеческого достоинства, равенства и господства права; присоединение к европейским структурам, особенно к Европейскому союзу; согласование правил и практики с европейскими и международными стандартами; создание рыночной экономики, основанной на свободном предпринимательстве, конкуренции и социальной справедливости; а также создание и обеспечение беспрепятственного функционирования общего рынка на территории государственного содружества путем координации и согласования экономических систем государств-членов в соответствии с принципами и нормами Европейского союза (статья 3).

9. СРЮ, в настоящее время СиЧ, расположена в юго-восточной части Европейского континента и занимает центральную часть Балканского полуострова; ее площадь составляет 102 173 км² (площадь Сербии – 88 361 км², Черногории – 13 812 км²). С географической точки зрения СиЧ – балканская, центрально-европейская, средиземноморская и дунайская страна.

10. Население СиЧ является многоэтническим, многоязычным и многоконфессиональным. По данным переписи 2002 года, население Сербии, исключая Косово и Метохию, составляет 7 498 001 житель, а в Черногории проживает 614 579 жителей (перепись 1991 года).

11. Согласно упомянутой выше переписи, из 7 498 001 жителя Сербии 6 212 838 человек считают себя сербами (82,86%); 293 299 – венграми (3,91%); 136 087 – боснийцами (1,82%), 108 193 – рома (1,44%) и 80 721 – югославами (1,08%). Доля других национальных и этнических общин не превышает 1% от общего числа жителей.

12. Подавляющее большинство жителей Сербии, т.е. 6 620 699 человек, считают своим родным языком сербский, затем следуют венгерский – 286 508 жителей, боснийский – 136 749 жителей и рома – 82 242 жителя.

13. Православие является наиболее распространенной религией в Сербии, которую исповедует 6 371 584 человека, за ней следуют католицизм – 410 976 человек и ислам – 239 658 человек и т.д.

14. В большинстве стран Балканского региона идет процесс постконфликтной консолидации и глубоких и сложных внутренних изменений, включая определение места отдельных стран и региона в целом в новом международном созвездии. Помимо причин военно-политического характера, эти изменения ос-

нованы на решимости руководства ведущих стран мира, в частности европейских, создать в регионе политическую и экономическую систему, которая по сравнению с другими историческими моделями доказывает свою эффективность и жизнеспособность в этих странах.

15. Около 10 лет назад СРЮ (в рамках Социалистической Федеративной Республики Югославия – далее именуемой СФРЮ – и как ее преемник) была, согласно большинству наиболее важных параметров, ближе к западноевропейским структурам, чем любая другая страна Восточной Европы. Сегодня она отстает от этих стран, в первую очередь из-за политики, проводившейся в ней 1990-х годах. Поэтому перед СиЧ стоит двоякая задача. Она должна наверстать потерянное время и одновременно провести необходимые политические и экономические изменения, которые уже произошли в восточноевропейских странах, являющихся в настоящее время членами или кандидатами в члены Европейского союза. Однако в этих странах не происходило распада государства, они не сталкивались с войнами и санкциями, с большим числом беженцев и другими сопутствующими проблемами. Кроме того, положение, унаследованное СРЮ и особенно Сербией после изменений, происшедших в октябре 2000 года, во всех сферах социальной жизни, и особенно в экономике, оказалось более трудным и сложным, чем предполагалось. Поэтому для достижения прогресса должны быть преодолены последствия политического, экономического, духовного и даже цивилизационного распада общества, который произошел при прежнем правительстве. В этих целях участие и помощь международного сообщества в консолидации положения в стране и ликвидации последствий ее изоляции по-прежнему имеют очень важное значение.

16. СиЧ полна решимости выполнить свои международные обязательства, связанные как с соблюдением Общих рамочных соглашений о мире в Боснии и Герцеговине (Дейтонского соглашения о мире), чему содействует развитие отношений с Боснией и Герцеговиной и Хорватией, так и с преодолением проблем в Косово и Метохии. СиЧ, хотя и не удовлетворена положением, в котором находится неалбанское население в Косово и Метохии, полна решимости конструктивно сотрудничать с международными представителями и вместе с ними работать над решением существующих проблем в соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности.

17. СиЧ готова в полной мере сотрудничать с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии. С этой целью до настоящего времени были предприняты значительные шаги. Особую важность имеет принятие Закона о сотрудничестве между СРЮ и Международным уголовным трибуналом для преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года ("Официальная газета СРЮ", № 18/2002 и 16/2003). На основе этого закона ряд лиц были переданы Международному уголовному трибуналу по бывшей Югославии (Гаагскому трибуналу), включая бывшего президента СРЮ Слободана Милошевича.

18. В этих обстоятельствах и в соответствии с провозглашенными целями государственного содружества приоритетами внешней политики СиЧ являются следующие: сближение с Европейским союзом и как конечная цель вступление в ЕС; нормализация отношений с соседними странами, в первую очередь с бывшими югославскими республиками (это является вопросом большой важности для граждан СиЧ, особенно беженцев); укрепление регионального сотрудничества; сбалансированные отношения с крупными державами; и уважение и

последовательное осуществление принятых международных обязательств, особенно по международным правозащитным договорам.

II. Информация о мерах и изменениях, касающихся осуществления Конвенции

19. Конвенция была принята и открыта для подписания, ратификации и присоединения резолюцией 39/46 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1984 года. Она вступила в силу 26 июня 1987 года после сдачи на хранение документов о ратификации или присоединении требуемыми 20 государствами. Тогдашняя СФРЮ подписала Конвенцию в апреле 1989 года и ратифицировала ее в 1991 году ("Официальная газета СФРЮ – Международные договоры", 9/91). Конвенция вступила в силу для СФРЮ в 1991 году. В сентябре 1991 года СФРЮ передала Генеральному секретарю на хранение ратификационные документы.

20. После ратификации Скупщина СФРЮ сделала следующее заявление:

"Югославия признает, в соответствии с пунктом 1 статьи 21 Конвенции, компетенцию Комитета против попыток получать и рассматривать сообщения, касающиеся заявлений одного государства – участника Конвенции о том, что другое государство-участник не выполняет своих обязательств по настоящей Конвенции.

Югославия признает в соответствии с пунктом 1 статьи 22 Конвенции компетенцию Комитета против попыток получать и рассматривать сообщения лиц, находящихся под ее юрисдикцией, которые утверждают, что они являются жертвами нарушения государством-участником положений Конвенции, или сообщения такого рода, поступающие от их имени".

21. Являясь страной, подписавшей Конвенцию, и правопреемницей СФРЮ, СРЮ представила первоначальный доклад об осуществлении Конвенции за период 1991–1996 годов. Комитет против пыток (далее именуемый "Комитетом") рассмотрел первоначальный доклад в ноябре 1998 года на своих 348, 349 и 354-м заседаниях и принял в этом отношении соответствующие выводы и рекомендации (CAT/C/SR.348, 349 и 354).

22. В середине 2000 года был подготовлен проект второго периодического доклада, охватывающий период 1997–2000 годов. Когда готовился этот доклад, который опирался на первоначальный доклад и разрабатывался на той же основе, в югославскую правовую систему были включены и введены в действие основные положения и принципы Конвенции, включая также часть, касающуюся внутренних дел. Кроме того, во внимание были приняты обсуждения, выводы и рекомендации Комитета, высказанные во время рассмотрения первоначального доклада.

23. В этой связи было специально отмечено, что законы и подзаконные акты более подробно регулируют порядок ведения внутренних дел, условия и методы применения средств принуждения или осуществление других полномочий при исполнении официальных обязанностей и функций. Кроме того, были конкретно указаны меры, действия или акты, которые будут противоречить положениям Конвенции.

24. В проекте доклада также отмечалось, что в соответствии с Конституцией СРЮ ("Официальная газета СРЮ", № 1/1992) и соответствующими юридиче-

скими актами органы внутренних дел должны выполнять свои обязанности в рамках своей компетенции, а также выполнять свои функции таким образом, чтобы обеспечивать каждому человеку и гражданину равную защиту и осуществление прав и свобод, гарантированных Конституцией, а также защищать человеческое достоинство. Это исключает все формы дискриминации или применение пыток по смыслу статьи 1 Конвенции.

25. Законность, эффективность и интересы безопасности граждан являются основополагающими принципами, определяющими работу органов внутренних дел. В случае иного поведения, злоупотребления полномочиями, установленными законом и Конвенцией, или их превышения, в отношении сотрудников правоприменительных органов принимаются дисциплинарные и иные меры, включая увольнение с работы.

26. В проекте второго периодического доклада особо говорилось о специфическом положении в Косово и Метохии, сложившемся после размещения международных сил, которым не удалось достичь основных провозглашенных ими целей – защиты сербского и другого неалбанского населения. Работа над вторым периодическим докладом была прекращена в октябре 2000 года.

27. После изменений, происшедших в Сербии в октябре 2000 года, СРЮ выступила в Организации Объединенных Наций 12 марта 2001 года с заявлением о правопреемстве, в котором также говорилось о продолжении участия в международно-правовых договорах в области прав человека, включая Конвенцию. С Организацией Объединенных Наций было достигнуто соглашение о том, что, с учетом особых обстоятельств, в которых находилась СРЮ в период после распада СФРЮ до октября 2000 года, вместо периодических докладов будут представлены первоначальные доклады за период 1992–2003 (первые шесть месяцев) годов об осуществлении конвенций о защите прав человека. Поэтому, несмотря на то, что первоначальный доклад был уже представлен, настоящий доклад тоже представляется в виде первоначального доклада, но за период 1992–2003 годов (т.е. первые шесть месяцев 2003 года).

Общая информация

28. Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в основном осуществляется посредством приведения в полное соответствие с ней правовой системы СРЮ, т.е. СиЧ. В частности, после создания в Сербии в октябре 2000 года демократического правительства значительные усилия были приложены к тому, чтобы привести действующие правовые положения в соответствие с высшими международными стандартами в области прав человека и основных свобод.

29. Одна треть текста Конституции СРЮ посвящена правам, свободам и обязанностям человека и гражданина, и в соответствии с международными стандартами в ней закреплен весь свод прав и основных свобод человека. Особое значение имеют положения, содержащиеся в следующих статьях.

Пункт 1 статьи 21

Жизнь человека неприкосновенна.

Статья 22

Гарантируется неприкосновенность физической и психической целостности человека, его частной жизни и личных прав.

Пункт 1 статьи 23

Каждый имеет право на личную свободу.

Статья 25

Гарантируется уважение личности и человеческого достоинства в уголовном и ином производстве, в случае лишения или ограничения свободы, равно как и при исполнении наказания.

Запрещено и наказуемо применение силы в отношении лица, которое лишено свободы или чья свобода ограничена, равно как и принудительное получение признаний или информации.

Никто не может быть подвергнут пыткам или унижающему обращению и наказанию.

Запрещается проводить над человеком без его согласия медицинские и другие опыты.

Пункт 1 статьи 31

Жилище неприкосновенно.

Пункт 1 статьи 32

Тайна переписки и других средств общения неприкосновенна.

Пункт 1 статьи 33

Гарантируется защита данных о личности.

Пункт 1 статьи 36

Гарантируется свобода печати и других средств массовой информации.

Пункт 1 статьи 38

Запрещена цензура печати и других средств массовой информации.

Статья 39

Гарантируется свобода слова и публичных выступлений.

Пункт 1 статьи 40

Гражданам гарантируется свобода митингов и других мирных собраний, без необходимости получения разрешения, при условии предварительного уведомления компетентного органа.

Пункт 1 статьи 41

Гарантируется свобода объединения и деятельности в политических, профсоюзных и иных организациях с регистрацией в компетентном органе без необходимости получения разрешения.

Статья 43

Гарантируется свобода вероисповедания, публичной и частной проповеди религии и совершения религиозных обрядов.

Никто не обязан заявлять о своих религиозных убеждениях.

Статья 45

Гарантируется свобода выражения национальной принадлежности и культуры, равно как и использование родного языка и письменности.

Никто не должен заявлять о своей национальной принадлежности.

30. В контексте этих положений, а также других положений Конституции СРЮ, касающихся свобод, прав и обязанностей человека и гражданина, особо следует упомянуть о процитированном выше пункте 3 статьи 25. Он гласит: "Никто не может быть подвергнут пыткам или унижающему обращению и наказанию". Это положение было взято из Международного пакта о гражданских и политических правах. Идентично сформулирован пункт 2 статьи 26 Конституции Республики Сербия ("Официальный вестник Республики Сербия", № 1/1990). Кроме того, в Конституции Республики Сербия (далее именуемой РС) содержатся идентичные или аналогичные Конституции СРЮ формулировки в отношении всего свода свобод, прав и обязанностей человека и гражданина.

31. После создания государственного содружества СиЧ защита прав человека и основных свобод его граждан регулируется Конституционной хартией, Хартией прав человека и Законом о суде Сербии и Черногории. Конституционная хартия содержит лишь общие положения о защите прав и свобод человека, являющиеся следующими:

Статья 9

Государства-члены регулируют, обеспечивают и защищают права человека и меньшинств и гражданские свободы на своих соответствующих территориях.

Достигнутый уровень прав человека и меньшинств, включая индивидуальные, коллективные и гражданские свободы, не может быть снижен.

Сербия и Черногория наблюдают за осуществлением прав человека и меньшинств и гражданских свобод и обеспечивают их защиту в тех случаях, когда такая защита не предоставляется в государствах-членах.

Статья 13

Передвижение людей, товаров, услуг и капитала в Сербии и Черногории является свободным.

Запрещено чинить препятствия свободному передвижению людей, товаров, услуг и капитала между государством Сербия и государством Черногория.

32. Хартия прав человека, являющаяся неотъемлемой частью Конституционной хартии, содержит более подробные положения, касающиеся содержания и защиты прав человека и меньшинств и гражданских свобод. Так:

Статья 11

Жизнь человека неприкосновенна. Смертная казнь в государственном содружестве Сербии и Черногории запрещена.

Клонирование людей запрещено.

Статья 12

Каждый человек имеет право на неприкосновенность своей физической и психической целостности.

Никто не может быть подвергнут пыткам, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению.

Никто не может подвергаться медицинским или научным экспериментам без его свободно выраженного согласия.

Статья 13

Никто не может содержаться на положении раба или на положении, сходном с положением раба. Торговля людьми в какой бы то ни было форме запрещена.

Принудительный труд запрещен. Сексуальное или экономическое насилие в отношении всякого человека, находящегося в неблагоприятном положении, рассматриваются как принудительный труд.

Под принудительным трудом понимается не всякая работа или служба, которую должны на законных основаниях выполнять осужденные, лица, находящиеся на военной службе, или работа, выполняемая в случае возникновения чрезвычайных ситуаций, представляющих собой угрозу для существования сообщества.

Пункт 1 статья 14

Каждый человек имеет право на личную свободу и безопасность.

Статья 24

Каждый человек имеет право на уважение его частной и семейной жизни, жилища и конфиденциальность своей переписки.

Никто не может вторгаться в жилище другого человека или иные жилые помещения вопреки желанию их хозяина или обыскивать их, за исключением тех случаев, когда это производится на основе судебного ордера. Проникновение в жилище или иные помещения другого человека и их обыск могут производиться без судебного ордера лишь в том случае, если это необходимо для целей непосредственного ареста лица, совершившего уголовное преступление, или для целей ликвидации непосредственной и серьезной угрозы для людей и имущества в установленном законом порядке.

Конфиденциальность писем и других средств связи является неприкосновенной. Отход от этого правила допускается лишь на определенный срок, установленный решением суда, если это необходимо для целей проведения уголовного судопроизводства или в целях обеспечения национальной обороны в установленном законом порядке.

Гарантируется защита личных данных. Их сбор, хранение и использование регулируются законом. Использование личных данных в иных целях, нежели те, ради которых они собирались, запрещено и подлежит наказанию. Согласно закону, каждый человек имеет право быть проинформированным о собранных о нем данных.

Статья 26

Каждый человек имеет право на свободу мысли, совести, убеждений и вероисповедания, включая свободу следовать своим собственным убеждениям или вероисповеданию или менять их по своему выбору.

Никто не обязан заявлять о своих религиозных и иных убеждениях.

Каждый человек свободен заявлять о своих религиозных или иных убеждениях в частной и общественной жизни, практикуя ту или иную религию, совершая обряды, посещая службы и проповеди индивидуально или вместе с другими людьми.

Свобода выражать религиозные или иные убеждения может быть ограничена на основании закона только в тех случаях, когда это необходимо для обеспечения общественной безопасности, здоровья, нравственности и прав других людей.

Статья 29

Каждый человек имеет право на свободу мнений и их свободное выражение. Это право включает в себя свободу искать, получать и распространять информацию и идеи в форме устного выступления, письменно, с помощью изобразительных средств или каким-либо иным образом.

Каждый человек имеет право на доступ к данным, которыми на основании закона располагают государственные органы.

Право на свободу выражения мнений может быть ограничено законом, если это необходимо для защиты прав и репутации других людей, сохранения авторитета и беспристрастности судов, национальной безопасности, здоровья или нравственности населения или общественной безопасности.

Статья 30

Каждый человек может основать газету или какое-либо другое средство общественной информации без разрешения на это. Теле- и радиостанции могут создаваться в соответствии с законами государств-членов.

В государственном содружестве Сербии и Черногории нет цензуры.

В соответствии с законом каждый человек имеет право на исправление любой опубликованной информации, которая является неверной, неполной или неточной или ущемляет его права и интересы. В соответствии с законом, каждый человек имеет право на получение ответа на информацию, опубликованную в средствах массовой информации.

Никто не может препятствовать распространению листовок или информации и идей через другие средства массовой информации, если решением суда не постановляется, что это необходимо для цели ограничения пропаганды войны, подстрекательства к прямому насилию или расовой, национальной или этнической ненависти, которая является подстрекательством к дискриминации, враждебности и насилию.

Пункт 1 статьи 31

Гарантируется свобода мирных собраний.

Пункт 1 статьи 32

Каждый человек имеет право на свободу ассоциации, включая также право не являться членом какой-либо организации.

33. В Законе о суде Сербии и Черногории ("Официальная газета СиЧ", № 26/2003) устанавливается:

Статья 62

Каждый гражданин, который считает, что его право человека или меньшинства было нарушено каким-либо индивидуальным деянием или действием того или иного учреждения Сербии и Черногории или государственным органом того или иного государства-члена или организацией, наделенной государственными полномочиями, может подать апелляцию. Эта апелляция может быть подана, если нет возможности воспользоваться другими процессуальными действиями по обеспечению защиты или если в государстве-члене не была обеспечена защита.

Апелляция гражданина может быть подана от имени лица, чье право человека или меньшинства было нарушено, а также другим лицом или органом, в соответствии с законом.

34. Процедура подачи апелляции более подробно рассматривается в статьях 63–67 Хартии прав человека.

Уголовное законодательство

35. Защита от пыток, т.е. унижающего достоинство обращения, в основном регулируется уголовным законодательством, как процессуальными, так и материальными законами. В СРЮ применялся Уголовный кодекс СРЮ ("Официальная газета СРЮ", № 44/76), включая последующие поправки к нему ("Официальная газета СРЮ", № 35/92, 37/93, 24/94 и 61/2001). Кроме того, в СРЮ также применялись Уголовный кодекс Республики Сербия и Уголовный кодекс Республики Черногория. После создания СиЧ Уголовный кодекс СРЮ, проекты поправок к которому не были приняты в силу формальных причин, был переименован в Основной уголовный кодекс (далее именуемый ОУК ("Официальный вестник РС", № 39/2003)).

36. Вопросы, касающиеся уголовно-процессуального права, регулируются Уголовно-процессуальным кодексом (далее именуемым УПК) ("Официальная газета СРЮ", № 70–2001), который вступил в силу 28 марта 2002 года на всей территории СРЮ. Новый Уголовно-процессуальный кодекс был принят с целью приведения его в соответствие с Конституцией СРЮ, действовавшей в то время, и с ратифицированными на тот момент международными договорами. Кроме того, намерение заключалось в том, чтобы включить в него новые положения, которые содействовали бы улучшению эффективности уголовного судопроизводства и усилению защиты прав и свобод человека.

37. Кроме того, во внимание была также принята необходимость приведения текста УПК в соответствие с изменившимися социально-экономическими и политическими условиями в стране, а также с формулировками Конституции СРЮ и действующими законами. Хотя он существенно не отходит от концепции прежнего уголовно-процессуального законодательства, если говорить о многих принятых в нем формулировках, УПК был расценен как наиболее всеобъемлющий закон в югославском уголовно-процессуальном законодательстве после принятия в 1953 году Уголовно-процессуального закона.

38. В дополнение к уже существующим основным принципам (законность, установление истины, транспарентность, безотлагательность и т.д.) в УПК был включен ряд новых принципов, взятых из Конституции СРЮ, таких, как защита свобода личности и запрещение повторного слушания дел. Кроме того, некоторые процедурные принципы были закреплены и расширены, а число отступлений сокращено, особенно в отношении принципа защиты ответчика. Включение этого принципа во многие конкретные положения УПК значительно улучшило положение и обеспечение прав подозреваемых на досудебном этапе рассмотрения дел и положение и обеспечение прав обвиняемых в уголовном судопроизводстве, а также прав защитников. УПК также улучшил процедурное положение других участников судопроизводства и государственных органов, занимающихся борьбой с преступностью.

39. С целью повышения эффективности расследования уголовных преступлений и обнаружения преступников были расширены полномочия органов внутренних дел на этапе проведения досудебных разбирательств. В соответствии с конституционным принципом разделения властей в государстве были четко разграничены полномочия судебных и исполнительных (полицейских) органов. Положение органов государственной прокуратуры является существенно различным, поскольку на них возложена ведущая роль в проведении разбирательств до суда и, наряду с органами внутренних дел, они являются важнейшим фактором в борьбе с преступностью. В соответствии с прежними законодательными положениями, регулировавшими этот этап разбирательств, наибольшими полномочиями обладали органы внутренних дел. УПК улучшил положение потерпевшей стороны и потерпевшей стороны, выступающей в качестве истца, поскольку он предоставил им некоторые новые права.

40. В стремлении обеспечить оперативное, рациональное и эффективное уголовное судопроизводство в УПК были закреплены определенные новые положения (предоставление государственному прокурору права не возбуждать, при определенных условиях, уголовные дела или откладывать их возбуждение, процедура с целью получения решения без проведения основных слушаний и т.д.).

41. Новые положения, принятые в УПК, были призваны обеспечивать надлежащее и рациональное регулирование досудебного, предварительного и основного рассмотрения дел, а также полную и последовательную защиту прав подозреваемого и ответчика в соответствии с международными нормами.

Пытки в уголовном законодательстве

42. Хотя термин "пытки" не фигурировал ни в конституционных текстах, ни в уголовном законодательстве СРЮ, защита от пыток, т.е. унижающего достоинство обращения и наказания, обеспечивалась большим числом правовых положений, в которых охарактеризовывались рассматриваемые в Конвенции деяния и предусматривались санкции за них. Уголовный кодекс СРЮ (далее именуемый УК СРЮ), т.е. Основной уголовный кодекс, содержал ряд положений об уголовных преступлениях, связанных с пытками, т.е. унижающим достоинство обращением и наказанием. Особое внимание обращается на следующие статьи (статьи 174–199).

Статья 189

Любое официальное должностное лицо, которое при исполнении своих функций незаконно задерживает, помещает под стражу или каким-либо иным

образом ограничивает свободу передвижения другого лица, наказывается тюремным заключением на срок от трех месяцев до пяти лет.

Если незаконное лишение свободы превышает 30 суток или производится с применением насилия или если лишение свободы серьезно сказывается на состоянии здоровья лица, незаконно лишаемого свободы, или влечет иные серьезные последствия, то виновный в этом деянии наказывается тюремным заключением на срок от одного года до восьми лет.

Если незаконное лишение свободы повлекло смерть потерпевшего/потерпевшей, то виновный в совершении этого деяния наказывается тюремным заключением на срок не менее трех лет.

Статья 190

Любое официальное должностное лицо, которое при исполнении своих обязанностей прибегает к силе, угрозам или иным недозволенным средствам или недопустимым действиям с намерением принудить обвиняемого, свидетеля, судебных экспертов или иных лиц дать показания или сделать иное заявление, наказывается тюремным заключением на срок от трех месяцев до пяти лет.

Если принуждение к даче показаний или выступлению с заявлением производится с применением грубого насилия или если такое принуждение повлекло за собой особо серьезные последствия для обвиняемого в ходе уголовного разбирательства, то виновный в совершении этого деяния наказывается тюремным заключением на срок не менее одного года.

Статья 191

Любое официальное должностное лицо, которое при исполнении своих обязанностей прибегает к жестокому обращению, оскорблениям или к иным подобным видам обращения по отношению к другому лицу, унижающим его человеческое достоинство, наказывается тюремным заключением на срок от трех месяцев до трех лет.

43. В дополнение к указанным положениям статей 189, 190 и 191, которые в равной мере распространяются на военную и гражданские части общества, положения статьи 208 применяются исключительно по отношению к военнослужащим.

Статья 208

Военнослужащий, который, находясь на службе или в связи со службой, плохо обращается с подчиненным или младшим офицером или обращается с ним таким образом, который оскорбляет человеческое достоинство, подлежит наказанию в виде тюремного заключения сроком от трех месяцев до трех лет.

Если преступление, предусмотриваемое пунктом 1, совершается в отношении группы людей, то виновный подлежит наказанию в виде тюремного заключения на срок от одного до пяти лет.

44. Необходимо также упомянуть о таких уголовных деяниях, как злоупотребление должностными полномочиями (статья 174), недобросовестная работа (статья 182), нарушение неприкосновенности жилища (статья 192) и проведение незаконного обыска (статья 193), которые являются дополнительными элементами обеспечения защиты от пыток в законе и на практике.

45. В главе 8, касающейся преступлений против свобод и прав человека и гражданина, Уголовного кодекса Республики Сербия (далее именуемого УК РС), принятого в 1977 году, указано 18 уголовно наказуемых деяний (статьи 60–76), формулировки которых аналогичны УК СРЮ. К ним, в частности, относятся незаконное лишение свободы (статья 63), похищение человека (статья 64), принуждение к даче показаний (статья 65), грубое обращение при исполнении служебных обязанностей (статья 66) и принуждение к вступлению в половую связь или неестественным половым сношениям за счет злоупотребления служебным положением (статья 107). За совершение уголовно наказуемых деяний, связанных с лишением свободы, похищением человека и принуждением к даче показаний, предусмотрены различные меры наказания в тех случаях, когда здоровью соответствующего лица был причинен серьезный ущерб или они повлекли за собой другие серьезные последствия или его смерть.

46. Следует напомнить о том, что, несмотря на идентичность или аналогичность формулировок указанных уголовно наказуемых деяний в УК СРЮ и УК РС, положения УК СРЮ распространяются на должностных лиц союзных органов, тогда как положения УК СР распространяются на других государственных должностных лиц.

47. В Конституции СРЮ были закреплены следующие основные положения, касающиеся лишения свободы, заключения под стражу и права на защитника.

Статья 23

Каждый имеет право на личную свободу.

Никто не может быть лишен свободы, кроме случаев и в порядке, предусмотренных союзным законом.

Каждый, кто лишен свободы, в момент задержания должен быть извещен на родном или на понятном ему языке о причинах лишения свободы и имеет право требовать от правоохранительных органов поставить в известность о своем аресте близких ему лиц.

Лицо, лишенное свободы, должно быть незамедлительно уведомлено о том, что оно имеет право хранить молчание.

Лицо, лишенное свободы, имеет право выбирать своего защитника.

Незаконное лишение свободы наказуемо.

Статья 24

Лицо, в отношении которого существует подозрение в совершении уголовного преступления, может быть на основании решения компетентного суда арестовано и содержаться под стражей только в случае, если это необходимо для проведения уголовного судопроизводства.

Лицу, заключенному под стражу, во время его ареста или не позднее чем спустя 24 часа с момента ареста должны быть объяснены причины его ареста. Задержанное лицо имеет право подать жалобу, которую суд должен рассмотреть в течение 48 часов.

Продолжительность содержания под стражей должна быть сведена к минимально возможному сроку.

Содержание под стражей может длиться по решению суда первой инстанции не более трех месяцев со дня ареста. Решением вышестоящего суда

этот срок может быть продлен еще на три месяца. Если до истечения этого срока не предъявлено обвинение, подозреваемый подлежит освобождению.

Статья 27

Никто не может быть подвергнут наказанию за деяние, которое до его совершения не рассматривалось законом или предписанием, основанным на законе, как уголовно наказуемое, равно как не может быть назначено наказание, не предусмотренное за совершение соответствующего деяния.

Уголовно наказуемые деяния и уголовные наказания устанавливаются законом.

Каждое лицо, обвиняемое в совершении уголовного преступления, имеет право на презумпцию невиновности до тех пор, пока его вина не будет доказана на основании законного решения суда.

Лицо, которое было необоснованно осуждено или незаконно лишено свободы, имеет право на реабилитацию и возмещение ущерба со стороны государства, а также другие права, предусмотренные союзным законом.

Статья 28

Никто не может быть повторно осужден или наказан за деяние, в связи с которым производство в отношении данного лица было законно прекращено или предъявленные ему обвинения были сняты, или за которое данное лицо было осуждено или оправдано на основании судебного решения.

Пункт 1 статьи 29

Каждому гарантируется право на защиту и право иметь защитника в суде или ином органе, уполномоченном осуществлять производство.

48. Хартия прав человека также содержит положения, касающиеся лишения свободы, содержания под стражей и права иметь защитника, включая следующие статьи.

Статья 14

Каждый человек имеет право на личную свободу и безопасность.

Никто не может быть арестован по чьей-либо собственной воле. Арест допускается только в случаях и в порядке, установленных законом государственного содружества или законами государств-членов.

Никто не может быть арестован лишь потому, что он/она не в состоянии выполнить договорное обязательство.

Каждый арестованный должен быть незамедлительно проинформирован на понятном ему языке о причинах его ареста или обвинения, а также о его правах.

Каждый арестованный имеет право незамедлительно проинформировать об этом своих близких по своему выбору.

Каждый арестованный имеет право на возбуждение судебного дела, в рамках которого суд, используя срочную процедуру, изучает законность ареста и выносит постановление о его освобождении, если было установлено, что арест был незаконным.

С каждым арестованным необходимо обращаться гуманно и проявлять должное уважение к его личности. Любое насилие по отношению к арестованному и, в частности, принуждение к даче показаний запрещены.

Каждый незаконно арестованный имеет право на возмещение.

Статья 15

Каждый арестованный должен быть незамедлительно проинформирован о своем праве не делать какие-либо заявления и праве на присутствие на своем допросе выбранного им защитника.

Каждый арестованный должен быть незамедлительно доставлен в компетентный суд не позднее чем до истечения 48 часов после ареста. Если этого не происходит, он подлежит освобождению.

Любое лицо, в отношении которого имеются разумные основания подозревать его в совершении уголовно наказуемого деяния, может содержаться под стражей только на основании решения компетентного суда, если это необходимо для целей проведения уголовного разбирательства.

Продолжительность содержания под стражей не должна превышать сроков, которые являются необходимыми по закону, за чем должен следить компетентный суд.

Статья 16

Каждый имеет право как можно скорее быть обстоятельно и на понятном ему языке проинформированным о характере и причинах выдвинутых против него обвинений, а также о праве на рассмотрение своего дела судом без проволочек.

Каждый имеет право на защиту, включая право пользоваться услугами выбранного им защитника в суде или другом органе, компетентном проводить процессуальные действия, право на спокойное общение со своим защитником и право иметь достаточно времени и надлежащие условия для подготовки своей защиты.

Случаи, когда в интересах справедливости обвиняемому необходимо предоставить защитника, назначенного судом, если он не в состоянии оплатить гонорар за услуги адвоката, оговариваются законом более подробно.

Обвиняемые имеют право на помощь переводчика, если они не понимают языка, используемого при рассмотрении дела, или не говорят на нем.

Ни одно лицо, доставленное в суд или какой-либо другой орган, компетентный проводить процессуальные действия, не может быть наказано, если ему не была предоставлена возможность быть допрошенным и защитить себя.

Никто не может принуждаться к даче показаний против самого себя или признанию своей вины.

Статья 17

Всем гарантируется равная защита прав при рассмотрении дел в судах, других государственных органах или других образованиях, обладающих государственными полномочиями.

Каждый имеет право на то, чтобы его права и обязанности, а также выдвинутые против него обвинения безотлагательно определялись независимым, непредвзятым и созданным на законных основаниях судом.

Судебные решения объявляются публично и рассмотрение дел в судах проводится открыто, за исключением случаев, определенных законом.

Статья 18

Каждый имеет право подавать апелляции или использовать какие-либо другие средства правовой защиты в отношении любых решений, касающихся его прав, обязанностей или законных интересов.

Статья 19

Каждый человек считается невиновным до тех пор, пока его вина в совершении преступного деяния не будет доказана судебным решением, подлежащим исполнению.

Статья 20

Никто не может считаться виновным или быть наказанным за то или иное деяние, которое до его совершения не определялось в законодательстве как наказуемое.

Меры наказания определяются в соответствии с законом, действующим на момент совершения деяния, если принятый после этого закон не является более благоприятным в отношении правонарушителя.

Статья 21

Никто не может быть судим дважды за одно и то же уголовно наказуемое деяние.

Статья 22

Всякий человек, который был необоснованно осужден за совершение наказуемого деяния, имеет право быть реабилитированным и получить от государства компенсацию.

49. УПК содержит следующие основные постулаты.

Статья 1

В настоящем Кодексе определяются правила, направленные на то, чтобы не допускать наказания невиновных и чтобы лица, совершившие уголовно наказуемые деяния, несли уголовные наказания при соблюдении условий, которые предусматриваются уголовным законодательством, и на основе разбирательств, проводимых в соответствии с законом.

До оглашения имеющего юридическую силу приговора или решения о наказании свободы и другие права обвиняемого могут ограничиваться лишь при соблюдении условий, определяемых настоящим Кодексом.

Статья 2

Лицо, виновное в совершении уголовно наказуемого деяния, может понести уголовное наказание, вынесенное только компетентным судом в ходе процесса, который был начат и проведен в соответствии с настоящим Кодексом.

Статья 4

Уже на первом допросе обвиняемому должно быть сообщено о том, в совершении какого правонарушения он обвиняется, и об уликах, подтверждающих обвинительный акт.

Обвиняемому должна быть предоставлена возможность высказаться по всем фактам и выдвинутым против него уликам и представить все факты и показания, свидетельствующие в его пользу.

Статья 5

Каждый арестованный должен быть незамедлительно проинформирован на его языке или языке, который он понимает, о причинах ареста и в то же время уведомлен о том, что он имеет право вообще не делать никакого заявления и что он имеет право на защитника по своему выбору и право требовать того, чтобы о его аресте было сообщено его близким.

Любой человек, арестованный без решения суда, должен незамедлительно предстать перед судьей, проводящим судебное следствие.

Статья 12

Всякое насилие в отношении арестованного или лица, свобода которого ограничена, а также всякое принуждение к признанию или к представлению какой-либо другой информации от обвиняемого или другого лица, участвующего в судопроизводстве, запрещены и наказуемы.

Статья 13

Обвиняемый имеет право защищать себя самостоятельно или с помощью защитника, которого он выбирает из числа адвокатов, имеющих право выступать в судах.

Обвиняемый имеет право на то, чтобы защитник присутствовал на его допросе.

До первого допроса обвиняемому сообщается о том, что он имеет право нанять защитника и что защитник может присутствовать на его допросе. Его предупреждают о том, что все, что он может сказать, может быть использовано в качестве улики против него.

Если обвиняемый сам не привлекает защитника, суд предоставляет обвиняемому защитника в тех случаях, когда это предусмотрено настоящим Кодексом.

Обвиняемому должны предоставляться достаточные время и возможности для подготовки своей защиты.

Подозреваемый имеет право на защитника в соответствии с настоящим Кодексом.

Статья 16

Обвиняемый имеет право быть доставленным в суд в кратчайшие сроки и право на то, чтобы его дело было рассмотрено без проволочек.

Суд обязан рассматривать дела без проволочек и не допускать каких-либо нарушений прав лиц, участвующих в судопроизводстве.

Сроки содержания под стражей должны быть, по возможности, самыми короткими.

50. В УПК предусматриваются предварительная процедура (уголовные обвинения и санкции органов предварительной процедуры), совещание суда с адвокатами сторон (расследование и обвинительный акт), основные слушания и принятие решений, а также процедура, связанная с использованием средств правовой защиты (обычные и чрезвычайные средства правовой защиты).

51. УПК также определяет законный порядок проведения всего уголовного судопроизводства и не допускает пытки, т.е. унижающие достоинство обращение и наказание, в особенности меры с элементами пыток. В этой связи следует отметить положения УПК, регулирующие содержание под стражей (статьи 141–147) и порядок обращения с заключенными (статьи 148–153), которые соответствуют нормам, содержащимся в Конвенции и других международных документах.

52. Согласно УПК, решение о задержании может быть принято только при соблюдении условий, определяемых в УПК, и только если эта же цель не может быть достигнута иными мерами (статья 141). Решение о задержании может быть принято только в отношении определенных лиц (статья 142). Лица содержатся под стражей во всех окружных тюрьмах и изоляторах пенитенциарно-исправительных учреждений в Республике Сербия. Решение о помещении под стражу принимается компетентным судом. Оно должно быть вручено лицу, которого оно касается, во время ареста, но не позднее чем через 24 часа после ареста, т.е. до того, как указанное лицо предстанет перед судьей, ведущим судебное следствие (статья 143).

53. На основании решения судьи, ведущего судебное следствие, обвиняемый может содержаться под стражей в течение не более одного месяца со дня ареста. После истечения этого срока он может содержаться под стражей только на основе решения о продлении срока содержания под стражей, основанного на решении судебной палаты, в течение не более двух месяцев. Если судопроизводство связано с уголовным преступлением, наказуемым тюремным заключением на срок более пяти лет или более суровой мерой наказания, то сроки содержания под стражей могут быть продлены решением палаты Верховного суда не более чем еще на три месяца (статья 144). Содержащееся под стражей лицо освобождается из тюрьмы на основе решения о прекращении содержания под стражей и постановления об освобождении, вынесенного судом, в котором рассматривается данное дело, а также по истечении определенного судом срока содержания под стражей. УПК предусматривает возможность прекращения содержания под стражей до представления обвинительного акта, независимо от наличия согласия судьи, проводящего судебное следствие, и уполномоченного прокурора (статья 145).

54. Что касается определения, отмены и продолжительности содержания под стражей после вручения обвинительного акта по решению, вынесенному палатой, то предусматривается, что срок содержания под стражей с момента предъявления обвинительного акта до объявления решения, принятого в первой инстанции, не может превышать двух лет. Срок между объявлением решения, принятого в первой инстанции, и объявлением решения, принятого во второй инстанции, которое меняет или подтверждает решение, принятое в первой инстанции, не может превышать одного года (статья 146). Кроме того, УПК предусматривает, что суд незамедлительно или в течение 24 часов должен уведомить об аресте семью арестованного или компетентные органы социального

обеспечения, если необходимо позаботиться о детях и/или других иждивенцах арестованного (статья 147).

55. Мера наказания, связанная с лишением свободы, которую может принять соответствующий орган внутренних дел, предусматривается также положениями Закона о мелких правонарушениях ("Официальный вестник РС", № 44/89, "Официальный вестник РС", № 21/90, 65/2001).

56. В соответствии с Законом о мелких правонарушениях, сотрудники полиции и другие официальные лица, уполномоченные задерживать лиц, пойманных с поличным при совершении мелкого правонарушения, могут задерживать таких лиц без постановления магистрата, если нет возможности установить их личность. Это распространяется также на случаи, когда у них нет жилища или места жительства или если, покинув страну с целью пребывания за границей (в течение длительного времени), они могут избежать ответственности за совершение правонарушения. Кроме того, задержание производится в тех случаях, если это необходимо для предотвращения продолжения совершения правонарушения (статья 184). В этих случаях лицо, совершившее мелкое правонарушение, должно быть незамедлительно задержано. Если лицо, совершившее мелкое правонарушение, было поймано с поличным при совершении правонарушения, но не может сразу же быть доставлено к магистрату, и если существуют обоснованные опасения того, что оно может скрыться, то уполномоченное должностное лицо органа внутренних дел может задержать его на срок не более 24 часов. Это положение распространяется на случаи, когда существует опасность непосредственного продолжения совершения им правонарушения.

57. Уполномоченный орган внутренних дел также может задерживать лиц, пойманных с поличным при совершении мелкого правонарушения под воздействием алкоголя, и содержать их под стражей до тех пор, пока они не протрезвеют, но не более 12 часов (статья 188).

58. Положения УПК, касающиеся обращения с заключенными, основаны на базовой презумпции о том, что личность и достоинство заключенного не должны быть унижены и, кроме того, что к заключенному могут применяться только такие ограничения, которые необходимы для недопущения его побега и/или подстрекательства третьих лиц к уничтожению улик или следов уголовного преступления. Существует лишь положение о том, что лица различных полов не могут быть помещены в одну и ту же комнату (статья 148).

59. Заключенные имеют право на непрерывный восьмичасовой ночной сон, двухчасовую ежедневную прогулку в тюремном дворе, право носить свою собственную одежду, использовать собственное постельное белье и право читать книги и печатные средства массовой информации, обеспечиваться питанием и т.д. Однако в некоторых из этих прав (право читать печатные средства массовой информации) в конкретно оговоренных случаях может быть отказано на основании решения судьи, проводящего судебное следствие (статья 149).

60. С согласия судьи, проводящего судебное следствие, заключенные имеют право на посещение их близкими родственниками, врачами и другими лицами, а также дипломатическими и консульскими представителями, и право на переписку с людьми, находящимися на воле (статья 150).

61. В УПК предусматривается возможность дисциплинарного наказания заключенных за нарушение дисциплины (статья 151) и наблюдения за заключенными уполномоченным судебным представителем (статья 152).

62. Департамент исполнения наказаний, будучи административным органом министерства юстиции Республики Сербия, отвечает за исполнение тюремных наказаний. В своей работе Департамент руководствуется Законом об исполнении уголовных санкций ("Официальный вестник РС", № 16/97), который содержит множество положений о праве на гуманное обращение во время отбывания тюремного наказания. Порядок обращения с осужденными лицами, их образ жизни и порядок оплаты их труда и, в расширительном смысле, уважение их прав регулируются подзаконными актами (правилами), положениями и инструкциями пенитенциарно-исправительных учреждений. Такими правами являются: право на гуманное обращение, т.е. каждый должен уважать достоинство осужденных лиц и никто не должен угрожать их физическому и психическому здоровью, право на размещение в соответствии с современными санитарными нормами и т.д.

63. В специальном разделе УПК рассматриваются меры, направленные на получение доказательств. Домашний обыск проводится в тех случаях, когда существует вероятность того, что может быть задержан обвиняемый или будут обнаружены следы уголовного преступления или предметы, важные для уголовного судопроизводства. Личный досмотр производится, если существует вероятность того, что будут обнаружены следы или предметы, важные для уголовного судопроизводства (статья 77). УПК регулирует порядок проведения обыска; решение о его проведении и основания для этого должны быть в письменном виде определены судом; ордер вручается лицу, жилище которого подлежит обыску (статья 78). Он также регулирует процедуру проведения домашнего обыска или личного досмотра (присутствие на обыске жильца и двух совершеннолетних понятых и составление протокола после проведения обыска, статьи 70 и 80).

64. Уполномоченные сотрудники органов внутренних дел могут проникать в дом даже без судебного ордера и, в случае необходимости, проводить обыск, если об этом просит жилец или если поступила просьба об оказании помощи. Кроме того, обыск может производиться в тех случаях, если дело касается судебного ордера о задержании или предъявлении обвинения обвиняемому и лишении свободы сбежавшего преступника, пойманного с поличным при совершении уголовного преступления, которое подлежит официальному преследованию. Кроме того, если речь идет об устранении серьезной угрозы для жизни и здоровья людей или имущества значительной ценности (статья 81).

65. УПК содержит положения, касающиеся временной конфискации личного имущества (статьи 82–86) и обращения с подозрительными предметами (статьи 87–88).

66. Положения УПК, касающиеся допроса обвиняемых, основаны на принципе проведения допросов с соблюдением правил вежливости и при полном уважении их личности. В нем также предусматривается, что для получения какого-либо заявления, признания или совершения какого-либо другого действия, которое может быть использовано в качестве показаний против этого лица, нельзя прибегать к силе, угрозам, уловкам, обещаниям, принуждению, изнурению и другим аналогичным средствам (статьи 89–95).

67. В УПК подробно регулируется порядок допроса свидетелей - лиц, которые, как предполагается, могут сообщить информацию об уголовном преступлении и совершившем его лице. Кроме того, УПК содержит положения о проведении расследований по другим важным обстоятельствам, предусматривает обязанность свидетелей являться по повесткам, их освобождение от работы для дачи показаний и их право не отвечать на определенные вопросы. Определяется

также обычный порядок их вызова и объективного проведения допроса (статьи 96-109).

68. Суд проводит инспектирование, если он считает, что для установления или прояснения какого-либо факта, важного для судопроизводства, необходимо прямое наблюдение. Однако необходимые мероприятия, связанные с воссозданием картины преступления, не могут проводиться таким образом, который оскорбляет общественную мораль и порядок или угрожает жизни и здоровью людей (статьи 110–112).

69. Согласно УПК, судебная экспертиза проводится тогда, когда для целей установления или оценки какого-либо важного факта необходимо получить заключения и мнения лиц, которые имеют необходимые профессиональные знания. Она проводится на основе письменного ордера органа, проводящего разбирательства, и в установленном УПК порядке (статьи 113–132).

70. Кроме того, УПК подробно регулирует порядок рассмотрения дела до предъявления обвинительного акта, т.е. порядок сбора соответствующих данных о возможном совершении уголовного преступления, предъявления уголовных обвинений и предоставления полномочий органам, рассматривающим дело до предъявления обвинительного акта (статьи 222–240).

Глава 2

Международные договоры

71. Порядок осуществления международных правовых актов в СРЮ основан на Конституции СРЮ.

Статья 16

Союзная Республика Югославия добросовестно выполняет обязательства международных договоров, участником которых она является.

Международные договоры, ратифицированные и промульгированные в соответствии с настоящей Конституцией, и общепринятые положения международного права являются неотъемлемой частью внутреннего правопорядка.

72. Законы о ратификации международных договоров были приняты Союзной скупщиной по предложению Союзного правительства. Документы о подтверждении (ратификации) международных договоров были изданы президентом СРЮ. Должным образом ратифицированные и опубликованные международные договоры являются неотъемлемой частью внутреннего правопорядка и как таковые подлежат немедленному введению в действие.

73. Конституционная хартия содержит две статьи, которые непосредственно требуют прямого претворения в жизнь международных договоров.

Статья 10

Положения международных договоров о правах человека и меньшинств и гражданских свободах, распространяющиеся на территорию Сербии и Черногории, подлежат непосредственному соблюдению.

Статья 16

Ратифицированные международные договоры и общепринятые нормы международного права имеют преимущество над законами Сербии и Черногории и законами государств-членов.

74. В соответствии с Конституционной хартией, Скупщина Сербии и Черногории принимает законы и другие документы, регулирующие соблюдение норм международного права и конвенций, определяющих обязанности СиЧ по сотрудничеству, и ратифицирует международные договоры и соглашения СиЧ (статья 19). Скупщина делает это по предложению Совета министров (статья 33). Законы, принимаемые Скупщиной Сербии и Черногории, и положения, принимаемые Советом министров, промульгируются президентом Сербии и Черногории (статья 26).

75. СФРЮ, т.е. СРЮ в качестве ее правопреемника, ратифицировала значительное число международных договоров, особенно в области прав человека. В этой связи следует особо упомянуть о следующих международно-правовых договорах, принятых в рамках Организации Объединенных Наций: Международный пакт о гражданских и политических правах; Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах; Второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни; Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него; Международная конвенция против апартеида в спорте; Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него; Конвенция о правах ребенка; Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах; Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция о политических правах женщин; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенция о рабстве; Дополнительная конвенция об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, связанных с рабством; Конвенция о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами; Конвенция о статусе апатридов; Конвенция о статусе беженцев; Протокол, касающийся статуса беженцев; Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности; Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности; и Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

76. Став полноправным членом Совета Европы в апреле 2003 года, СиЧ взяла на себя обязательство присоединиться и ратифицировать основные документы Совета Европы, касающиеся защиты прав человека. К ним относятся Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод, Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств; Европейская хартия местных языков или языков меньшинств; Европейская социальная хартия и, в особенности, Европейская конвенция о предупреждении пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, которая является наиболее важным договором в области, рассматриваемой в настоящем докладе.

77. С учетом сферы применения Европейской конвенции о предупреждении пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, также важно отметить, что СРЮ стала участницей Европейской конвенции о взаимной помощи в уголовных делах; Европейской конвенции о выдаче;

Конвенции о передаче осужденных лиц; Европейской конвенции о надзоре за условно осужденными и условно освобожденными правонарушителями; и Европейской конвенции о передаче уголовного судопроизводства.

Суды в СРЮ

78. Суды в СРЮ защищают права и свободы граждан, права и интересы юридических лиц, образованных на основе закона, а также конституционность и законность. Эти функции выполняют суды общей юрисдикции и специальные суды.

79. В соответствии с организацией судебной власти в СРЮ, рассмотрение дел по защите прав и основных свобод человека проводится в судах общей юрисдикции, начиная с муниципальных и окружных судов и кончая Верховными судами республик-членов в качестве высших судебных инстанций. Особую роль в деле защиты этих прав и свобод играет Союзный конституционный суд. Правовая система СРЮ позволяет любому человеку возбуждать судебные дела, т.е. подавать конституционные жалобы в Союзный конституционный суд в связи с нарушением в результате какого-либо индивидуального акта или действия прав и свобод человека и гражданина, с тем чтобы признать недействительным соответствующий акт или запретить деяние, нарушающее какое-либо из прав и свобод, гарантируемых Конституцией СРЮ.

80. Дела, связанные с уголовными преступлениями, совершенными в отношении военнослужащих, и некоторые уголовные преступления, совершенные военнослужащими, рассматриваются в военных судах.

81. Муниципальные суды являются судами первой инстанции, которые, помимо рассмотрения гражданских дел и дел, связанных с вопросами занятости и другими вопросами, также полномочны рассматривать уголовные дела. Они выносят решения по уголовным преступлениям, наказуемым в качестве высшей меры наказания штрафами или тюремным заключением сроком до десяти лет, если законом не предусмотрено, что окружной суд решения по таким преступлениям правомочен выносить; выносят решения по уголовным преступлениям, рассматривать которые они правомочны на основании какого-либо специального закона; проводят расследования; выносят решения по апелляциям, подаваемым на решения судей, ведущих судебные следствия, и принимают решения по возражениям в отношении обвинительных актов по уголовно наказуемым деяниям, подпадающим под их сферу компетенции; принимают решения по требованиям о предоставлении компенсации, подаваемым лицами, которые были необоснованно осуждены или лишены свободы; проводят разбирательства и вносят предложения по просьбам об отмене приговоров и прекращении действия мер безопасности и/или правовых последствий приговора; и принимают решения по этим вопросам, если ими были вынесены приговоры или приняты меры.

82. Муниципальные суды выносят решения по уголовным делам в палатах из трех членов в составе судьи и двух присяжных заседателей, за исключением дел, связанных с уголовными преступлениями, наказуемыми тюремным заключением на срок не более одного года или штрафом; такие дела рассматриваются одним судьей. Следственные действия проводятся судьей, ведущим судебное следствие, и лишь в исключительных случаях полицией – в основном по указанию судьи, ведущего судебное следствие. Апелляции на решения судьи, ведущего судебное следствие, рассматриваются палатой в составе трех членов.

83. Обычно окружные суды являются апелляционными судами, а также в особых случаях, предусмотренных законом, и судами первой инстанции. Они

являются судами первой инстанции в тех случаях, когда выносят решения по уголовным преступлениям, наказуемым тюремным заключением на срок более десяти лет, и уголовным преступлениям, выносить решения по которым они уполномочены законом. Они проводят расследования, выносят решения по апелляциям, подаваемым на решения судей, проводящих судебное следствие, и выносят решения по возражениям в отношении обвинительных актов по уголовным преступлениям, подпадающим под сферу их компетенции. Они принимают решения по просьбам об отмене принятых на основании решений судов приговоров и прекращении действия режимных мер или правовых последствий приговоров, связанных с запретом на приобретение определенных прав, если они выносили эти приговоры или принимали меры. Наконец, они проводят разбирательства и принимают решения по просьбам об экстрадиции приговоренных и обвиняемых лиц.

84. Будучи самым высоким судом, Верховный суд, как правило, выносит решения по делам, связанным с использованием средств правовой защиты в отношении решений нижестоящих судов. В частности, он правомочен рассматривать дела, связанные с использованием обычных средств правовой защиты в отношении решений окружных судов; чрезвычайных средств правовой защиты в отношении действительных по закону решений, когда это предусмотрено законом; апелляции, подаваемые в суды третьей инстанции на решения судов второй инстанции; и дела, связанные с использованием средств правовой защиты в отношении решений, принятых Верховным судом при закрытых дверях. Верховный суд также правомочен в первой инстанции выносить решения по просьбам о защите прав и свобод граждан, установленных конституцией той или иной республики/государства-члена, если такие права и свободы были нарушены окончательными индивидуальными актами и не было предоставлено никаких других средств судебной защиты.

85. Обычно судопроизводство проводится в двух инстанциях; в трех инстанциях оно проводится лишь в тех случаях, когда суд второй инстанции выносит приговор, предусматривающий 20 лет тюремного заключения, или если он подтвердил приговор суда первой инстанции, предусматривающий указанную меру наказания. Судопроизводство проводится в трех инстанциях также в тех случаях, если суд второй инстанции изменяет оправдательный вердикт суда первой инстанции и выносит свой собственный приговор о признании обвиняемого виновным.

86. Союзный суд СРЮ являлся судом федеративного государства. Компетенция этого Суда регулировалась Конституцией СРЮ (статьи 108–110), Законом о Союзном суде и законами об уголовном судопроизводстве (гражданские и уголовные). Согласно Конституции СРЮ, компетенция Союзного суда распространялась на область прав и свобод человека, с тем чтобы он был правомочен выносить решения в последней инстанции, когда это предусматривалось союзным законодательством. Он принимал решения по делам, связанным с использованием чрезвычайных мер правовой защиты в отношении решений, принятых в республиках-членах по делам, касавшимся применения союзных законов и законности окончательных административных актов, принимаемых союзными органами.

87. Суд Сербии и Черногории был учрежден в соответствии с Конституционной хартией (статьи 46–49). Он уполномочен выносить решения, в частности, по апелляциям, подаваемым гражданами в связи с нарушением учреждениями СиЧ прав и свобод, гарантируемых им Конституционной хартией, если не было предоставлено какое-либо другое средство правовой защиты. Решения Суда яв-

ляются обязательными и не предполагают права подачи апелляции. Суд принял все нерассмотренные дела и досье Союзного конституционного суда и Союзного суда, в отношении которых он обладает компетенцией на основе Конституционной хартии (статья 12 Закона об осуществлении Конституционной хартии государственного содружества Сербии и Черногории, Официальная газета СиЧ № 1/2003). Работа суда более точно регулируется Законом о Суде Сербии и Черногории (Официальная газета СиЧ, № 26/2003).

Суды в Республике Сербия (после октября 2000 года)

88. В соответствии с Конституцией Республики Сербия:

- a) Республика Сербия основана на принципе господства права (статья 1);
- b) судебной властью обладают суды, действующие по нормам статутного и общего права (статья 9);
- c) суды, действующие по нормам статутного и общего права, защищают права и свободы граждан, права и интересы индивидов и юридических лиц и обеспечивают соблюдение конституционности и законности (статья 95);
- d) суды, действующие по нормам статутного и общего права, являются автономными и независимыми в своей работе и выносят решения на основе Конституции, законов и других общих нормативных актов (пункт 1 статьи 96);
- e) судьи назначаются пожизненно; основания для прекращения срока пребывания судьи в должности и/или его/ее увольнения установлены в Конституции; наличие таких оснований устанавливается Верховным судом, который информирует об этом Национальную скупщину, и судья не может быть переведен на другую должность против его/ее воли (статья 101);
- f) организация, учреждение и юрисдикция судов, а также порядок судопроизводства в них определяются законом (статья 102).

89. После перемен, произошедших в октябре 2000 года, в Сербии началась работа по созданию новой судебной системы, которая была бы более эффективной, современной и рациональной. Был принят ряд законов, основанных также на опыте и организации других судебных систем, в особенности стран Европейского союза.

90. Закон о судостроительстве, Закон о судьях, Закон о Высоком совете юстиции, Закон об органах государственной прокуратуры и Закон о сферах и пределах территориальной подсудности/территориальной компетенции судов и органов государственной прокуратуры ("Официальный вестник РС", № 63/2001) были приняты на втором заседании регулярной сессии Национальной скупщины Республики Сербия в ноябре 2001 года.

91. В 2002 и 2003 годах были приняты законы о внесении поправок в Закон о судостроительстве, Закон о судьях, Закон о Высоком совете юстиции, Закон об органах государственной прокуратуры и Закон о сферах и пределах территориальной компетенции судов и органов государственной прокуратуры ("Официальный вестник РС", № 42/2002, 27/2003 и 39/2003).

92. В сентябре 2002 года Конституционный суд Республики Сербия принял решение ("Официальный вестник РС", № 60/2002) о приостановлении до принятия окончательного решения исполнения отдельных действий и мер, предусматриваемых статьями 7, 10, 15, 16 и 18 Закона о внесении поправок в Закон о судьях.

93. В отличие от Закона о судах 1991 года, Закон о судоустройстве содержит точные и принципиальные положения, регулирующие деятельность судов в качестве автономных органов государственной власти. Суды создаются и распускаются на основе закона и независимы от законодательной и исполнительной властей государства. Компетенция судов устанавливается законом, предусматривающим, в частности, право гражданина быть судимым судьей, дело которому передается в соответствии с заранее установленными правилами. Запрещается оказывать воздействие на суды, и определяется право оспаривать работу судов.

94. В этих принципиальных положениях суды определяются как организационно и функционально независимые от исполнительной и законодательной ветвей органы власти.

95. Как уже отмечалось, в соответствии с Законом 1991 года, суды были учреждены как суды общей юрисдикции и коммерческие суды. Верховному суду Сербии в судебной системе был придан в основном статус апелляционного суда с учетом его задолженности по судопроизводству. Законом о судоустройстве были созданы суды общей юрисдикции: муниципальные и окружные суды, Апелляционный суд и Верховный суд Сербии, а также специальные суды, включая коммерческие суды, Высокий коммерческий суд и Административный суд. Верховный суд Сербии, Апелляционный суд, Высокий коммерческий суд и Административный суд являются судами республиканского уровня.

96. Новый закон предусматривает сохранение за окружными судами как компетенции первой инстанции, так и компетенции по рассмотрению апелляций, а также создание четырех апелляционных судов (в Белграде, Крагуеваце, Нише и Нови-Саде), компетентных рассматривать апелляции на решения муниципальных и окружных судов. Ожидается, что его положения обеспечат большую унификацию судебной практики.

97. Новый закон также предусматривает неприсутственные дни в судах, с тем чтобы сбалансировать количество рабочих и отпускных дней у судей, а также обеспечить, чтобы люди не возбуждали судебные иски, за исключением чрезвычайных случаев, в определенные периоды года.

98. Законом о судоустройстве в работу судов были внесены важные новшества. Так:

a) правила процедуры судов определяются министром, занимающимся вопросами юстиции, с согласия Председателя Верховного суда Сербии (по Закону 1991 года, этот общий нормативный акт принимался министром юстиции);

b) наблюдение за соблюдением правил процедуры судов может осуществлять только человек, отвечающий требованиям, установленным для лиц, принимаемых на работу в суды, за деятельностью которых должно осуществляться наблюдение. Материалы, собранные в ходе наблюдения, сдаются на хранение председателю вышестоящего суда и Председателю Верховного суда Сербии. В отличие от Закона 1991 года, Закон о судоустройстве предусматривает обязанность председателя суда, находившегося под наблюдением, информировать председателя следующего вышестоящего суда, Председателя Верховного суда Сербии и министра, занимающегося вопросами юстиции, о мерах, принятых для устранения недостатков, выявленных во время проверки;

c) очень важным новшеством стало ведение личного досье на каждого судью, присяжного заседателя и сотрудника суда. Данные, содержащиеся в лич-

ных досье, являются официальной тайной, собираются для материалов департаментов людских ресурсов (которые до этого не велись) и содержат информацию о квалификации, возрасте и т.д. всех сотрудников. В то же время они являются источниками быстро доступной, достоверной биографической информации, которая имеет первостепенную важность для выдвижения лучших кандидатов на выборах судей. Это было расценено как важное усовершенствование, поскольку по Закону 1991 года общие и профессиональные данные хранились в министерстве юстиции и часто были неполными, чаще всего почерпнутыми из биографий, в которые они включались самими кандидатами на должности по их усмотрению. Согласно новому закону, на министерство, занимающееся судебной системой, возложена обязанность вести личные досье судей, содержание которых регулируется этим законом. Обновление данных, содержащихся в личном досье, может осуществляться на основе правил процедуры судов в качестве генерального акта указанного министерства. Министерство будет также вести личные досье присяжных заседателей и других сотрудников судов;

d) согласно новому закону, министерство, занимающееся судебной системой, утвердило правила внутренней организации и систематизации штатного расписания судов, посредством которых были заложены основы применения норм права в судебном порядке, находящем свое воплощение в исполнении законов и других положений, касающихся организации и работы судов. Это было очень важно, поскольку в ходе изучения прежней практики было установлено, что сотрудничество между судами и соответствующим компетентным министерством было недостаточным, что привело к ряду недостатков в правилах, касающихся понимания внутренней организации судов, рабочих мест и определяющих их элементов. Поэтому в законе были приняты важные новшества в том, что касается сотрудников судов (новые названия рабочих мест, новые должности, производственные аттестации и т.д.). Параметры определения численности сотрудников судов должны быть установлены Высоким советом юстиции;

e) наблюдение за деятельностью судов и его регулирование, возложенное на министерство юстиции Республики Сербия, было полезным и важным новым инструментом, созданным на основе Закона о судоустройстве, тем более, что иногда обстоятельства, в которых работали суды, могли иметь неблагоприятные последствия для безопасности людей и имущества.

99. Суды работали в палатах и департаментах; в палатах рассматривались, а в департаментах согласовывались позиции палат в одной и той же правовой сфере. Статус постоянной палаты определяется годовым распределением объема работы судов, которое проводится их председателями.

100. Законом о сферах и пределах территориальной подсудности/компетенции судов и органов государственной прокуратуры всего было создано 138 муниципальных, 30 окружных и 18 (вместо прежних 16) коммерческих судов, и были определены сферы и пределы их территориальной компетенции. Муниципальные суды были созданы для того, чтобы рассматривать и выносить решения по широкому кругу правовых вопросов, подпадающих под сферу компетенции муниципального суда в районах юрисдикции того же окружного суда. Так, например, Первому муниципальному суду Белграда было поручено рассматривать вопросы международно-правовой помощи и меры, предпринимаемые в связи с судебными поручениями на территории города Белграда. Второй муниципальный суд отвечает за кадастровые вопросы в районах компетенции Первого, Второго, Третьего и Пятого муниципальных судов; Третий муниципальный суд – за исполнение уголовных наказаний; а Четвертый муниципальный суд –

за правоприменение. Наконец, на Пятый муниципальный суд была возложена обязанность принимать решения о платежных поручениях и разбирать споры, которые могут возникать в связи с жалобами на такие поручения.

101. Доступ граждан к судам обеспечивается за счет положений Закона, предусматривающих, что суд не может отказать в защите в делах, подпадающих под сферу его компетенции.

102. Независимость судей также обеспечивается законами посредством обеспечения определенных гарантий, таких как:

- пожизненное пребывание в должности (т.е. пребывание в должности до выхода в отставку);
- судьи не переводятся и не прикомандировываются на другие места работы без их согласия;
- материальная обеспеченность (оплата соответствует важности занимаемой должности);
- иммунитет от преследований за высказанные во время исполнения обязанностей мнения и отданные голоса; уголовные преследования не производятся без одобрения Национальной скупщины;
- свобода принятия решений (решения принимаются на основе собственной оценки судьей фактов и действующих положений);
- невозможность изменить предписанный объем работы (определяется путем ежегодного распределения работы);
- произвольное распределение дел (судьи получают дела в соответствии с графиком, установленным правилами процедуры соответствующего суда);
- право на ассоциацию;
- право на оплачиваемую профессиональную подготовку (вид и метод подготовки определяется Верховным судом Сербии).

103. Независимость судебной власти от исполнительной и законодательной достигается за счет обязанностей каждой, особенно исполнительной власти, уважать и выполнять имеющие исковую силу судебные решения. Кроме того, запрещено оказывать на суды какое-либо воздействие.

104. Порядок избрания судей регулируется Законом о судьях, который устанавливает условия и процедуры избрания судей и вступления их в должность.

105. Условиями избрания судей являются, в частности, наличие гражданства СР, диплома об окончании юридического вуза, сдача экзамена при поступлении в коллегия адвокатов и пригодность для работы судьей с той точки зрения, что кандидат отвечает требованиям для работы на государственных должностях. Помимо сдачи экзамена при поступлении в коллегия адвокатов, предполагается, что кандидат должен иметь некоторый опыт работы по юридической специальности: два года для судьи муниципального суда; четыре года для судьи коммерческого суда; шесть лет для судьи окружного суда; восемь лет для судьи апелляционного суда, Высокого коммерческого суда или Административного суда; и двенадцать лет для судьи Верховного суда Сербии.

106. Процедуру избрания судей начинает Высокий судебный совет, который публикует объявления о вакансиях в "Официальном вестнике Республики Сербия" и ежедневной газете "Политика". В течение 15-дневного срока приема за-

явлений кандидаты подают заявления с резюме в Высокий судебный совет. Кандидаты из судов препровождают через суды личные досье (содержание которых определяется законом и правилами судебной процедуры). Работодатели кандидатов представляют Высокому судебному свету мнения о квалифицированности и качествах кандидатов, после чего совет формулирует подробные избирательные предложения и препровождает их Национальной скупщине Республики Сербия, которая избирает судей из числа предложенных кандидатов.

107. До вступления в должность судьи принимают должностную присягу в присутствии Председателя Национальной скупщины Республики Сербия, а Председатель Верховного суда принимает присягу перед Национальной скупщиной.

108. Судья вступает в должность на церемониальной сессии всех судей суда, для работы в котором он был избран. Действие полномочий избранного судьи в прежнем суде прекращается при его вступлении в должность в новом суде. Судья считается неизбранным, если без оправдательных причин он не вступает в должность в течение двух месяцев после избрания.

109. Высокий судебный совет, будучи органом, предлагающим кандидатуры, состоит из постоянных и приглашенных членов. Постоянными членами являются: Председатель Верховного суда Сербии, Государственный прокурор Республики Сербия, министр юстиции, представитель коллегии адвокатов и член, избираемый Национальной скупщиной Республики Сербия (видный юрист, который может не являться судьей, государственным прокурором или заместителем государственного прокурора). В число приглашенных членов входят шесть судей, избираемых Верховным судом Сербии.

110. Судами общей компетенции являются муниципальные, окружные и апелляционные суды, а также Верховный суд Сербии, тогда как специальными судами являются коммерческие суды и Высокий коммерческий суд.

111. Наивысшей судебной инстанцией Республики Сербия является Верховный суд Сербии. Другими судами республиканского уровня являются Высокий коммерческий суд и Административный суд, находящиеся в Белграде.

112. Следующим в иерархии апелляционных судов после Высокого коммерческого суда и Административного суда является Верховный суд Сербии. Высокий коммерческий суд является следующим вышестоящим судом среди коммерческих судов, а апелляционные суды являются следующими вышестоящими судами для окружных и муниципальных судов.

113. Мелкие правонарушения регулируются Законом о мелких правонарушениях, в который после его принятия несколько раз вносились поправки. Так, этот Закон регулирует:

а) организацию и функционирование органов, рассматривающих мелкие правонарушения;

б) ответственность и наказания за мелкие правонарушения, систему санкций и процедуру правоприменения. Разбирательства в первой инстанции проводят муниципальные магистраты.

114. Исходя из своих полномочий, правительство Республики Сербия приняло решение об учреждении органов по рассмотрению мелких правонарушений и определении числа магистратов в органах и палатах, выносящих решения по мелким правонарушениям. На основе этого решения было создано 11 таких палат (в Белграде, Валево, Заечаре, Крагуеваце, Кралево, Лесковаце, Нише, Сме-

дерево, Узице и Нови-Саде)¹ и 173 муниципальных органа по рассмотрению мелких правонарушений.

115. Муниципальные органы и палаты, выносящие решения по мелким правонарушениям, являются автономными государственными органами. Они принимают решения на основе Конституции, законов и других положений и отвечают за свою работу перед правительством Республики Сербия.

116. Количество магистратов в органах, рассматривающих мелкие правонарушения, было определено решением правительства Республики Сербия по предложению министра юстиции. Муниципальные органы, рассматривающие мелкие правонарушения, которые состоят из двух или более магистратов, избирают главного магистрата на четырехлетний срок. Главный магистрат может быть переизбран. В муниципальных органах, занимающихся мелкими правонарушениями, которые состоят только из одного магистрата, этот магистрат также выполняет функции главного магистрата. Магистрат не может быть избран в парламент и/или местные советы, занимать политическую или административную должность или выполнять какую-либо другую функцию, работу или обязанность, которые могут влиять на его самостоятельность или независимость или подорвать его репутацию или репутацию органа или палаты по рассмотрению мелких правонарушений. Магистрат может быть уволен без его согласия.

117. В ноябре 2001 года на рассмотрение и утверждение законодательными органами был представлен проект закона о мелких правонарушениях и магистратуре, когда пересмотренный текст проекта был представлен правительству Республики Сербия. В апреле 2002 года он был представлен на утверждение Национальной скупшине.

118. Новые положения, содержащиеся в проекте закона о мелких правонарушениях и магистратуре, занимающейся рассмотрением мелких правонарушений, были призваны обеспечить согласование с законами Европейского союза. Органам, рассматривающим мелкие правонарушения, были даны соответствующие названия – магистратуры по мелким правонарушениям; был учрежден орган второй инстанции – Магистратура Республики Сербия по мелким правонарушениям – как инструмент согласования судебной практики и карательной политики на всей территории Сербии. Были увеличены размеры минимальных и максимальных штрафов: с 200 до 20 000 динар для физических лиц или лиц, несущих ответственность в рамках юридических лиц, с 4 000 до 400 000 динар для юридических лиц и с 2 000 до 200 000 динар для предпринимателей. Кроме того, размеры обязательных штрафов были увеличены с 200 до 2 000 динар для физических лиц и лиц, несущих ответственность, и с 200 до 20 000 динар для юридических лиц и предпринимателей.

119. По просьбе заключенного может быть использована процедура условно-досрочного освобождения. Просьба подается в Магистратуру по мелким правонарушениям Республики Сербия через магистратуру первой инстанции, принявшую соответствующую меру наказания.

120. До принятия решения по такой просьбе палата в составе трех магистратов Магистратуры Республики Сербия определяет, истек ли установленный законом срок, необходимый для условно-досрочного освобождения. Она также запрашивает у администрации тюрьмы, в которой заключенный отбывает нака-

¹ Муниципальные органы по рассмотрению мелких правонарушений в Косовска-Митровице, Звечане и Лепосавиче действуют на территории, на которую распространялась юрисдикция Приштинского совета по мелким правонарушениям.

знание, отчет о его поведении и выполнении трудовых обязанностей. В этом отношении она всегда учитывает его трудоспособность и другие обстоятельства, указывающие на то, была ли достигнута цель наказания, если такой отчет не прилагается к просьбе, представленной заключенным.

121. Было внесено предложение о принятии общего закона, т.е. с целью согласования положений о мелких правонарушениях, содержащихся во всех законах Республики Сербия, с положениями проекта закона о мелких правонарушениях и магистратуре, занимающейся рассмотрением мелких правонарушений, направленного на усовершенствование соответствующей процедуры и обеспечение большей экономии и эффективности.

Военные суды

122. Помимо судов общей юрисдикции, военные суды также обладают определенной юрисдикцией в области защиты прав и свобод человека. Военные суды функционируют как в мирное, так и в военное время. Военная сфера не является изолированным сегментом общества, и ее деятельность регулируется правилами, которыми также регулируется и деятельность гражданской части общества, т.е. принципами международного права, регулирующими применение силы. До промульгации Конституционной хартии ведение уголовного судопроизводства в армии и/или министерстве обороны в СРЮ, в ходе которого были возможны нарушения Конвенции, находилось в ведении военных судов. Военные суды, военные прокуроры и учреждения, обеспечивавшие исполнение уголовных санкций, будучи частью судебной системы, проводили свою деятельность, руководствуясь гражданскими уголовно-процессуальными правилами, уголовным законодательством и правилами, регулирующими исполнение уголовных санкций (процессуальные и материальные положения), которые также применялись судами общей юрисдикции.

123. Как в мирное, так и в военное время военные суды и военные прокуроры, три из них в СиЧ (Белград, Ниш и Подгорица), а также Верховный военный суд и Верховный военный прокурор (в Белграде) выносили свои решения, руководствуясь теми же процессуальными и материальными законами, которые применялись обычными судами.

124. Правовая основа существования военных судебных органов в качестве федеральных судебных учреждений заложена в Конституции СРЮ, которая предусматривает учреждение военных судов и военных прокуратур на основе союзного закона (статья 138). Закон о военных судах ("Официальная газета СРЮ", № 11/95, 74/99 и 3/02) и Закон о Военном прокуроре ("Официальная газета СРЮ", № 11/95 и 3/02), содержащие подробные положения об организации, компетенции и деятельности военных судов и военной прокуратуры, были приняты на основе указанного конституционного положения.

125. Военные суды были учреждены, а военные прокуроры – назначены президентом СРЮ. Прокуроры выполняли свои функции без ограничения сроков пребывания в должности, были независимыми и автономными и были обязаны следить за вопросами, представляющими интерес для упорядочения судебной практики и унифицирования правоприменения, и изучать их.

126. Военные суды судили военнослужащих за уголовные преступления, гражданских лиц, находящихся на службе в югославской армии, за уголовные преступления, совершенные при выполнении официальных обязанностей; других гражданских лиц за уголовные преступления, совершенные против югославской армии, перечень которых содержится в Законе о военных судах; и военно-

пленных. В спорных случаях эти суды обладали компетенцией по определению того, кто может считаться военнопленным. Кроме того, они выполняли другие обязанности, предусмотренные союзным законом и проистекающие из характера судопроизводства.

127. Военно-дисциплинарные трибуналы при генеральном штабе югославской армии рассматривали нарушения дисциплины в первой инстанции, а военно-дисциплинарный трибунал при генеральном штабе югославской армии выносил решения по нарушениям во второй инстанции.

128. Максимальными мерами наказания по Закону о югославской армии за нарушения дисциплины могут быть тюремное заключение на срок до 20 дней и лишение возможности быть профессиональным военным, а также, в особых случаях, тюремное заключение на срок до 60 дней (статья 165). Однако лица, которым на момент совершения дисциплинарного нарушения было меньше 18 лет, не могли быть приговорены к тюремному заключению.

129. По Закону об амнистии от 7 октября 2000 года до 31 декабря 2001 года было помиловано 9 910 человек. Они были помилованы за уголовные преступления, связанные с непринятием мер по защите воинского подразделения (статьи 214 и 215, Уголовный закон СРЮ), и уголовные преступления, связанные с незаконным освобождением от обязательной национальной службы (статья 217, УЗ СРЮ). Из всех помилованных лиц 2 024 являлись солдатами, 834 – офицерами и сержантами и 7 052 – лицами, не являвшимися военнослужащими югославской армии.

130. Конституционная хартия предусматривает изменения в организации военных судебных органов посредством передачи компетенции военных судов, военных обвинителей и военных прокуратур органам республик – членов государственного содружества в соответствии с законом (статья 66). В соответствии с положениями указанного Закона об осуществлении Конституционной хартии военные прокуратуры прекратили свое существование в день вступления в силу Конституционной хартии (статья 16). Другие военные судебные органы продолжали работать до принятия закона, предусматриваемого статьей 66 Конституционной хартии, в течение шести месяцев после ее вступления в силу (статья 24).

Органы государственного управления

131. К числу органов государственного управления относятся правительственные органы, обладающие компетенцией по решению вопросов, затрагиваемых Конвенцией. Особо следует упомянуть об организационной структуре государственных органов СРЮ и бывшего союзного министерства юстиции, в состав которого входил также сектор по правам человека. Министерство отвечало за вопросы, связанные с осуществлением свобод и прав человека и гражданина, предусмотренных Конституцией СРЮ, и осуществляло надзор за деятельностью судебной системы в области прав человека, а также работало в направлении ее развития и совершенствования. Министерство осуществляло административный надзор за исполнением союзных законов и других союзных положений в области обеспечения и защиты прав человека. Оно также наблюдало за положением дел в области свобод и прав человека и гражданина в отношении конкретных категорий населения. Кроме того, оно следило за осуществлением принятых международных актов и документов в области свобод и прав человека и гражданина, представляло соответствующие доклады и выполняло другие задачи в сфере своей деятельности.

132. В Сербии и Черногории функции союзного министерства юстиции, касающиеся осуществления и наблюдения за осуществлением свобод и прав человека и гражданина, гарантируемых Конституционной хартией, международными договорами и внутренним правом, равно как и прав и свобод, связанных с вопросами выдачи, взяло на себя вновь созданное министерство по правам человека и меньшинств. В то же время все законы, входившие в сферу компетенции союзного министерства юстиции, были переданы министерствам юстиции государств – членов государственного содружества. В соответствии с Конституционной хартией министр по правам человека и меньшинств осуществляет наблюдение за обеспечением прав человека и меньшинств и координирует с компетентными органами государств-членов работу по осуществлению и соблюдению международных конвенций, касающихся защиты прав человека и меньшинств.

133. Министерство иностранных дел Сербии и Черногории и министерства юстиции и внутренних дел и другие соответствующие органы государств – членов государственного содружества обладают определенными полномочиями в рамках сферы своей деятельности по осуществлению международных конвенций в области прав человека, а значит и Конвенции.

134. Парламентские органы – Скупщина Сербии и Черногории и Национальная скупщина Республики Сербия – также обладают определенными полномочиями по осуществлению конвенций в области прав человека. В СРЮ в Союзной скупщине существовала постоянная комиссия по наблюдению за обеспечением и защитой прав, свобод и обязанностей человека и гражданина, гарантируемых Конституцией СРЮ, законодательством и другими положениями и общими законами. Кроме того, комиссии было поручено, в частности, наблюдение за соблюдением обязательств, взятых на себя СРЮ вследствие подписания и ратификации международных документов о правах и свободах человека. Более того, она высказывала мнения и вносила предложения в отношении полного и эффективного обеспечения и защиты гарантированных прав и свобод человека и гражданина.

135. В Союзной скупщине СРЮ также существовала постоянная комиссия по рассмотрению жалоб и предложений граждан. В ее состав входили представители парламентских политических партий, и ее главная обязанность заключалась в рассмотрении жалоб, петиций, предложений и апелляций граждан и предложении соответствующей парламентской палате и другим компетентным органам мер по рассмотрению и решению соответствующих вопросов. В Национальной скупщине Республики Сербия также есть комиссия по рассмотрению жалоб и предложений.

Исполнение уголовных санкций

136. Порядок обращения с заключенными регулируется положениями Закона об исполнении уголовных санкций ("Официальный вестник РС", № 16/97). Этот закон был приведен в соответствие как с Минимальными стандартными правилами обращения с заключенными, так и с Европейскими тюремными правилами. Практика обращения с заключенными основана на концепции перевоспитания. Помимо положений Закона об исполнении санкций, образ жизни и работы заключенных в пенитенциарно-исправительных учреждениях более подробно был определен Указом о внутреннем распорядке, принятом министром юстиции.

137. Порядок обращения с заключенными регулируется положениями УПК и Закона об исполнении уголовных санкций, основной посылкой которого явля-

ется запрет на оскорбление личности и достоинства обвиняемого. В учреждениях, где исполняются уголовные наказания, обвиняемые и осужденные лица всегда содержатся раздельно. Находящиеся под стражей содержатся в камерах раздельно, и в интересах защиты следствия они содержатся отдельно от сообщников и лишены возможности общения. Запрещено также и общение с заключенными из других камер.

138. Находящиеся под стражей лица содержатся в тех же условиях, что и осужденные. Разница в обращении заключается в том, что содержащиеся под стражей лица имеют право на большее число посещений, чем осужденные, а также право есть свою собственную пищу, носить свою одежду, обувь и/или пользоваться собственным постельным бельем. Содержащиеся под стражей не выполняют тюремных работ, но они могут работать, если они того пожелают. Установлен особый порядок тюремных работ, который регулирует специальная служба.

139. Находящиеся под стражей лица содержатся в камерах группами, если только судья, проводящий судебное следствие, не представляет письменного требования об одиночном содержании в течение точно установленного срока. Группы составляются с учетом особенностей характера содержащихся под стражей лиц.

140. Мужчины и женщины содержатся под стражей раздельно, и их смешение не допускается. Министр юстиции принимает указ о внутреннем распорядке в отношении осуществления мер содержания под стражей.

141. В соответствии с Законом об исполнении уголовных санкций женщины направляются в пенитенциарно-исправительные учреждения для женщин. Эти учреждения существуют отдельно от мужских и организованы с учетом потребностей женщин, отбывающих в них наказание. Охранниками, медицинским персоналом и другими работниками этих учреждений, которые находятся в непосредственном контакте с заключенными, являются женщины.

142. Порядок обращения с несовершеннолетними правонарушителями регулируется положениями УПК и Закона об исполнении уголовных санкций и, по сравнению с порядком обращения со взрослыми правонарушителями, имеет ряд собственных отличительных черт.

143. Программы обращения с несовершеннолетними правонарушителями определяют экспертные группы воспитательно-исправительных учреждений. Заключенные включаются в состав учебных групп в соответствии с возрастом, умственной зрелостью и другими личными качествами, а также с учетом необходимых программ обращения. Несовершеннолетние заключенные содержатся отдельно от взрослых заключенных.

144. По мере возможности, тюремные работы в воспитательно-исправительных учреждениях для несовершеннолетних правонарушителей проводятся с учетом навыков и способностей заключенных и в соответствии с возможностями, существующими в пенитенциарно-исправительных учреждениях. Продолжительность рабочего дня устанавливается таким образом, чтобы имелось достаточно времени для учебы и профессиональной подготовки, а также спорта и досуга. Кроме того, Закон об исполнении уголовных санкций предусматривает оказание помощи после освобождения (статьи 286–288).

145. В практике судов, находящихся на территории районного суда Белграда, судьи, государственные обвинители, социальные работники и представители полиции два раза в год посещают воспитательные учреждения для несовершенно-

нолетних. Кроме того, проводятся слушания с целью осуществления контроля за используемыми воспитательными мерами, а также встречи с родителями либо в учреждениях, либо по месту жительства несовершеннолетних правонарушителей, с тем чтобы начать подготовку и создать условия для их реинтеграции после освобождения с самого начала отбывания ими своих наказаний. Эти меры разрабатываются экспертом, психологом районного суда и первого муниципального суда в Белграде, который также наблюдает за их осуществлением.

146. Несовершеннолетние правонарушители мужского и женского полов отбывают свои наказания в отдельных учреждениях: в пенитенциарно-исправительном учреждении для несовершеннолетних заключенных мужского пола в Валево и специальном отделении для несовершеннолетних правонарушителей женского пола пенитенциарно-исправительного учреждения в Пожареваце.

147. Направление и прием в то или иное учреждение, отсрочка и прекращение исполнения наказаний, включение в учебные группы, питание, посещения и право несовершеннолетних правонарушителей на занятия спортом регулируются Законом об исполнении уголовных санкций. Этот закон также регулирует характер выполняемых ими тюремных работ, их образование, посещение обычной школы и дисциплинарные наказания в воспитательно-исправительных учреждениях, а также порядок отбывания наказаний несовершеннолетними правонарушителями.

148. Наказания в виде тюремного заключения назначаются в исключительных случаях и составляют 2% от общего числа наказаний, применяемых в отношении несовершеннолетних правонарушителей ежегодно. Воспитательно-исправительные учреждения поддерживают постоянную связь с семьями или опекунами несовершеннолетних правонарушителей в течение всего срока их пребывания в тюрьме, с тем чтобы добиться их успешного перевоспитания и социальной реинтеграции после освобождения из тюрьмы.

149. При поступлении в тюрьму заключенным выдаются письменные памятки об их правах и обязанностях. Текст соответствующего закона и правил внутреннего распорядка выдается заключенным на весь срок их пребывания в тюрьме (если они неграмотны, этот текст им зачитывается). При поступлении в тюрьму заключенных сначала направляют в специальное осмотровое отделение, где их оценивают с точки зрения делинквентности, а также состояния здоровья, в социологическом и ином планах с целью их классификации и включения в соответствующую программу перевоспитания.

150. В тюрьме с заключенными обращаются так, чтобы обеспечивалось уважение их личности и достоинства и поддерживалось их физическое и психическое здоровье. Они имеют право на размещение в соответствии с установленными нормами и современными санитарными и местными климатическими условиями (минимум 8 м² на человека в жилых помещениях, в которых они содержатся). Они имеют право на питание, необходимое для поддержания хорошего здоровья и силы; бесплатное нижнее белье, одежду и обувь, соответствующие местным климатическим условиям; право обращаться с просьбами к компетентным властям; вести неограниченную переписку; получать юридическую помощь, касающуюся порядка отбывания своих тюремных наказаний. Они имеют право на посещения супругами, детьми, приемными детьми, родителями, приемными родителями и другими родственниками; проводить определенное время в гостевых комнатах во время посещения супругами и детьми; получать посылки и денежные переводы; а также работать и получать за это вознаграждение. Кроме того, им предоставляется бесплатное медицинское об-

служивание, а также право иметь при себе ребенка младше одного года, если речь идет об осужденной женщине, имеющей ребенка. Кроме того, они имеют право получать информацию и ежедневные газеты, периодические издания и пользоваться доступом к другим средствам массовой информации; начальное и среднее образование организовано в пенитенциарно-исправительных учреждениях в соответствии с общими правилами и положениями; уважается и религиозная культура. К числу прав заключенных также относится право подачи жалоб начальнику тюрьмы в связи с нарушением какого-либо права и/или правила, а также право обращаться с петициями к директору вышестоящего учреждения (например, в Департамент исполнения тюремных наказаний), если ответ на жалобу не получен или если он расценивается как неудовлетворительный.

151. Служба охраны обеспечивает безопасность и защиту как заключенных, взрослых и несовершеннолетних, так и работников тюрьмы. Она также обеспечивает охрану и защиту собственности пенитенциарно-исправительного учреждения, равно как и помещений и рабочих мест, в которых живут и работают заключенные, и поддерживает внутренний порядок в таких учреждениях. Сотрудники службы охраны носят специальную форму и имеют оружие. Работа и организация этой службы, ее экипировка, оружие, полномочия и униформа ее сотрудников, а также порядок их использования регулируются положениями законов и правил, регулирующих функционирование этой службы. В дополнение к общим требованиям, предусматриваемым Законом о государственной службе, кандидаты должны быть молодыми, иметь, по крайней мере, среднее образование и быть профессионально подготовленными, а также быть психически и физически пригодными для работы в этой службе. До принятия на работу будущие сотрудники проходят соответствующую подготовку и сдают экзамен с целью проверки знаний и физической готовности перед межведомственной комиссией, учреждаемой министром юстиции.

152. В 2002 году для работников тюрем был проведен ряд учебных курсов, включая, в частности, подготовку тюремной охраны, проведенную международными экспертами с помощью Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ).

153. Помимо службы охраны, которая обеспечивает защиту и безопасность заключенных, столь же важной является работа службы перевоспитания, которой поручены перевоспитание заключенных и их подготовка к социальной реинтеграции посредством использования современных мер и методов.

154. Пользуясь вышеуказанными правами, заключенные также обязаны соблюдать правила поведения, предусмотренные законом и правилами внутреннего распорядка. Заключенный может быть подвергнут дисциплинарному наказанию за нарушение правил в ходе дисциплинарного производства, где ему предоставляется возможность для своей защиты и проверки своего заявления. Дисциплинарные наказания назначаются начальником тюрьмы и включают в себя выговор, лишение льгот и помещение в одиночную камеру. Прежде чем принять самую суровую меру наказания, которой является одиночное заключение, начальник тюрьмы должен получить заключение врача относительно того, способно ли наказуемое лицо с психической и физической точек зрения вынести одиночное заключение.

155. Дисциплинарное наказание в виде одиночного заключения, предполагающее постоянное нахождение заключенного в специальной комнате (камере) при ежедневной прогулке в тюремном дворе продолжительностью не менее одного часа, не лишает его других прав. Лиц, находящихся в одиночном заключе-

нии, ежедневно посещает врач, и содержание в такой камере прекращается в том случае, если врач подает письменное заявление о том, что продолжение такого заключения вредно для здоровья заключенного.

156. В случае нарушения дисциплины дисциплинарное наказание, предполагающее одиночное заключение, не может продолжаться более 15 или 30 дней. Общая продолжительность пребывания в одиночном заключении в течение одного календарного года не может превышать шести месяцев. Решение о помещении в одиночную камеру может быть обжаловано.

157. Исполнение дисциплинарных наказаний, предполагающих лишения льгот и помещение в одиночное заключение, может быть отложено на срок до шести месяцев, если устанавливается, что цель наказания может также быть достигнута без исполнения соответствующей меры наказания.

158. Дисциплинарное производство и компенсационная процедура в связи с причинением заключенными ущерба намеренно или вследствие грубого упущения проводятся в двух инстанциях. Решения по жалобам, поданным заключенными в связи с решениями, принятыми начальником тюрьмы после разбирательств в первой инстанции, принимает директор Департамента исполнения тюремных наказаний. Если устанавливается, что цель дисциплинарного наказания была достигнута, то директор тюрьмы может прекратить дисциплинарное наказание до его истечения.

159. Никаких ограничений в отношении общения между заключенными не установлено. Также нельзя ограничивать число посещений и право на переписку или другие права, предусмотренные законом. Заключенные имеют право один на один, без присутствия охранников, беседовать с уполномоченными должностными лицами министерства юстиции Республики Сербия, рассказывать о своих проблемах, и эта возможность часто используется. Заключенные имеют право обращаться с прошениями к компетентным органам, и их прошения рассматриваются и служат основой для принятия надлежащих мер, если компетентные органы сочтут такие меры необходимыми.

160. Помимо этих прав, заключенные, которые хорошо себя ведут и добросовестно работают, имеют право на другие льготы, которые могут быть предоставлены начальником тюрьмы. Они включают в себя расширенное право на получение посылок, расширенное право на посещения, посещения без наблюдения в гостевых комнатах, время на пребывание в специальных гостевых комнатах без присутствия других заключенных и встречи вне тюрьмы. Они также могут предполагать лучшие условия содержания, увольнения из тюрьмы, посещения семьи и/или родственников в выходные и праздники, поощрительные отпуска продолжительностью до семи дней в году и ежегодные отпуска вне тюрьмы.

161. С целью обеспечения защиты заключенных и/или содержащихся под стражей лиц от пыток или прочих видов жестокого обращения им предоставлено право обращаться с прошениями и жалобами в случае какого-либо нарушения прав, предоставленных им законом, или нарушения какого-либо правила. Все жалобы, подаваемые начальнику тюрьмы или надзорной службе, рассматриваются, и их основания в срочном порядке изучаются². Кроме того, регистрируется каждый случай применения силы и оценивается необходимость ее применения, после чего в министерство юстиции Республики Сербия направляется соответствующий отчет.

² С 2000 года на рассмотрении жалоб делается особый акцент.

162. Жалобы на жестокое обращение и пытки поступают редко, особенно от заключенных, отбывающих длительные приговоры. Вместо этого они обычно просят перевести их в другие тюрьмы. Наиболее часто жалобы связаны с не оказанием медицинской помощи, поскольку многие заключенные, которые не имели средств или возможности пройти медицинский осмотр и получить медицинскую помощь до заключения, имеют обыкновение просить об этом, находясь в тюрьме.

Надзор за исполнением уголовных санкций

163. Департамент исполнения тюремных санкций наблюдает за работой пенитенциарно-исправительных учреждений через свою секцию надзора. Работу этой секции контролируют директор департамента и министр, имеющий соответствующую компетенцию.

164. Проверки призваны контролировать соблюдение правил и положений и профессиональную работу, связанную с исполнением тюремных санкций, обеспечение прав заключенных, взрослых и несовершеннолетних, и охрану здоровья, а также использование средств принуждения и назначение дисциплинарных мер. Кроме того, осуществляется также надзор за перевоспитанием, составлением программ и планов использования воспитательных мер, работой службы перевоспитания, организацией службы охраны, работой различных тюремных служб, результатами перевоспитания и профессиональной подготовкой и оценкой заключенных. Проверки проводятся периодически и без присутствия сотрудников тюрьмы на встречах с заключенными и содержащимися под стражей.

165. Проверки играют очень важную роль, поскольку позволяют властям оценивать достигнутые в пенитенциарно-исправительных учреждениях коллективные и индивидуальные результаты и принимать меры по исправлению положения, когда такие меры необходимы.

166. Проверки могут быть регулярными или произвольными. Регулярные проверки проводятся в каждом пенитенциарно-исправительном учреждении один раз в год, а произвольные проверки проводятся в случае непредвиденных происшествий, таких как нарушения правил внутреннего распорядка, драки, беспорядки, членовредительство, убийства, мятежи и другие нестандартные обстоятельства.

167. Крупные организованные мятежи произошли в конце 2000 года (в период межвластия после падения режима Милошевича) в пенитенциарно-исправительных учреждениях в Нише, Сремска-Митровице и Пожареваце (Забеле), и в связи с этим был причинен значительный материальный ущерб. Эти тюрьмы были тюрьмами строгого режима, и заключенные отбывали в них самые суровые приговоры. Они взбунтовались в связи с существовавшими в тюрьмах условиями и длительностью приговоров. Чтобы успокоить положение в этих учреждениях, власти, помимо принятия мер, согласованных на встречах с заключенными, перевели заключенных в другие тюрьмы и провели расследования в отношении сотрудников. В течение последних двух лет почти во всех тюрьмах были сменены начальники и в рамках мер, призванных улучшить существующие в тюрьмах условия, были рассмотрены жалобы всех заключенных и в срочном порядке изучена их обоснованность.

168. Помимо внутренних проверок работы учреждений по исполнению тюремных санкций, проводимых секцией надзора департамента исполнения тюремных санкций, за конкретными ситуациями внимательно следил Междуна-

родный комитет Красного Креста. С 1999 года по декабрь 2002 года он совершил 215 поездок. Представители Хельсинкского комитета по правам человека, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, ОБСЕ, Центра по гуманитарным правам и Комитета против пыток также посещали пенитенциарно-исправительные учреждения или отдельных заключенных. Кроме того, представители министерства социальных дел Республики Сербия и Колледжа внутренних дел (Полицейской академии) тоже посещали их, равно как и множество журналистов и групп телевизионщиков, которым было разрешено непосредственно изучать существующее в этих учреждениях положение. Подобным образом представителям посольств разрешалось поддерживать прямой контакт с гражданами их соответствующих стран, которые содержались в тюрьмах в Сербии либо в качестве заключенных, либо задержанных. Соответствующий министр и помощники министра также посещают эти учреждения, с тем чтобы получить непосредственное личное представление об их работе и проблемах. Регулярное наблюдение за работой этих учреждений также осуществляют суды во время посещений заключенных. Несомненно, количество и разнообразие посещений являются ярким доказательством транспарентности работы тюрем.

169. Индивидуальные и групповые посещения должны быть одобрены департаментом исполнения тюремных санкций, тогда как для встреч с заключенными необходима санкция суда.

Охрана здоровья заключенных и содержащихся под стражей

170. Охрана здоровья заключенных и содержащихся под стражей организована в соответствии с общими положениями, регулирующими порядок охраны здоровья. За медицинскую профилактику, лечение заключенных и содержащихся под стражей, а также за санитарный контроль и контроль качества продовольствия и воды отвечает служба охраны здоровья. Пенитенциарно-исправительные учреждения имеют свои собственные службы охраны здоровья и больницы, а районные тюрьмы пользуются услугами медицинских учреждений городов и населенных пунктов, в которых они расположены. Врачи из этих учреждений посещают тюрьмы два раза в неделю или по мере необходимости. При поступлении в пенитенциарно-исправительное учреждение все заключенные и содержащиеся под стражей проходят осмотр и для каждого из них открывается медицинская карта. Осмотры также обязательны перед освобождением.

171. Лечение заболевших заключенных проводится в тюремной больнице Белградского пенитенциарно-исправительного учреждения. Она также является специализированной больницей департамента исполнения тюремных санкций, и в ней проводится психиатрическое лечение в рамках закрытого тюремного режима, осуществляются обязательные программы алкогольной и наркотической детоксикации, а также предоставляются другие специализированные виды охраны здоровья заключенных.

172. Законом об исполнении уголовных санкций предусматривается оказание бесплатной медицинской помощи. Если помощь/лечение не могут быть предоставлены в пенитенциарно-исправительном учреждении, заключенных переводят в тюремную больницу или психиатрическую или какую-либо другую больницу; время, проведенное в больнице, засчитывается как время, проведенное в тюрьме. Кроме того, осмотр специалистом может быть проведен с разрешения начальника тюрьмы, если врач не дал согласия на такой осмотр.

Функционирование учреждений по исполнению уголовных санкций

173. Постоянные экономические проблемы СРЮ, усугубленные воздействием санкций Организации Объединенных Наций и последствиями бомбежек 1999 года, также существенно сказались на функционировании учреждений по исполнению уголовных санкций. Кроме того, это также сказалось на поведении заключенных и сотрудников тюрем. Были предприняты значительные усилия по улучшению материального положения и повышению заинтересованности сотрудников в своей работе и соответственно улучшению порядка обращения с заключенными. Кроме того, значительные средства были выделены на цели улучшения существующих в тюрьмах условий.

174. Около 10 млн. динар было выделено на ремонт и переоборудование пенитенциарно-исправительных учреждений в следующих городах и населенных пунктах в Косово и Метохии за отчетный период: Призрен, Печ, Приштина, Косовска-Митровица и Исток³. Работы по ремонту и переоборудованию финансировались за счет бюджета Республики Сербии и собственных средств пенитенциарно-исправительных учреждений. Как известно, СРЮ более не контролирует пенитенциарно-исправительные учреждения в Косово и Метохии, которые теперь находятся в ведении Временной администрации Организации Объединенных Наций в рамках миссии в Косово.

175. За последние два года отчетного периода продолжались работы и деятельность, связанная с ремонтом и переоборудованием, с целью улучшения существующих в тюрьмах условий. С учетом финансовых ограничений и инвестиционных приоритетов в отношении пенитенциарно-исправительных учреждений в Сремска-Митровице, Нише и Пожареваце (Забеле), где во время беспорядков 2000 года было уничтожено и сожжено много имущества, общие результаты были скромными. К их числу можно отнести переоборудование и ремонт в павильоне VII пенитенциарно-исправительного учреждения в Пожареваце (Забеле) и переоборудование павильона II, а также продолжение работ по ремонту кухни, пекарни и прачечной в пенитенциарно-исправительном учреждении в Нише. Продолжалась подготовка к ремонту его дома культуры, библиотека которого была разрушена в ходе беспорядков 2000 года. Продолжались работы по ремонту склада, и был завершен частичный ремонт тюремного блока в пенитенциарно-исправительном учреждении в Сремска-Митровице. Было завершено переоборудование женского отделения тюремной больницы пенитенциарно-исправительного учреждения в Белграде, которое стало соответствовать европейским нормам. Была построена внешняя стена здания, разрушенная во время наводнения 2001 года в пенитенциарно-исправительном учреждении в Вальево. Переоборудование и ремонт указанных пенитенциарно-исправительных учреждений финансировались из бюджета Республики Сербия.

176. Несмотря на всю работу, не все ремонтные работы во всех пенитенциарно-исправительных учреждениях, необходимые для улучшения и гуманизации существующих в тюрьмах условий и режимных факторов, были завершены. Положение в некоторых из этих учреждений усугубляется практикой, в соответствии с которой в одной камере находится до 80 заключенных, что создает проблемы с установлением и поддержанием порядка и дисциплины и в то же время ослабляет защиту заключенных в физическом и нравственном планах. Небольшие камеры с меньшим числом заключенных позволили бы осуществлять лучший контроль и положительным образом влияли на общие условия,

³ После переоборудования пенитенциарно-исправительное учреждение в Истоке было разрушено в ходе бомбежек 1999 года.

существующие в тюрьмах. Наличие большого числа заключенных в одной камере создает опасность негативного, враждебного и деструктивного поведения.

Поведение полиции

177. Обеспечение транспарентности работы министерства внутренних дел Республики Сербия (далее именуемого его сербским сокращением МВД РС) было призвано повысить уровень культуры безопасности граждан и восстановить их доверие к полиции. О повышении уровня доверия свидетельствовало также возросшее число просьб о помощи в адрес МВД РС, направляемых либо напрямую, либо через электронную почту, или жалоб на поведение полиции, которые подавались без страха за негативные последствия. Со своей стороны министр внутренних дел приказывал начальникам служб всех организационных подразделений полиции МВД РС проверять каждую жалобу, независимо от того, была ли она представлена в письменном виде или устно, с подписью или анонимно, и принимать необходимые меры.

178. За период с 1 января 2000 года по 31 октября 2002 года организационные подразделения МВД РС получили 4 625 заявлений и жалоб относительно работы и поведения полиции. Из них 523 (11,3%) были обоснованными, в связи с чем 158 сотрудников полиции были привлечены к ответственности и подвергнуты дисциплинарным наказаниям за серьезные, а 111 – за незначительные нарушения обязанностей. До завершения дисциплинарных разбирательств от работы было отстранено 32 сотрудника полиции. Всего было выдвинуто 10 уголовных обвинений и 14 обвинений в связи с совершением незначительных правонарушений, и с четырьмя сотрудниками полиции по взаимному согласию были расторгнуты контракты. Было установлено, что 2 929 (63,3%) заявлений оказались необоснованными, а по 1 173 (25,36%) на момент составления доклада проводилось следствие.

179. Помимо этих уголовных обвинений в отношении 32 сотрудников МВД РС было также проведено дисциплинарное производство. В четырех случаях меры наказания повлекли за собой увольнения, 10 сотрудников были оштрафованы, 5 – переведены на другие места работы, обвинения против двух человек были сняты, пять сотрудников были оправданы, а производство в отношении шести продолжалось. Все сотрудники полиции, против которых проводились дисциплинарные разбирательства, были отстранены от работы до завершения разбирательств, а контракты с четырьмя сотрудниками, как уже отмечалось выше, были расторгнуты по взаимному согласию.

180. С учетом сферы компетенции и масштабов работы, проводимой сотрудниками МВД РС, количество дел, в которых речь шла о превышении официальных полномочий и/или злоупотреблении ими, было незначительным. В 2001 году сотрудники МВД РС принимали меры и использовали свои юридические полномочия в более чем 3 131 000 случаев, превысив свои полномочия и действуя незаконным и ненадлежащим образом лишь в 144 случаях. Это составляет 0,004% от общего числа случаев их вмешательства, т.е. один случай превышения законных полномочий или злоупотребления ими на 21 740 случаев вмешательства. Этот коэффициент также сохранился в 2002 году, поскольку персонал МВД РС превышал свои полномочия или злоупотреблял ими и действовал незаконным или ненадлежащим образом лишь в 129 случаях (один случай на 24 612 случаев вмешательства) из 3 171 000 случаев вмешательства.

Практика военных судов

181. В Военном суде Белграда рассматривалось несколько дел, в которых к судебной ответственности были привлечены и понесли наказания лица, совершившие уголовные преступления. За отчетный период семь человек были осуждены на срок от трех до пяти месяцев тюремного заключения каждый за совершение уголовного преступления, связанного с принуждением к раскрытию информации или даче показаний, в соответствии с положениями статьи 190 ОУЗ. Два человека были приговорены к восьми месяцам тюремного заключения каждый за уголовное преступление, связанное с грубым обращением при исполнении служебных обязанностей, в соответствии со статьей 191 ОУЗ. Двум военнослужащим были вынесены приговоры, отсроченные исполнением, и четыре были приговорены к пяти-одиннадцати месяцам тюремного заключения за совершение уголовных преступлений, связанных с грубым обращением с подчиненными или младшими офицерами, в соответствии со статьей 208 ОУЗ.

Визит делегации Комитета против пыток

182. Делегация Комитета против пыток посетила СРЮ 8–19 июля 2002 года. В соответствии с заинтересованностью, о которой было сообщено до прибытия, представители Комитета встретились с представителями правительства на уровнях федерации и республик-членов и посетили ряд компетентных учреждений в Сербии и Черногории. После визита делегация Комитета подготовила конфиденциальный доклад и препроводила его СРЮ в соответствии с положениями Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

183. По результатам встреч с компетентными должностными лицами и посещения соответствующих учреждений делегация сделала предварительный вывод о том, что пытки систематически практиковались в СРЮ до октября 2000 года. Она далее заявила, что после этого времени систематической практики пыток не было, но в отдельных случаях, которые наблюдаются в любой демократической стране, пытки имели место, причем чаще, чем обычно. Был сделан вывод о том, что в тюрьмах пытки не практикуются и что расследования по случаям их применения не всегда проводятся беспристрастно, поскольку сотрудники полиции защищают друг друга.

184. Кроме того, выполняя обязательства, принятые после ратификации Конвенции, и в соответствии со статьями 20 и 22 Конвенции, СРЮ признала компетенцию Комитета рассмотреть три дела по индивидуальным сообщениям. Процесс рассмотрения заключений и рекомендаций Комитета по другим индивидуальным делам, относящимся к 1995 году, продолжается.

Информация, касающаяся статей 1–16 Конвенции

Статья 1

185. В связи с осуществлением Конвенции следует напомнить о том, что, согласно статье 10 Конституционной хартии, положения международных договоров о правах человека и меньшинств и гражданских свободах, распространяющиеся на территорию СиЧ, применяются непосредственно. Ратифицированные международные договоры и общепризнанные нормы международного права обладают приоритетом над законами СиЧ и законами ее государств-членов (статья

16 Конституционной хартии). Следовательно, в правовой системе СиЧ Конвенция применялась непосредственно.

186. В соответствии со статьей 12 Хартии прав человека, каждый человек имеет право на свою физическую и психическую неприкосновенность, никто не может быть подвергнут пыткам или бесчеловечному или унижающему достоинство обращению. Кроме того, никто не может подвергаться медицинским и научным экспериментам без своего свободно выраженного на то согласия. Кроме того, статья 14 Хартии прав человека гарантирует уважение личности и достоинства человека в уголовном и любом другом судопроизводстве в случае задержания или ограничения свободы. Она запрещает всякое насилие в отношении арестованного лица или лица, свобода которого ограничена, а также принуждение к признанию или к даче информации и показаний.

187. На практике эти положения были перенесены из Конституции СРЮ, в статье 25 которой гарантировалось уважение личности и человеческого достоинства в уголовном и ином производстве в случае лишения и ограничения свободы. Эти гарантии распространяются и на время отбывания наказания. В соответствии с положениями этой же статьи запрещено и наказуемо всякое насилие над лицом, которое лишено свободы или чья свобода ограничена. Никто не может быть подвергнут пыткам или унижающему достоинство обращению и наказанию. Запрещается проводить над человеком без его согласия медицинские и другие научные опыты.

188. На основе статьи 1 последовательное осуществление Конвенции также частично обеспечивается Законом о защите на рабочем месте ("Официальный вестник РС", № 42/91, 53/93 и 42/98) и другими правовыми положениями, которые также распространяются на работу заключенных.

189. Принудительный труд в СиЧ не существовал в качестве уголовной санкции. Однако распределение работ среди заключенных, отбывающих свои наказания, осуществлялось в пенитенциарно-исправительных учреждениях в соответствии с их умственными и интеллектуальными способностями, профессиональной квалификацией и пожеланиями. Цель трудовой деятельности заключалась в предоставлении заключенным возможностей для приобретения, сохранения и улучшения своей трудовой квалификации и навыков и профессиональных знаний. Заключенные имели право на вознаграждение и защиту на рабочем месте в соответствии с общими правилами и положениями.

190. Заключенные обучались и работали в пенитенциарно-исправительных учреждениях или за их пределами. Службы подготовки и организации работ в пенитенциарных учреждениях обучали заключенных, организовывали их работу и выполняли другие задачи, предусмотренные законом. В некоторых учреждениях существовали хозяйственные подразделения. В пункте 3 статьи 15 Закона об исполнении уголовных санкций предусматривается создание, на основе соответствующего решения правительства Республики Сербия, предприятия по подготовке и трудоустройству несовершеннолетних заключенных. Однако, поскольку такое решение не было принято на момент составления настоящего доклада, работа служб подготовки и трудоустройства регулировалась положениями Закона об организации и функционировании хозяйственных подразделений учреждений по исполнению уголовных санкций, если эти положения не противоречили другим нормам и правилам.

191. В пенитенциарно-исправительных учреждениях следующих городов и населенных пунктов Сербии существовали следующие хозяйственные подразделения: "Дубрава" и "Пролеце" в Сремска-Митровице; "Нови путеви" в ок-

ружной тюрьме Нови-Сада, "Надель" в окружной тюрьме Панчево; "Препород" в Пожареваце (Забеле); "Делиград" в Нише; в "Младост" в пенитенциарно-исправительном учреждении для несовершеннолетних заключенных мужского пола в Валево. Помимо указанных хозяйственных подразделений, большинство пенитенциарно-исправительных учреждений располагает сельскохозяйственными угодьями и участвует в производстве сельскохозяйственной продукции. Даже несмотря на то, что цель этого производства заключалась в обеспечении самофинансирования, эту цель так и не удалось достичь в связи с нехваткой инвестиций.

192. Помимо работы, заключенные могут регулярно посещать общеобразовательные школы или профессионально-технические училища и имеют право на получение вознаграждения, предусмотренного общими правилами и положениями, за новаторство и технические усовершенствования, внедренные во время работы при отбывании своих сроков. Произведения искусства и другие интеллектуальные ценности, создаваемые заключенными своими собственными средствами в свое свободное время, являются их интеллектуальной собственностью.

193. С помощью своей Трудовой инспекции по защите на рабочем месте министерство труда и занятости Республики Сербия, будучи компетентным органом, наблюдало за соблюдением правил и положений в области защиты на рабочих местах. Та же группа трудовой инспекции министерства труда наблюдала соответственно за защитой на рабочих местах заключенных, работающих в том или ином хозяйственном подразделении пенитенциарно-исправительных учреждений (мастерская, рабочие участки и т.д.) или на других рабочих местах. Защита на рабочих местах обеспечивается пенитенциарно-исправительными учреждениями.

194. Соответствующие положения Закона об организации и функционировании хозяйственных подразделений учреждений по исполнению уголовных санкций были полностью претворены в жизнь на практике. Пенитенциарно-исправительные учреждения сообщают группе трудовой инспекции министерства труда по защите на рабочем месте о травмах, получаемых на рабочих местах заключенными. Заключенные пользуются всеми правами, связанными с обеспечением безопасности на рабочих местах, которые предоставляются всем другим работникам и которые предполагают, что:

- заключенные работают на рабочих местах, где соблюдаются правила техники безопасности;
- заключенные работают на таких работах, которые не влекут за собой вредных последствий для их здоровья и безопасности;
- доступ в опасные зоны могут получать лишь лица, прошедшие соответствующий инструктаж;
- орудия труда и оборудование выдаются заключенному лишь в том случае, если они были заранее проверены соответствующим образом и согласно предусмотренной законом процедуре;
- до начала работы заключенным рассказывается о ее опасности и вредности, а также о действующих правилах техники безопасности;
- заключенные работают в условиях, в которых физические и химические риски находятся в пределах допустимых норм.

195. Группа трудовой инспекции по защите на рабочих местах расследует случаи получения производственных травм заключенными и принимает меры в рамках своей компетенции. Трудовые инспекторы проводят расследования по случаям получения травм в соответствии с инструкциями по расследованию серьезных, смертельных и коллективных производственных травм. Следственная процедура предусматривает получение письменных заявлений от уполномоченных и ответственных представителей соответствующих учреждений, показаний свидетелей и письменных заявлений потерпевших.

196. Заявления принимаются в соответствии с положениями статьи 172 Закона об общих административных процедурах ("Официальная газета СРЮ", № 46/96). В рамках следственной процедуры трудовые инспекторы строго соблюдают принцип допроса сторон, т.е. принцип, предполагающий предоставление сторонам возможности сделать заявления по фактам, установленным в ходе административных разбирательств, в течение всей процедуры, которые направлены на защиту их собственных прав и интересов.

197. За отчетный период не поступало никаких жалоб и не высказывалось замечаний в отношении расследований, проводившихся трудовыми инспекторами.

Статья 2

198. В правовой системе СРЮ/СиЧ по существу реализовано содержание положений статьи 2 Конвенции, и они продолжают соблюдаться. Положения Конституции СРЮ, Конституционной хартии и Хартии прав человека, а также поведение компетентных органов, о чем рассказывается в настоящем докладе, являются очевидным свидетельством всех мер, принимаемых с целью защиты от пыток или унижающего достоинство обращения и наказания.

199. В рамках своей компетенции МВД РС действует таким образом, чтобы обеспечить каждому человеку и гражданину равную защиту и реализацию его прав и свобод, предусмотренных Конституционной хартией, и защитить его человеческое достоинство. Обеспечение этих прав и свобод, а также защита человеческого достоинства исключают всякую форму дискриминации или применение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания по смыслу статьи 1 Конвенции.

200. Оценка многолетней практики МВД РС выявила отсутствие пыток, т.е. деяний с элементами пыток. Напротив, имели место лишь индивидуальные случаи злоупотребления полномочиями, в связи с которыми против соответствующих уполномоченных должностных лиц принимались законные и подзаконные меры, включая временное отстранение от должности и увольнение.

201. За период с 1 января 1992 года по 30 июня 2003 года против 50 сотрудников МВД РС всего было выдвинуто 38 уголовных обвинений. Обвинения были выдвинуты по подозрению в том, что эти лица совершили следующие преступления: 26 уголовных преступлений, связанных с неправомерными действиями по службе, 7 уголовных преступлений, связанных с незаконным лишением свободы, 3 уголовных преступления, связанные с принуждением к половому сношению, и 3 уголовных преступления, связанные с неестественными половыми сношениями при злоупотреблении должностными полномочиями. Они были обвинены в принуждении к раскрытию информации или даче показаний и совершении одного уголовного преступления, касавшегося неестественного полового сношения с связи с уголовным преступлением, в котором речь шла о

принуждении к половому сношению или неестественному половому сношению посредством злоупотребления должностными полномочиями.

202. Из 38 уголовных обвинений, выдвинутых против сотрудников МВД РС, 3 уголовных обвинения были выдвинуты против 5 человек в 1992 году; 3 уголовных обвинения – против 4 человек в 1993 году; 4 уголовных обвинения – против 4 человек в 1994 году; 1 уголовное обвинение – против 1 человека в 1995 году. Кроме того, 2 уголовных обвинения было выдвинуто против 2 человек в 1996 году; 3 уголовных обвинения – против 8 человек в целом в 1997 и 1998 годах; и 1 уголовное обвинение – против 2 человек в 1999 году. В 2000 году одно уголовное обвинение было выдвинуто против 1 человека; 5 уголовных обвинений – против 6 человек в 2001 году; 7 уголовных обвинений – против 11 человек в 2002 году; и 5 уголовных обвинений – против 6 человек в первой половине 2003 года. Уголовные обвинения были также выдвинуты против 41 штатного сотрудника МВД РС и 9 уполномоченных сотрудников МВД РС, которые занимались уголовным расследованием.

203. Из вышеуказанной разбивки видно, что большинство обвинений было выдвинуто после 2000 года, т.е. после установления нового демократического правительства в Республике Сербия. В то время новое руководство МВД РС начало процесс деполитизации и декриминализации МВД РС, а также переукомплектования его высших эшелонов и рассекречивания работы полиции. В то же время МВД РС уделяло особое внимание реализации принципов транспарентности и общественного надзора в рамках контроля за своей работой.

204. Большинство дел, по которым осуществлялось уголовное преследование (38 уголовных обвинений против 50 сотрудников), касалось неправомерного использования полномочий или злоупотребления ими, что было связано с использованием средств принуждения – физической силы или резиновых дубинок. В 16 делах средства принуждения применялись в служебных помещениях во время допросов по обстоятельствам совершения определенных уголовных преступлений, когда 3 человека погибли, а 5 – получили тяжкие телесные повреждения. Из общего числа сотрудников МВД РС, которым были предъявлены обвинения, 12 были признаны виновными и приговорены к тюремному заключению сроком от 80 дней до 6 лет.

205. Помимо предъявления уголовных обвинений в отношении 38 сотрудников МВД РС были также проведены дисциплинарные разбирательства. Пять из них были уволены, 11 – оштрафованы, 6 – переведены на другое место работы, с двух человек обвинения были сняты, 8 человек – оправданы, а производство против 6 человек продолжалось. Все сотрудники, в отношении которых были проведены дисциплинарные разбирательства, были отстранены от должности до завершения производства, а трудовые договоры четырех сотрудников были расторгнуты по взаимному согласию.

206. В период с 1 января 2000 года по 30 июня 2003 года общее число полученных организационными подразделениями МВД РС жалоб и заявлений относительно действий и работы его сотрудников составило 6 421, из которых 690 (10,7%) были обоснованными. Дисциплинарное производство за серьезное нарушение обязанностей было проведено против 208 сотрудников, а за незначительное нарушение обязанностей – против 149 сотрудников. До завершения разбирательств от должности было отстранено 49 сотрудников. Кроме того, было предъявлено 18 уголовных обвинений и 22 обвинения в совершении незначительных правонарушений, и контракты семи сотрудников были расторгнуты по взаимному согласию. Необоснованными было признано всего 3 950 (61,5%) заявлений, тогда как другие продолжали проверяться.

207. Помимо мер, предусмотренных законом и принимаемых МВД РС в рамках официального круга своих полномочий, граждане/потерпевшие стороны сами сообщали об уголовных преступлениях непосредственно компетентным государственным обвинителям. На основе просьб о сборе необходимой информации, представленных компетентными прокурорами МВД РС, за период с 1992 года по конец июня 2003 года граждане/пострадавшие стороны напрямую сообщили государственным обвинителям о совершении 1 149 уголовных преступлений 1 758 уполномоченными сотрудниками МВД РС. Наиболее часто сообщалось о преступлениях, связанных с неправомерными действиями по должности (1 011), за ними следовали принуждение к раскрытию информации или даче показаний (133) и незаконное лишение свободы (68). В большинстве дел было установлено, что сообщения являлись необоснованными и исходили от граждан, которые преследовались в судебном порядке. Компетентным государственным обвинителям представлялась своевременная информация по итогам расследований по сообщениям, и в большинстве случаев эти результаты расценивались обвинителями как не представляющие собой основу для судебного преследования.

208. Положения Конвенции распространяются на всю территорию Республики Сербия, включая автономный край Косово и Метохия, и касаются всех граждан, независимо от их национальной, религиозной, политической или какой-либо иной принадлежности. Все граждане пользуются равным обращением и защитой в разбирательствах, проводимых в государственных органах и, разумеется, в МВД РС. Порядок обращения и защиты также распространяется на беженцев, высланных и внутренне перемещенных лиц, пользующихся всеми правами и свободами, предоставляемыми другим лицам, и они защищены как международным правом, так и национальными законами. Работа и действия сотрудников МВД РС были основаны исключительно на законе и мотивировались необходимостью защищать демократические институты общества, личную и имущественную безопасность граждан и их права и свободы. В своей работе они также руководствовались необходимостью обеспечения стабильного общественного спокойствия и порядка и безопасности Республики Сербия в целом.

209. С 10 июня 1999 года и установления международного гражданского присутствия и размещения сил безопасности, Сил для Косово и Временной администрации Организации Объединенных Наций в рамках миссии в Косово (МООНК) исключительная ответственность за обеспечение безопасности и соблюдение всех гражданских и политических прав в Косово и Метохии лежит на международном сообществе. Однако следует указать, что МООНК не включила ни положения Конвенции, ни, в частности, положения Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах в свой Декрет о правах человека. На момент составления настоящего доклада и с МООНК и Советом Европы велись переговоры о возможности того, чтобы МООНК взяла на себя обязательства СРЮ как участницы соответствующих международных договоров.

210. До размещения международных сил в Косово и Метохии, в период с 1 января 1998 года по 10 июня 1999 года, сотрудники МВД РС выполняли свои задачи профессионально, соблюдая законы, хотя и в очень сложных условиях, связанных с непрерывной вооруженной деятельностью албанских террористов. Кроме того, во всех случаях злоупотребления должностными полномочиями, нарушения долга или служебных обязанностей, совершения мелких правонарушений или уголовных преступлений сотрудниками МВД РС по отношению к ним принимались необходимые меры (уголовные, дисциплинарные и т.д.) согласно соответствующим нормам Республики Сербия, которые до 10 июня

1999 года распространялись на этот район как часть территории Сербии и СРЮ.

211. За указанный период в Косово и Метохии было зарегистрировано 118 уголовных преступлений и 108 серьезных нарушений служебных обязанностей, совершенных сотрудниками МВД РС. Кроме того, компетентным государственным обвинителям было подано 75 донесений на 188 сотрудников МВД РС (144 сотрудника полиции, 30 резервистов, 9 человек, имевших статус уполномоченных должностных лиц, и двух других членов персонала). Были выдвинуты обвинения по подозрению в совершении ими следующих уголовных преступлений: тяжкое убийство (8), простое убийство (1), тяжкие телесные повреждения (2), противоестественный половой акт (1), незаконная торговля (6), похищение имущества (4), похищение имущества в крупных размерах (31), насильственные действия (4), серьезные случаи насильственных действий и ограбление (1), захват транспортного средства (27), вымогательство (1), провоцирование общей опасности (6), злоупотребление служебным положением (19), заключение сделок с целью получения несоразмерной выгоды (2) и т.д.

212. Всего по случаям серьезных нарушений служебных обязанностей и функций было проведено 108 дисциплинарных разбирательств. Жертвами уголовных преступлений, связанных с тяжким убийством, стали 16 человек (9 албанцев и 7 сербов).

213. Самое большое число имущественных преступлений было совершено в ущерб лицам албанской национальности, что было связано с выносом домашних принадлежностей из покинутых домов и захватом движимого имущества и денежных средств с целью незаконного получения материальной выгоды посредством злоупотребления должностными полномочиями во время осуществления мер принуждения. Всего было задержано и арестовано 46 сотрудников МВД РС, и с девятью сотрудниками трудовые договоры были расторгнуты по взаимному согласию.

214. В результате анализа совершенных уголовных преступлений и серьезных нарушений служебных обязанностей и долга был сделан вывод о том, что виновные совершили эти преступления с целью получения незаконной материальной выгоды и причинения ущерба другим лицам, что они были спровоцированы ситуацией⁴, военным психозом и отсутствием должной безопасности⁵.

215. Кроме того, некоторые уголовные преступления и серьезные нарушения служебных обязанностей и долга были совершены под воздействием алкоголя и являлись следствием организационных упущений младших сотрудников полиции, которые последовательным образом не выполняли приказы командиров МВД РС в Косово и Метохии.

216. Все вышесказанное свидетельствует о том, что законность, эффективность и интересы безопасности Республики Сербия и ее граждан были главными принципами, определявшими работу МВД РС и всего его персонала. В случаях, связанных, в частности, с неправомерным поведением, когда имели место злоупотребление должностными полномочиями или их превышение, как это и определяется законодательством и Конвенцией, виновные подвергались дисциплинарным взысканиям.

⁴ Находясь в определенных ситуациях, некоторые лица склонны совершать уголовные преступления: так называемые ситуационные делинквенты.

⁵ Это было связано с проведением, в частности, антитеррористических операций, продолжительностью пребывания в Косово и Метохии, потерями и ранами, длительным пребыванием вдали от дома, отсутствием профессионализма и т.д.

плинарным и иным мерам наказания, включая отстранение от должности и увольнение из МВД РС и расторжение контракта. По случаям, содержащим элементы уголовных и мелких правонарушений, возбуждались судебные дела.

217. Следует проводить разграничение между случаями неправильного использования полномочий, т.е. неправильного использования средств принуждения в отношении граждан, и случаями, когда речь идет об уголовных преступлениях, включающих в себя деяния, которые могут быть отнесены к категории пыток, поскольку это – две разные вещи. Неправильное использование полномочий/средств принуждения не означает автоматически, что тот или иной сотрудник полиции применял пытки, т.е. подвергал жестокому обращению или пыткам соответствующее лицо в процессе использования своих полномочий. В отличие от каждого случая неправильного использования полномочий или злоупотребления ими или применения сотрудниками полиции средств принуждения, уголовные преступления, имеющие отличительные черты пытки, в том смысле, в каком это понятие определяется в международных конвенциях, включают в себя только более тяжкие формы, преследуемые на основе положений уголовного права.

218. Условия применения огнестрельного оружия изложены в статье 23 Закона о внутренних делах ("Официальный вестник РС", № 44/91, 79/91, 54/96, 25/00 и 8/01). При исполнении должностных обязанностей сотрудник полиции может применять огнестрельное оружие лишь тогда, когда с помощью других средств или каким-либо иным образом он не может:

- a) защитить жизнь человека;
- b) предотвратить бегство какого-либо лица, пойманного с поличным при совершении уголовного преступления, связанного с посягательством на конституционный порядок, угрозой территориальной целостности, подрывом военной мощи и обороноспособности, насилием в отношении представителя высших органов государственной власти, вооруженным восстанием, терроризмом, подрывной деятельностью, нарушением территориального суверенитета, угоном самолета, угрозой безопасности воздушных полетов, убийством, изнасилованием, хищением имущества в крупных размерах, ограблением, насильственными действиями, серьезными случаями ограбления и насильственных действий;
- c) предотвратить бегство лица, пойманного с поличным при совершении официально преследуемых уголовных преступлений, если есть основание полагать, что у него есть огнестрельное оружие и оно может его применить;
- d) предотвратить бегство арестованного лица или лица, в отношении которого был выдан ордер на арест в связи с совершением вышеуказанных уголовных преступлений;
- e) отразить неизбежное нападение, угрожающее его жизни;
- f) отразить нападение на объект или лицо, которые он охраняет.

219. При применении огнестрельного оружия уполномоченный сотрудник обязан не ставить под угрозу жизнь других лиц и охранять жизнь и достоинство человека. Об этом также подробно говорится в Положении, регулирующем условия и порядок применения средств принуждения ("Официальный вестник РС", № 40/95, 48/95 и 1/97).

220. В соответствии со статьей 31 Положения о каждом случае использования средств принуждения сообщается письменно непосредственно вышестоящему

должностному лицу в течение 24 часов. Необходимость и правильность применения этих средств, включая огнестрельное оружие, оцениваются сотрудником МВД РС, уполномоченным министром внутренних дел давать такую оценку. Этот сотрудник предлагает министру предусмотренные законом меры, которые должны приниматься в случае необоснованного и неправильного использования средств принуждения. В отношении всех уполномоченных сотрудников, которые без необходимости и неправильно использовали средства принуждения, принимаются дисциплинарные и иные меры, включая увольнение и привлечение к уголовной ответственности.

221. Следовательно, каждый случай использования мер принуждения изучается обстоятельно, и во всех случаях, когда устанавливается, что средства принуждения были использованы без необходимости или неправильно, предпринимаются процессуальные действия. Само это равносильно принятию дополнительных мер и действий по установлению обстоятельств того или иного конкретного дела, необходимых для эффективного проведения разбирательств.

222. Кроме того, командиры всех организационных подразделений МВД РС проводят регулярные заседания, с тем чтобы проанализировать законность работы и действий персонала МВД РС. Сюда также относятся и случаи необоснованного или неправильного использования средств принуждения, и все сотрудники информируются о мерах, принятых с целью ограничения этого явления.

223. В период с 1 января 1992 года по 30 июня 2003 года сотрудники МВД РС превысили свои законные полномочия, применяя огнестрельное оружие при исполнении служебных обязанностей, в 10 случаях (два в 1992 году, один в 1993 году, один в 1994 году, два в 1997 году, два в 1998 году, один в 1999 году и один в 2000 году; ни разу в 2001, 2002 и 2003 годах). Шесть человек погибло, четыре получили серьезные ранения и один – легкие физические повреждения. Уголовные обвинения были предъявлены восьми сотрудникам за совершение уголовного преступления в виде тяжкого убийства (6) и уголовного преступления в виде причинения тяжких телесных повреждений (3). Рассмотрение шести дел, возбужденных в связи с предъявлением уголовных обвинений, продолжается, а в двух делах сотрудники были приговорены к тюремному заключению на срок, соответственно в четыре года и четыре месяца и три года.

224. Следовательно, действующее законодательство, а также новые законы в сфере внутренних дел предусматривают строгий порядок поведения сотрудников МВД РС при исполнении своих обязанностей и, в частности, в том, что касается использования средств принуждения.

225. Неправильное использование полномочий регулируется положениями о дисциплинарной ответственности Закона о внутренних делах, тогда как процедура установления нарушений дисциплины и принятия надлежащих мер регулируется Декретом о дисциплинарной ответственности в МВД РС.

226. В отличие от случаев неправильного поведения или неправильного использования средств принуждения сотрудниками МВД РС, санкции за любые действия сотрудников МВД РС совершаемые при исполнении их официальных обязанностей, если такие действия содержат элементы пыток, жестокого обращения или иных видов унижающего достоинство наказания, определяются в положениях УК РС и УК СРЮ, что уже рассматривалось выше.

227. Во всех таких случаях МВД РС обязано официально предъявлять уголовные обвинения своему соответствующему сотруднику, если существует разумное основание полагать, что в его действиях есть элементы указанных уголовных преступлений. Параллельно с возбуждением уголовных дел против сотруд-

ников, которые, как было установлено, злоупотребляли своими полномочиями или превысили их в той степени и таким образом, что их действия стали иметь отличительные свойства уголовного преступления, МВД РС также проводит дисциплинарные разбирательства в связи с серьезными нарушениями служебных обязанностей и долга.

228. В случае проведения уголовного судопроизводства против какого-либо сотрудника МВД РС он отстраняется от должности до завершения разбирательств. Соответствующий сотрудник не восстанавливается в должности, если он признается судом виновным в совершении какого-либо из вышеуказанных уголовных преступлений.

229. После демократических перемен в 2000 году в Республике Сербия и/или государственном содружестве Сербии и Черногории были предприняты значительные усилия по согласованию правовых норм, связанных с работой и действиями органов внутренних дел, с принципами и положениями международного права. В этом отношении был достигнут значительный прогресс. Это верно и в том, что касается усилий по приведению этих же правовых норм в соответствие с Конвенцией. Предполагается, что упорядочение и согласование будут содействовать более эффективному обеспечению прав и свобод всех граждан в соответствии с международными нормами.

230. Руководящие принципы профессиональной этики сотрудников полиции и порядка проведения полицией своей работы, согласованные с Европейским кодексом профессиональной этики сотрудников полиции и, соответственно, с современными международными нормами в этой области, были приняты в апреле 2003 года. Этот кодекс поведения устанавливает, что сотрудники полиции при исполнении своих обязанностей должны обеспечивать соблюдение прав человека и гражданских свобод в соответствии с Конституцией, законами, Всеобщей декларацией прав человека и другими международными документами в области прав человека. Особую важность имеет включение Руководящих принципов в учебные программы школ полиции и в программу профессиональной подготовки сотрудников МВД РС.

231. Процесс приведения действующих внутренних законов в области внутренних дел в соответствие с европейскими нормами деятельности полиции и принятия новых законов, а также внесения поправок в существующие продолжается. Предполагается, что это, с одной стороны, сделает работу МВД РС более эффективной, а с другой – позволит добиться того, чтобы сотрудники МВД РС использовали свои полномочия в соответствии с самыми высокими стандартами в области защиты прав человека и человеческого достоинства.

232. Для создания необходимых условий, в которых полиция в своей работе будет уделять все больше внимания защите человека, человеческого достоинства и основных прав человека, в соответствующих службах МВД РС были осуществлены важные организационные изменения. С точки зрения контроля и надзора за работой полиции особую важность имеет учреждение должности и работа Генерального инспектора Службы общественной безопасности Республики Сербия.

233. Конституция СРЮ предусматривает возможность использования чрезвычайных полномочий органами внутренних дел в исключительных, четко оговоренных ситуациях. В соответствии со статьей 78 Конституции, Союзная скупщина уполномочена объявлять военное положение, положение непосредственной военной опасности и чрезвычайное положение. Во время военного положения, положения непосредственной военной опасности и чрезвычайного поло-

жения органы внутренних дел действуют на основе полномочий, проистекающих из принятых в соответствующее время положений, и на основе общих законов, остающихся в силе в это время. Надлежащий порядок использования чрезвычайных полномочий в этот период контролировался с помощью тех же механизмов, которые действовали также в мирное время, поскольку ни в Конституции, ни в законах этот вопрос специально не регулировался.

234. В соответствии со статьей 99 Конституции СРЮ Союзное правительство объявляет о введении состояния непосредственной военной опасности, военного или чрезвычайного положения, когда Союзная скупщина не имеет возможности собраться на заседание. Оно делает это после ознакомления с мнением Президента Республики и председателей обеих палат Союзной скупщины.

235. В соответствии с этой же статьей Конституции СРЮ, актами, принятыми во время военного положения, могут быть ограничены отдельные свободы и права человека и гражданина на период действия военного положения, за исключением прав и свобод, указанных в статье 20 (равенство перед законом), статье 22 (неприкосновенность физической и психической целостности человека, его частной жизни и личных прав, а также гарантия личного достоинства и безопасности человека), статье 25 (уважение личности и человеческого достоинства в уголовном и ином производстве, наказуемость всякого насилия над лицом, которое лишено свободы или чья свобода ограничена, и принудительного получения признаний и заявлений, а также запрещение пыток и унижающего достоинство обращения и наказания), статье 26 (право на обжалование или иное правовое средство защиты), статье 27 (защита от наказания за деяние, которое до его совершения не было предусмотрено законом или предписанием как наказуемое, и право на реабилитацию и возмещение ущерба), статье 28 (запрещение повторного осуждения или наказания за деяние, производство по которому в отношении данного лица было законно прекращено или если были сняты предъявленные ему обвинения, или если данное лицо было освобождено или осуждено на основании законного решения), статье 29 (право на защиту и право иметь защитника), статье 35 (свобода убеждений, совести, мысли и публичного выражения мнения) и статье 43 (свобода вероисповедания, публичной и частной проповеди религии и совершения религиозных обрядов).

236. Конституция Республики Сербия (статья 83) содержит аналогичное положение, в соответствии с которым нормативные акты, принятые во время военного положения, могут ограничивать некоторые права и свободы человека и гражданина. Ими также могут быть изменены организация, состав и полномочия правительства и министерств, судов и государственных прокуратур. Такие нормативные акты принимаются Президентом Республики, который обеспечивает единообразие в регулировании ограничений основных прав и основополагающих свобод. При принятии нормативных актов Президент обязан представить их Национальной скупщине Республики Сербия на утверждение, как только она может собраться на заседание.

237. Военное положение было объявлено в СРЮ 24 марта и отменено 10 июня 1999 года. Нормативные акты (указы), принятые Союзным правительством в соответствии с условиями, установленными Конституцией СРЮ, регулировали, в частности, вопрос об осуществлении Закона о проездных документах югославских граждан во время военного положения и Закона о перевозке опасных веществ во время военного положения – вопрос, который относится к сфере внутренних дел. Союзное правительство также приняло Указ об осуществлении Закона об уголовном судопроизводстве, который в части, касавшейся процеду-

ры, непосредственно предшествующей рассмотрению дел по существу в судебном заседании, также применялся органами внутренних дел.

238. В соответствии с военным положением, провозглашенным в 1999 году, Президент Республики принял следующие указы, касавшиеся полномочий органов внутренних дел: Указ о ведении внутренних дел во время военного положения, Указ о собраниях граждан во время военного положения, Указ о месте проживания или нахождения граждан во время военного положения и Указ об удостоверениях личности во время военного положения. Эти указы различным образом ограничивали или регулировали определенные права и свободы: свободу передвижения и поселения, право на неприкосновенность частной жизни и свободу публичных собраний. Эти меры были необходимы для предотвращения возможного хаоса в то время, когда органы внутренних дел не могли нормально выполнять свою обычную работу.

239. В соответствии с Хартией прав человека (статьи 5 и 6) гарантированные права человека и меньшинств могут быть ограничены только на основе Конституционной хартии и только в той степени, которая необходима для достижения в открытом и свободном демократическом обществе цели, ради которой допускается такое ограничение. Таким образом, Хартия практически содержит положения статьи 4 Международного пакта о гражданских и политических правах, определяющие условия, в которых допускается временное отступление от обязательств по Пакту, при том понимании, что это отступление не влечет за собой какой-либо дискриминации исключительно по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии или социального положения.

240. Исходя из предпосылки, в соответствии с которой безопасность Республики Сербия и права и свободы человека и гражданина, а также функционирование государственных органов, были поставлены под угрозу в результате политического убийства д-ра Зорана Джинджича, премьер-министра Сербии, и с целью нахождения и задержания убийцы (убийц) исполняющий обязанности президента Республики Сербия, получив подробное предложение от правительства Республики Сербия и на основе полномочий, предусматриваемых Конституцией Республики Сербия (статья 83), принял 12 мая 2003 года решение об объявлении чрезвычайного положения. По предложению правительства Республики Сербия и на основе Конституции и Закона о мерах, которые должны приниматься в случае чрезвычайного положения, исполняющий обязанности президента Республики Сербия в тот же день принял Декрет о специальных мерах, которые должны осуществляться во время чрезвычайного положения.

241. Декрет ограничил определенные права и свободы человека и гражданина, гарантируемые Конституцией Республики Сербия, и наделил специальными полномочиями государственные органы на время чрезвычайного положения. Особые полномочия были возложены на МВД РС для защиты безопасности и граждан Республики Сербия.

242. Однако особые полномочия, предоставляемые службам безопасности в особых обстоятельствах, таких, как военная угроза, состояние войны или чрезвычайное положение, не предполагают и не оправдывают возможность применения пыток или каких-либо других видов жестокого, унижающего достоинство или бесчеловечного обращения уполномоченными сотрудниками МВД РС при выполнении функций по обеспечению безопасности. Именно в силу этих причин, как уже отмечалось, механизмы, созданные для контроля за действиями сотрудников МВД РС при исполнении ими своих официальных обязанностей, в таких ситуациях используются даже более жестко.

243. Кроме того, работа и действия сотрудников МВД РС во время чрезвычайного положения ежедневно контролировались общественностью и, даже чаще, парламентом и государством посредством представления отчетов об их работе Комитету по вопросам обороны и безопасности Национальной скупщины Республики Сербия.

244. Во время чрезвычайного положения МВД РС и правительство Республики Сербия проводили регулярные ежедневные брифинги для общественности о своей деятельности и мерах, принимаемых с целью расследования политического убийства премьер-министра и борьбы с организованной преступностью. Для этого осуществлялось постоянное и тесное сотрудничество между информационными службами МВД РС и правительством Республики Сербия. Министр внутренних дел и его ближайшие коллеги, которым была поручена операция по поимке убийц и их сообщников и борьбе с организованной преступностью, проводили ежедневные пресс-конференции в МВД РС. Все публичные заявления МВД РС и правительства Республики Сербия, а также тексты пресс-конференций записывались на пленку и размещались, с тем чтобы с ними могла ознакомиться общественность, на веб-сайте МВД РС. Регулярное предоставление общественности информации подтвердило твердую приверженность и решимость МВД РС сделать свою работу публичной и транспарентной, а также "рассекреченной" в подлинном смысле этого слова.

245. Помимо регулярного информирования общественности посредством публичных заявлений и пресс-конференций, были также продолжены регулярные брифинги компетентных государственных органов и Национальной скупщины Республики Сербия. В двух случаях во время чрезвычайного положения Комитету по вопросам обороны и безопасности Национальной скупщины Республики Сербия была представлена подробная информация о принимаемых мерах и достигнутых результатах в усилиях по нахождению и задержанию убийц премьер-министра и подавлению организованной преступности. 8 апреля 2003 года эта же информация была направлена Комитету по вопросам безопасности Скупщины автономного края Воеводина. 24 апреля 2003 года, сразу после отмены чрезвычайного положения, было проведено еще одно заседание Совета по вопросам обороны и безопасности Национальной скупщины Республики Сербия, на котором были представлены окончательные результаты операции по прочесыванию, которую МВД РС проводило во время чрезвычайного положения.

246. Введение чрезвычайного положения в Республике Сербия и последующие действия сил безопасности в борьбе против организованной преступности были встречены международной поддержкой и одобрением. Международное сообщество и его официальные лица выразили удовлетворение результатами, достигнутыми Республикой Сербия в борьбе против организованной преступности во время чрезвычайного положения. Они также подчеркнули свое удовлетворение успехом правительства, которое не злоупотребляло мерами, введенными во время чрезвычайного положения, при преследовании организованной преступности, и тем фактом, что государственные учреждения сохранили стабильность и спокойно функционировали и во время чрезвычайного положения.

247. После отмены чрезвычайного положения Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека стало первым учреждением, поблагодарившим правительство Республики Сербия за усилия, предпринятые им в ходе борьбы с той угрозой, которую представляла собой организованная преступность для демократических реформ. Управление Верховного комиссара согласилось с правительством в том, что некоторые чрезвычай-

ные меры, принятые во время чрезвычайного положения, были необходимы для эффективной борьбы с этой угрозой.

248. В соответствии со статьей 22 Закона о службе в государственных органах ("Официальный вестник РС", №№ 48/91, 66/91, 44/98, 49/99, 34/01 и 39/02) служащие и/или должностные лица государственных органов обязаны выполнять распоряжения руководителей соответствующих государственных органов, т.е. своих непосредственных начальников, если их распоряжения не противоречат закону. Если какой-либо сотрудник, т.е. должностное лицо, считает, что распоряжение руководителя того или иного государственного органа, т.е. его непосредственного начальника, является незаконным, то он обязан обратить внимание руководителя на этот факт. В таких случаях соответствующий сотрудник, т.е. должностное лицо, может приостановить исполнение распоряжения, если только это не связано с чрезвычайной ситуацией.

249. Сотрудник, т.е. должностное лицо, обязан незамедлительно исполнить распоряжение, отданное повторно в письменном виде, если исполнение этого распоряжения не является уголовным преступлением, о котором он сразу же информирует вышестоящий орган, т.е. орган, который контролирует или курирует работу государственного органа, в котором работает соответствующий сотрудник, т.е. должностное лицо.

250. Если сотрудник, т.е. должностное лицо, не предупреждает руководителя, т.е. своего непосредственного начальника, о незаконности распоряжения и продолжает его исполнять, то он будет нести ответственность за его исполнение.

251. Аналогичное положение содержится в Законе о внутренних делах (статья 33), которое предусматривает обязанность сотрудников МВД РС выполнять все приказы министра или другого должностного лица, отдаваемые с целью выполнения заданий, за исключением распоряжений, предполагающих совершение действий, которые представляют собой уголовное преступление.

252. В соответствии с Законом о внутренних делах отдача распоряжения, исполнение которого будет представлять собой уголовное преступление, считается серьезным нарушением служебных обязанностей и/или долга, которое может повлечь за собой увольнение.

253. В соответствии с Руководящими принципами профессиональной этики сотрудников полиции подчиненный обязан выполнять приказы и указания своего начальника, выполнять их добросовестно и отвечать за их выполнение и последствия, за исключением случаев отдачи приказов, выполнение которых будет представлять собой уголовное преступление.

Статья 3

254. В Конституции СРЮ, Хартии прав человека и соответствующих нормативных актах содержались и содержатся положения, касающиеся высылки и выдачи югославских граждан и иностранцев. Так, в Конституции СРЮ предусматриваются следующие права.

Пункт 3 статьи 17

Югославский гражданин не может быть лишен гражданства, выслан из страны или выдан другому государству.

Статья 66

В Союзной Республике Югославии иностранец имеет свободы, права и обязанности, предусмотренные Конституцией, союзным законом и международными договорами.

Иностранец может быть выдан другому государству только в случаях, предусмотренных в международных договорах, которые являются обязательными для Союзной Республики Югославии.

Гарантируется право убежища иностранному гражданину или лицу без гражданства, которые подвергаются преследованиям за отстаивание демократических взглядов и участие в движениях за социальное или национальное освобождение, за свободу и права личности либо за свободу научного или художественного творчества.

255. В Хартии прав и гражданских свобод человека и меньшинств предусматриваются следующие права.

Пункт 2 статьи 35

Гражданин государственного содружества Сербии и Черногории не может быть лишен гражданства, выслан из государственного содружества Сербии и Черногории или выдан за пределы его территории, за исключением тех случаев, когда это связано с исполнением международных обязательств государств-членов.

Пункты 3 и 4 статьи 37

Въезд иностранцев на территорию Сербии и Черногории и их пребывание на ней регулируются законом. Иностранец может быть выслан с территории Сербии и Черногории только на основе решения компетентных органов и в соответствии с предусмотренной законом процедурой.

Высылаемое лицо не может быть направлено в такое место, где оно может быть подвергнуто преследованиям по признаку его расы, религии, гражданства, принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений или где его права, гарантируемые настоящей Хартией, могут быть серьезно нарушены.

Статья 38

Любой иностранец, который имеет основания опасаться того, что он может быть подвергнут преследованиям по признаку своей расы, цвета кожи, пола, языка, религии, этнической принадлежности, членства в какой-либо группе или политических убеждений, имеет право на убежище в Сербии и Черногории. Процедура предоставления убежища определяется законом.

Любое лицо, которое было принудительно перемещено на территории Сербии и Черногории, имеет право на эффективную защиту и на помощь, в соответствии с законами и международными обязательствами Сербии и Черногории.

256. УЗ СРЮ (ОУЗ) также содержит положения о высылке иностранцев.

Пункты 1 и 2 статьи 70

Суд может вынести решение о высылке иностранца с территории Союзной Республики Югославии и отказать ему в возвращении на период от 1 года до 10 лет или навсегда.

При рассмотрении вопроса о целесообразности применения меры, упомянутой в пункте 1 настоящей статьи, суд учитывает мотивы совершения уголовно наказуемого деяния, способ его совершения и прочие обстоятельства, указывающие на нежелательность дальнейшего пребывания иностранца в Союзной Республике Югославии.

257. Согласно имеющимся данным, количество просьб о высылке своих граждан, направляемых СРЮ/СиЧ другим государствам, колеблется в пределах 50–80 в год, а количество просьб о высылке своих граждан, получаемых СРЮ/СиЧ от других государств, составляет 20–30 в год. Количество получаемых просьб увеличивается.

Статья 4

258. Хотя в уголовном законодательстве СРЮ пытки не имеют уголовно-правовой квалификации, деяния, подпадающие под это понятие, считаются преступными в соответствии с положениями УЗ СРЮ и УЗ РС.

259. УЗ СРЮ (ОУЗ) указан ряд уголовных преступлений, в рамках которых предусмотрены меры наказания за пытки, т.е. унижающее достоинство обращение и наказание, в частности незаконный арест (статья 189), принуждение к раскрытию информации или даче показаний (статья 190) и жестокое обращение при исполнении должностных обязанностей (статья 191).

260. Кроме того, в вышеуказанной главе 8 УЗ РС перечисляются 18 уголовно наказуемых деяний (статьи 60–76), формулировки которых аналогичны указанным статьям УЗ СРЮ (ОУЗ), включая незаконное лишение свободы (статья 63), принуждение к раскрытию информации или даче показаний (статья 65) и грубое обращение при исполнении служебных обязанностей, которые также квалифицируются соответствующим образом в том случае, если здоровью человека наносится серьезный ущерб или имеют место другие серьезные последствия, или если соответствующее лицо погибает. Кроме того, в УЗ РС за злоупотребление должностными полномочиями, сопряженное с принуждением к вступлению в половую связь или противоестественный половой акт, предусматривается наказание как за уголовное преступление (статья 107).

261. В УПК содержится принципиальное положение, запрещающее и предусматривающее наказание за любые насильственные действия в отношении лица, лишенного свободы, или лица, свобода которого ограничена, равно как и принуждение к признанию или какому-либо другому заявлению обвиняемого или какого-либо другого лица, которое соответствует международным договорам о защите прав человека (статья 12). Такое положение также содержится в статье 10 вышеуказанного Закона об уголовном судопроизводстве.

262. В соответствии с УПК никакая сила, угроза, уловка, обещание, принуждение, изнурение, медицинское вмешательство и использование галлюциногенов или аналогичных наркотиков не допускаются в отношении обвиняемого с целью заставить его сделать заявление или признание или совершить какое-либо действие, которое может быть использовано в качестве показания против него (статья 131).

263. Наряду с вышеуказанным Законом об уголовном судопроизводстве, УПК устанавливает строгие условия использования мер, связанных с лишением свободы и помещением под стражу. Принципиальные положения, касающиеся лишения свободы, помещения под стражу и права на защитника, содержались в Конституции СРЮ (статьи 24, 25 и 29) и содержатся в Конституции Республики Сербия (статьи 16, 24 и 26).

264. Законом об уголовном судопроизводстве ("Официальная газета СРЮ", № 4/77, 36/77 и 13/01), который действовал с 1977 года до вступления в силу УПК в марте 2002 года, предусматривались основные презумпции и условия задержания и принятия решения о помещении под стражу.

265. Условия задержания и принятия решения о помещении под стражу оговаривались в статье 191 этого закона, а в статьях 195 и 196 определялись условия, при которых тот или иной орган внутренних дел может арестовать и/или поместить под стражу соответствующее лицо. Те же положения обеспечивают судебный контроль за использованием этих мер органами внутренних дел.

266. Своими решениями ("Официальная газета СРЮ", № 71/00) Союзный конституционный суд установил, что, в дополнение к другим, статья 196 Закона об уголовном судопроизводстве не соответствует Конституции СРЮ. Статья 196 допускала возможность принятия тем или иным органом внутренних дел в исключительном порядке, до начала расследования, решения о задержании соответствующего лица на срок до трех дней только на основаниях, предусматриваемых статьей 191. Этими основаниями были общие основания для принятия решения о задержании судом. Соответственно, органы внутренних дел более не имеют права принимать решение об использовании мер, связанных с лишением свободы, что привело эту статью в соответствии с положениями Конституции СРЮ.

267. Закон об уголовном судопроизводстве допускал возможность производства уполномоченными должностными лицами или органом внутренних дел задержания того или иного лица в случае наличия оснований, предусматриваемых его статьей 191. Однако эти лица были обязаны незамедлительно представить арестованное лицо судье, ведущему судебное следствие (статья 195).

268. В УПК были внесены существенные изменения в отношении предоставления полномочий и порядка работы органов внутренних дел, направленные на установление четкого разграничения между деятельностью судебной и исполнительной (полиция) властями в соответствии с конституционными принципами разделения властей.

269. Одно из наиболее важных новшеств коснулось досудебного рассмотрения дел, т.е. этапа расследования уголовного преступления, на котором полномочия органов внутренних дел, в соответствии с прежними законодательными положениями, были самыми широкими. Это нововведение заключалось в том, что предварительное рассмотрение дел было возложено на общественного, т.е. государственного обвинителя.

270. Решения, содержащиеся в УПК, существенно улучшили и защитили положение и права подозреваемого перед тем или иным органом внутренних дел.

271. Важным нововведением стала отмена так называемого содержания под стражей в полиции, решение о котором соответствующий орган внутренних дел мог принимать в исключительном порядке, до начала расследования, в отношении того или иного лица на срок до трех дней, согласно условиям, которые также предусматривались прежним Законом об уголовном судопроизводстве. Од-

нако это положение было изъято, поскольку было установлено, как отмечалось выше, что оно не соответствует Конституции СРЮ.

272. Кроме того, право подозреваемого иметь защитника, когда его вызывают на допрос в органы внутренних дел, также определяется по-новому, более благоприятным образом для подозреваемого. Эта проблема определяется согласно соответствующим положениям УПК, касающимся вопроса об обязательной или факультативной защите. Важнейшее значение имеет то, может или должен подозреваемый иметь защитника с того момента, когда он предстает перед органом внутренних дел, с тем чтобы его допрос проводился в соответствии с положениями, регулирующими порядок проведения допроса подозреваемого, чтобы сделанное таким образом заявление имело силу доказательства в уголовном судопроизводстве и т.д.

273. В УПК также регулируется порядок "защиты бедных", т.е. обязанность компетентного органа внутренних дел предоставлять защитника подозреваемому в случаях обязательной защиты, если у него нет финансовых средств для самостоятельной оплаты услуг защитника. Были приняты определенные новшества в отношении лишения свободы, проникновения в жилище и другие помещения и обыска жилища и личного досмотра, с учетом того, что здесь речь идет о мерах, ограничивающих свободу передвижения и нарушающих право на неприкосновенность частной жизни.

274. С помощью этих и других правовых положений УПК был приведен в соответствие с международными документами и современными правовыми принципами, регулирующими деятельность и работу полиции во всех странах, жизнь которых регулируется законом.

275. УПК содержит положения об аресте и принятии решений об аресте. Содержащееся в нем принципиальное положение (статья 5) предусматривает, что лишенное свободы лицо должно быть незамедлительно проинформировано на его родном языке или на языке, который оно понимает, о причинах лишения свободы, а также одновременно о том, что у него есть право хранить молчание, воспользоваться услугами защитника по своему выбору и потребовать того, чтобы его близкие были проинформированы о факте его лишения свободы. Кроме того, в этой же статье говорится, что лицо, лишенное свободы без ордера суда, должно быть незамедлительно доставлено к судье, ведущему судебное следствие.

276. Положениями УПК определяются основные предпосылки и условия издания постановления об аресте: оно может быть издано только в соответствии с условиями, предусматриваемыми настоящим кодексом, и только в том случае, если этой же цели нельзя добиться с помощью другой меры (статья 141). Постановление об аресте издается в отношении лица, в отношении которого имеются разумные основания полагать, что оно совершило уголовное преступление, наказуемое тюремным заключением сроком в 20 лет или более суровой мерой наказания, а также в отношении обвиняемого, приговоренного судом первой инстанции к пяти годам тюремного заключения или к более суровой мере наказания, если это лицо еще не задержано. С целью обеспечения беспрепятственного проведения уголовного судопроизводства постановление об аресте может быть также издано в отношении лица, по поводу которого существуют разумные основания полагать, что оно совершило уголовное преступление и скрывается, или если невозможно установить его личность или если имеются другие обстоятельства, указывающие на возможность побега; если существуют обстоятельства, указывающие на то, что это лицо уничтожит, спрячет, изменит или подделает улики или следы уголовного преступления, или если особые об-

стоятельства указывают на то, что оно затруднит ход судопроизводства путем оказания влияния на свидетелей, сообщников или соучастников; и если особые обстоятельства указывают на то, что оно вновь совершит уголовное преступление, завершит попытку совершения уголовного преступления или совершит уголовное преступление, которое оно угрожает совершить (статья 142).

277. В УПК определены органы, которые правомочны отдавать распоряжения о лишении свободы: постановление об аресте принимается решением компетентного суда, и это решение вручается лицу, которого оно касается, в момент его задержания и не позднее чем по истечении 24 часов после задержания, т.е. предъявления обвинения в присутствии судьи, проводящего судебное следствие. Задержанное лицо может обжаловать решение в соответствующей палате суда в течение 24 часов с момента получения решения, после чего апелляция, наряду с приказом об аресте и другими документами, незамедлительно препровождается в соответствующую судебную палату; если судья, проводящий судебное следствие, не согласен с предложением государственного обвинителя относительно издания постановления об аресте, то он требует решения этого вопроса соответствующей судебной палатой. Арестованное лицо может обжаловать это решение, что не означает приостановления его исполнения; судебная палата обязана принять решение по апелляции в течение 48 часов (статьи 143–146).

278. Что касается длительности содержания под стражей, то в УПК отмечается, что на основе решения судьи, проводящего судебное следствие, обвиняемый может содержаться под стражей не более одного месяца со дня ареста; после этого он может содержаться под стражей только на основе решения о продлении срока содержания под стражей. Содержание под стражей по приказу судебной палаты может быть продлено не более чем еще на два месяца; это решение может быть обжаловано, что не означает приостановления его исполнения. Если судопроизводство проводится по уголовному преступлению, наказуемому тюремным заключением на срок более пяти лет или более суровой мерой наказания, то совет Верховного суда может на основании обстоятельного предложения судьи, проводящего судебное следствие, или государственного обвинителя продлить в силу важных причин сроки содержания под стражей не более чем еще на три месяца (статья 144).

272. Кроме того, право подозреваемого иметь защитника, когда его вызывают на допрос в органы внутренних дел, также определяется по-новому, более благоприятным образом для подозреваемого. Эта проблема определяется согласно соответствующим положениям УПК, касающимся вопроса об обязательной или факультативной защите. Важнейшее значение имеет то, может или должен подозреваемый иметь защитника с того момента, когда он предстает перед органом внутренних дел, с тем чтобы его допрос проводился в соответствии с положениями, регулирующими порядок проведения допроса подозреваемого, чтобы сделанное таким образом заявление имело силу доказательства в уголовном судопроизводстве и т.д.

273. В УПК также регулируется порядок "защиты бедных", т.е. обязанность компетентного органа внутренних дел предоставлять защитника подозреваемому в случаях обязательной защиты, если у него нет финансовых средств для самостоятельной оплаты услуг защитника. Были приняты определенные новшества в отношении лишения свободы, проникновения в жилище и другие помещения и обыска жилища и личного досмотра, с учетом того, что здесь речь идет о мерах, ограничивающих свободу передвижения и нарушающих право на неприкосновенность частной жизни.

274. С помощью этих и других правовых положений УПК был приведен в соответствие с международными документами и современными правовыми принципами, регулирующими деятельность и работу полиции во всех странах, жизнь которых регулируется законом.

275. УПК содержит положения об аресте и принятии решений об аресте. Содержащееся в нем принципиальное положение (статья 5) предусматривает, что лишенное свободы лицо должно быть незамедлительно проинформировано на его родном языке или на языке, который оно понимает, о причинах лишения свободы, а также одновременно о том, что у него есть право хранить молчание, воспользоваться услугами защитника по своему выбору и потребовать того, чтобы его близкие были проинформированы о факте его лишения свободы. Кроме того, в этой же статье говорится, что лицо, лишенное свободы без ордера суда, должно быть незамедлительно доставлено к судье, ведущему судебное следствие.

276. Положениями УПК определяются основные предпосылки и условия издания постановления об аресте: оно может быть издано только в соответствии с условиями, предусматриваемыми настоящим кодексом, и только в том случае, если этой же цели нельзя добиться с помощью другой меры (статья 141). Постановление об аресте издается в отношении лица, в отношении которого имеются разумные основания полагать, что оно совершило уголовное преступление, наказуемое тюремным заключением сроком в 20 лет или более суровой мерой наказания, а также в отношении обвиняемого, приговоренного судом первой инстанции к пяти годам тюремного заключения или к более суровой мере наказания, если это лицо еще не задержано. С целью обеспечения беспрепятственного проведения уголовного судопроизводства постановление об аресте может быть также издано в отношении лица, по поводу которого существуют разумные основания полагать, что оно совершило уголовное преступление и скрывается, или если невозможно установить его личность или если имеются другие обстоятельства, указывающие на возможность побега; если существуют обстоятельства, указывающие на то, что это лицо уничтожит, спрячет, изменит или подделает улики или следы уголовного преступления, или если особые обстоятельства указывают на то, что оно затруднит ход судопроизводства путем оказания влияния на свидетелей, сообщников или соучастников; и если особые обстоятельства указывают на то, что оно вновь совершит уголовное преступление, завершит попытку совершения уголовного преступления или совершит уголовное преступление, которое оно угрожает совершить (статья 142).

277. В УПК определены органы, которые правомочны отдавать распоряжения о лишении свободы: постановление об аресте принимается решением компетентного суда, и это решение вручается лицу, которого оно касается, в момент его задержания и не позднее чем по истечении 24 часов после задержания, т.е. предъявления обвинения в присутствии судьи, проводящего судебное следствие. Задержанное лицо может обжаловать решение в соответствующей палате суда в течение 24 часов с момента получения решения, после чего апелляция, наряду с приказом об аресте и другими документами, незамедлительно препровождается в соответствующую судебную палату; если судья, проводящий судебное следствие, не согласен с предложением государственного обвинителя относительно издания постановления об аресте, то он требует решения этого вопроса соответствующей судебной палатой. Арестованное лицо может обжаловать это решение, что не означает приостановления его исполнения; судебная палата обязана принять решение по апелляции в течение 48 часов (статьи 143–146).

278. Что касается длительности содержания под стражей, то в УПК отмечается, что на основе решения судьи, проводящего судебное следствие, обвиняемый может содержаться под стражей не более одного месяца со дня ареста; после этого он может содержаться под стражей только на основе решения о продлении срока содержания под стражей. Содержание под стражей по приказу судебной палаты может быть продлено не более чем еще на два месяца; это решение может быть обжаловано, что не означает приостановления его исполнения. Если судопроизводство проводится по уголовному преступлению, наказуемому тюремным заключением на срок более пяти лет или более суровой мерой наказания, то совет Верховного суда может на основании обстоятельного предложения судьи, проводящего судебное следствие, или государственного обвинителя продлить в силу важных причин сроки содержания под стражей не более чем еще на три месяца (статья 144).

279. Для отмены решения о содержании под стражей необходимо согласие судьи, проводящего судебное следствие, и уполномоченного обвинителя. Если такое согласие не достигается, то судья, проводящий судебное следствие, просит решить этот вопрос судебную палату, которая обязана принять решение в течение 48 часов. Если содержание под стражей прекращается в связи с истечением сроков содержания под стражей, то решение на этот счет принимается судьей, проводящим судебное следствие (статья 145). Порядок принятия решений о помещении под стражу или освобождении из-под стражи после передачи суду обвинительного акта и до завершения основных слушаний регулируется специальными положениями (статья 146).

280. Обвиняемый, в отношении которого был принят приказ об аресте, должен иметь защитника начиная с первого допроса. В этой связи УПК расширяет право на предоставление защитника в официальном порядке, а ассоциация адвокатов каждые шесть месяцев направляет председателям судов список имеющихся адвокатов, из которого официально отбираются защитники в алфавитном и/или другом соответствующем порядке.

281. УПК разрешает арестованному проводить конфиденциальные беседы со своим защитником при возможности видеонаблюдения, но не прослушивания со стороны уполномоченного лица (статья 75). Проверка переписки между обвиняемым и его защитником допускается лишь в том случае, если существует достаточное основание полагать, что она служит подготовке побега и/или мешает расследованию, и ограничивается только этим этапом судопроизводства. Защитник имеет право ознакомиться с уголовными обвинениями или представить просьбу о проведении расследования до допроса подозреваемого (статья 4).

282. Защитниками в уголовном судопроизводстве должны быть адвокаты. В исключительных случаях адвокат может быть заменен судебным делопроизводителем, если в уголовном судопроизводстве находится дело, связанное с уголовным преступлением, наказуемым тюремным заключением на срок не более пяти лет. Число защитников в уголовных делах ограничено пятью; однако это положение не исключает возможности найма большего числа защитников вне рамок формального судопроизводства.

283. Принятие УПК знаменовало собой важные изменения, касающиеся полномочий и порядка действий органов внутренних дел в отношении лиц, лишенных свободы. Так, в отличие от прежних предписаний закона, когда приказы о задержании принимались органами внутренних дел, в УПК говорится, что уполномоченные должностные лица органов внутренних дел могут произвести арест того или лица при наличии какого-либо из оснований, предусматривае-

мых статьей 142; однако они должны доставить это лицо к компетентному судье, проводящему судебное следствие, незамедлительно и не позднее чем по истечении восьми часов. В случае наличия непреодолимого препятствия для предъявления арестованному обвинения в течение восьми часов уполномоченное должностное лицо органов внутренних дел должно дать судье, проводящему судебное следствие, специальное объяснение причин задержки (статья 227).

284. Арестованный должен быть незамедлительно проинформирован на своем языке о причинах своего ареста и в то же время о том, что он не обязан что-либо говорить, что у него есть право воспользоваться услугами защитника по своему собственному выбору и что он может потребовать, чтобы о его аресте были проинформированы его близкие.

285. В соответствии со статьей 227 УПК цель ареста заключается в обеспечении присутствия подозреваемого, с тем чтобы он мог предстать компетентным судьей, проводящим судебное следствие. Следовательно, арест производится не с целью совершения каких-либо других действий против подозреваемого; напротив, дело заключается в том, что на органы внутренних дел возложена прямая обязанность незамедлительно доставить арестованного к судье, проводящему судебное следствие.

286. В УПК говорится, что в исключительных обстоятельствах органы внутренних дел могут содержать арестованного под стражей в течение не более 48 часов после ареста, т.е. после момента его явки по повестке, если он вызывается в качестве подозреваемого, арестованного и/или подозреваемого согласно соответственно⁶ пункту 1 статьи 227 и пунктам 7 и 8 статьи 226 с целью сбора информации или его допроса (статья 229).

287. Согласно УПК человек не может содержаться под стражей более 48 часов с момента ареста, т.е. с момента его явки в случае вызова по повестке в качестве подозреваемого (статья 229). В соответствии с этой статьей решение о помещении под стражу должно быть принято немедленно или не позднее чем в течение двух часов. Решение о помещении под стражу может быть обжаловано подозреваемым и его защитником. Апелляция должна быть незамедлительно подана судье, проводящему судебное следствие. Судья, проводящий судебное следствие, обязан принять решение по апелляции в течение четырех часов с момента ее получения. Подача апелляции не означает приостановления исполнения решения о помещении под стражу.

288. Судья компетентного суда, проводящий судебное следствие, должен быть незамедлительно проинформирован о задержании соответствующего лица и может дать распоряжение о том, чтобы содержащее под стражей лицо было незамедлительно к нему доставлено (пункт 4, статья 229). Слово "незамедлительно" подразумевает момент принятия решения о задержании, что на практике означает, что решение о помещении под стражу и письменное уведомление судьи, проводящего судебное следствие, о задержании соответствующего лица составляются одновременно.

289. В период с 1992 года по июнь 2003 года мера, связанная с арестом, была применена сотрудниками МВД РС, согласно имеющимся данным, в отношении

⁶ В этих статьях предусматривается возможность сбора информации от лиц, подозреваемых в совершении уголовного преступления, лиц, в отношении которых на этапе предварительного рассмотрения дела были приняты предусматриваемые УПК меры, или лиц, которых в процессе сбора информации было сочтено возможным считать подозреваемыми.

30 079 человек, а мера, предполагающая содержание под стражей, – в отношении 35 450 человек. В среднем ежегодно арестовываются 2 610 человек, а 3 938 человек помещаются под стражу.

290. Отмена так называемого содержания под стражей в полиции устранила одну из наиболее частых причин подачи жалоб на работу органов внутренних дел: использование средств принуждения в отношении задержанных лиц, с тем чтобы заставить их сделать заявление или признаться в совершении уголовного преступления, в отношении которого им предъявлено обвинение.

291. Незаконный арест наказывается согласно положениям действующих законов. УЗ РС предусматривает наказание в виде тюремного заключения на срок до одного года того, кто незаконно помещает под стражу другое лицо, содержит его в заключении или каким-либо иным образом лишает его свободы передвижения (статья 63).

292. В соответствии со статьей 63 УЗ РС лицо, совершающее незаконный арест при злоупотреблении должностными или служебными полномочиями, подлежит наказанию в виде тюремного заключения на срок от трех месяцев до пяти лет. В этой статье также предусмотрены две категории случаев: если незаконный арест длится более 30 дней или если он производится жестоким образом, или если здоровью незаконно арестованного лица причиняется серьезный ущерб или возникают другие серьезные последствия, то виновник подлежит наказанию в виде тюремного заключения на срок от одного года до восьми лет. Если незаконно арестованное лицо вследствие этого погибает, то виновник подлежит наказанию в виде тюремного заключения на срок не менее трех лет.

293. За период с 1992 года по сентябрь 2002 года уполномоченным сотрудникам органов внутренних дел на территории Республики Сербия были предъявлены уголовные обвинения в отношении шести уголовных преступлений, связанных с незаконным арестом.

294. Следует напомнить о том, что мера наказания, связанная с лишением свободы, которую может принимать тот или иной орган внутренних дел, предусматривается также Законом о мелких правонарушениях. В соответствии с этим Законом сотрудники полиции и другие должностные лица, уполномоченные задерживать лиц, пойманных с поличным при совершении мелких правонарушений, могут задерживать таких лиц без постановления магистрата, если нет возможности установить личность этих лиц, если у них нет жилища или места жительства, если, покинув страну для пребывания за границей, они могут избежать ответственности за совершение мелкого правонарушения, или если задержание необходимо для предотвращения продолжения совершения мелкого правонарушения (статья 184).

295. Лицо, совершившее мелкое правонарушение, по смыслу пункта 1 статьи 63 должно быть незамедлительно задержано. Если лицо, совершившее мелкое правонарушение, было поймано с поличным при совершении мелкого правонарушения, но не может сразу же быть представлено магистрату, и если существуют обоснованные опасения того, что оно может скрыться, или опасность того, что оно будет продолжать совершать мелкие правонарушения непосредственным образом, то уполномоченное должностное лицо органа внутренних дел может содержать виновника под стражей в течение не более 24 часов. В соответствии с Законом о мелких правонарушениях уполномоченный орган внутренних дел может задерживать лиц, пойманных с поличным при совершении мелкого правонарушения под воздействием алкоголя до тех пор, пока они не протрезвеют, но не более 12 часов (статья 188).

296. В соответствии со статьей 12 Закона о внутренних делах и в соответствии с положениями о содержании под стражей, решение о помещении того или иного лица под стражу вручается незамедлительно. Содержащееся под стражей лицо имеет право подать апелляцию министру внутренних дел в течение 12 часов после получения этого решения. Министр обязан принять решение по апелляции не позднее чем через 24 часа после подачи апелляции. Апелляция не приостанавливает исполнения решения.

297. В дополнение к положениям Конституции СРЮ, Конституционной хартии, УК ФРЮ и УПК будут также упомянуты некоторые другие положения УПК.

Статья 89, пункты 7 и 8

Допрос арестованного производится цивилизованно и с полным уважением его личности. Никакая сила, угроза, уловка, принуждение, изнурение или другие аналогичные средства не могут быть использованы в отношении обвиняемого (пункт 4 статьи 131) с целью получения от него заявления или принуждения его к совершению какого-либо деяния, которое может быть использовано против него в качестве улики.

Статья 103, пункт 1

Во время допроса свидетелей не разрешается прибегать к уловкам или задавать вопросы, в которых содержится намек на желательные ответы.

298. В уже упоминавшемся Законе об уголовном судопроизводстве запрещено использование медицинского вмешательства или применение галлюциногенных наркотиков в отношении обвиняемых или свидетелей с целью оказания воздействия на их сознание при даче показаний (статья 259).

299. Правилами внутреннего распорядка также определены принципы медицинской этики в отношении роли медицинского персонала, в особенности врачей, в защите заключенных и содержащихся под стражей от пыток и других видов жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения и наказания.

300. Уголовное законодательство СРЮ рассматривает в качестве преступных все формы соучастия, включая соучастие в совершении уголовных преступлений, которые являются предметом настоящего доклада.

Статья 5

301. Основные принципы применения уголовного законодательства СРЮ определены в УК СРЮ (статья 104).

Югославское уголовное законодательство распространяется на любое лицо, совершающее уголовное преступление на территории СРЮ.

Югославское уголовное законодательство также распространяется на любое лицо, совершающее уголовное преступление на борту национального судна, независимо от того, где могло находиться это судно во время совершения уголовного преступления.

Югославское уголовное законодательство также распространяется на любое лицо, совершающее уголовное преступление на борту национального гражданского самолета во время полета или на борту национального военного само-

лета, независимо от того, где этот самолет мог находиться во время совершения уголовного преступления.

302. Югославское уголовное законодательство также распространяется на любое лицо, совершающее уголовное преступление из категории уголовных преступлений против конституционного порядка и безопасности СРЮ за границей.

303. Кроме того, уголовное законодательство СРЮ также распространяется на ее граждан, совершающих какие-либо другие уголовные преступления, не относящиеся к категории уголовных преступлений против конституционного порядка и безопасности СРЮ за границей, и находящихся на территории СРЮ или выданных ей.

304. Уголовное законодательство СРЮ также применяется к любому иностранцу, совершающему, находясь за пределами территории СРЮ, уголовное преступление против СРЮ или ее граждан, даже если соответствующее преступление может не относиться к категории уголовных преступлений против конституционного порядка или безопасности СРЮ и если такое лицо находится на территории СРЮ или выдано ей.

Статья 6

305. В Конституции СРЮ определены права иностранцев в соответствии с нормами международного права и международных договоров, к которым присоединилась СРЮ. Она предусматривает пользование иностранцами свободами, правами и обязанностями, закрепленными в Конституции, федеральном законодательстве и международных договорах. Иностранец может быть выдан другому государству только в случаях, предусмотренных международными договорами, которые являются обязательными для СРЮ. Гарантируется право убежища иностранному гражданину или лицу без гражданства, которые подвергаются преследованиям за отстаивание демократических взглядов или участие в движениях за социальное или национальное освобождение, за свободу и права личности, либо за свободу научного или художественного творчества (статья 66).

306. В Хартии прав человека определяется, что любой иностранец, который имеет основания опасаться того, что он может быть подвергнут преследованиям по признаку своей расы, цвета кожи, пола, языка, религии, этнической принадлежности, членства в какой-либо группе или политических убеждений, имеет право на получение убежища в Сербии и Черногории. Процедура предоставления убежища определяется законом (статья 38).

307. В Хартии прав человека также оговаривается, что иностранец может быть выслан с территории Сербии и Черногории только на основании решения компетентных органов и в соответствии с процедурой, установленной законом. Однако в ней далее говорится, что никакое высылаемое лицо не может быть направлено в такое место, где оно может быть подвергнуто преследованиям по признаку своей расы, религии, принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений или где его права, гарантируемые настоящей Хартией, могут быть серьезно нарушены (статья 37).

308. Международно-правовая помощь в уголовных делах предусматривается положениями международных договоров. Если нет никакого международного договора или если определенные вопросы не регулируются тем или иным международным договором, то оказание международно-правовой помощи в уголовных делах предусматривается положениями УПК (статья 530).

309. Международно-правовая помощь в уголовных делах предполагает, в частности, выполнение определенных процессуальных действий, таких, как допрос обвиняемого, свидетеля или судебного эксперта, расследование, обыск помещений и личный досмотр, конфискация имущества и препровождение законодательных актов, письменных материалов и других предметов, имеющих отношение к уголовному судопроизводству в запрашивающем государстве.

310. Вся процедура оказания международно-правовой помощи и исполнения положений международных договоров в уголовных делах регулируется положениями УПК (статья 530–538). Вопросами, связанными с экстрадицией и международно-правовой помощью, занимается министерство по правам человека и меньшинств государственного содружества Сич.

311. В связи со статьей 6 Конвенции в дополнение к положениям УПК об уголовных обвинениях (статьи 222–240) и мерах по обеспечению присутствия обвиняемых (статьи 133–153), которые уже рассматривались в докладе, следует особо упомянуть о положениях УПК, касающихся иностранных граждан, которые совершают уголовные преступления на территории СРЮ (статьи 536–538). Эти положения идентичны положениям прежнего об уголовном судопроизводстве Закона.

312. В указанных статьях УПК говорится, что в случае совершения уголовного преступления на территории СРЮ иностранным гражданином, проживающим в иностранном государстве, этому государству могут быть переданы все документы по соответствующему делу, необходимые для привлечения к судебной ответственности и проведения судебных разбирательств, если оно не против этого. Решение о передаче принимается компетентным государственным прокурором до начала расследования, судьей, ведущим судебное следствие, во время расследования по предложению государственного прокурора или какой-либо судебной палаты до начала основных слушаний (статья 536).

313. Передача может быть разрешена в случае совершения уголовного преступления, наказуемого тюремным заключением на срок до десяти лет, и преступлений, связанных с нарушением правил дорожного движения. Если пострадавшей стороной является гражданин СРЮ, то передача не допускается, если он выступает против этого, за исключением тех случаев, когда дается гарантия в отношении реализации его имущественных прав. Если обвиняемый находится в тюрьме, то иностранному государству направляется просьба сообщить наиболее удобным образом о том, возьмет ли оно на себя функцию по проведению уголовного преследования в течение 15 дней. Практика свидетельствует о том, что наиболее частыми преступлениями являются нарушения правил дорожного движения (пункт 4, статья 536).

314. Подобным образом иностранное государство может обратиться к СРЮ с просьбой о судебном преследовании какого-либо югославского гражданина или лица, проживающего в СРЮ, в связи с уголовным преступлением, совершенным за границей, и в этих целях препровождает материалы по данному делу компетентному государственному прокурору, в пределах юрисдикции которого проживает соответствующее лицо (статья 537).

Статья 7

315. В настоящем докладе неоднократно разъяснялись основные конституционные и правовые положения, предусматривающие равенство всех граждан пе-

ред законом и применимость уголовного законодательства СРЮ ко всем лицам, совершившим уголовное преступление на ее территории.

316. Помимо законодательных положений, о которых уже упоминалось в докладе, один из важных принципов в отношении выдачи заключается в том, что выдача обвиняемых или осужденных осуществляется в соответствии с положениями международных договоров или, в отсутствие международного договора или в случае неурегулирования определенных вопросов такими договорами, в соответствии с положениями УПК (статья 539).

317. Как уже отмечалось, выдача обвиняемых и осужденных лиц регулируется УПК (статьи 539–555), и его положения почти полностью идентичны положениям прежнего Закона об уголовном судопроизводстве. Основными условиями для выдачи какого-либо лица являются: лицо, выдача которого запрашивается, не должно быть гражданином СРЮ; преступление, в связи с которым запрашивается выдача, не должно быть совершено на территории СРЮ, против СРЮ или ее граждан; преступление, в связи с которым запрашивается выдача, должно быть уголовным преступлением также и по внутригосударственному праву и праву государства, в котором оно было совершено; срок преследования или исполнения наказания, установленный в законе об исковой давности по внутригосударственному праву, не должен истечь до задержания того или иного иностранца или его допроса в качестве обвиняемого; иностранец, выдача которого запрашивается, не должен быть уже приговорен или оправдан национальным судом за то же самое преступление, или в отношении такого лица не должно быть возбуждено уголовное судопроизводство в СРЮ за то же преступление, совершенное против СРЮ; должна быть установлена подлинная личность лица, выдача которого запрашивается, и должны иметься в наличии достаточные доказательства того, что лицо, выдача которого запрашивается, совершило определенное уголовное преступление, или должен быть вынесен юридически действительный приговор.

318. Процедура выдачи обвиняемых или осужденных иностранцев осуществляется по просьбе того или иного иностранного государства. Просьба должна направляться по дипломатическим каналам и быть соответствующим образом документирована.

319. Выдача иностранца, пользующегося правом на убежище, запрещена, если речь идет о политическом или военном уголовном преступлении, в случае угрозы жизни или свободе иностранца по признаку расы, религии, этнической принадлежности, социального положения или политических убеждений, т.е. при наличии серьезных оснований, указывающих на то, что соответствующий иностранец будет подвергнут бесчеловечному обращению или пыткам в запрашивающем государстве; в том случае, если соответствующему иностранцу при рассмотрении его дела до высылки не был предоставлен защитник, а также в том случае, если выдача была запрошена за совершение уголовных преступлений, наказуемых по внутригосударственному праву тюремным заключением на срок до трех лет, или в случае вынесения каким-либо иностранным судом наказания в виде лишения свободы на срок до одного года (статья 548).

Статья 8

320. СРЮ/СиЧ является участницей ряда двусторонних конвенций или договоров, регулирующих, в дополнение к вышеуказанным международным договорам, вопросы выдачи, в частности:

Конвенции о выдаче обвиняемых от 22 июня 1926 года с правительством Албании;

Договора о правовой помощи в гражданских и уголовных вопросах от 31 марта 1982 года с правительством Алжира;

Договора о выдаче от 1 февраля 1982 года с правительством Австрии;

Конвенции о выдаче и правовой помощи в уголовных вопросах от 4 июня 1971 года с правительством Бельгии;

Договора о взаимной правовой помощи от 23 марта 1956 года с правительством Болгарии;

Конвенции между правительством Сербии и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии о взаимовыдаче обвиняемых от 23 ноября 1900 года;

Конвенции о взаимных правовых отношениях от 18 июня 1959 года с правительством Греции;

Соглашения между Социалистической Федеративной Республикой Югославией и Королевством Дании о взаимной передаче приговоренных лиц от 28 октября 1988 года;

Конвенции между Королевством сербов, хорватов и словенцев и правительством Италии о выдаче обвиняемых от 6 апреля 1922 года;

Соглашения о правовом и судебном сотрудничестве от 23 мая 1986 года с правительством Ирака;

Конвенции о правовой помощи в гражданских и уголовных делах от 19 сентября 1984 года с правительством Кипра;

Конвенций о взаимных правовых связях от 7 марта 1968 года и 25 апреля 1986 года соответственно с правительством Венгрии;

Конвенции об оказании правовой помощи в гражданских, семейных и уголовных делах от 8 июня 1981 года с правительством Монголии;

Соглашения о выдаче, заключенного 26 ноября 1970 года между правительством Социалистической Федеративной Республики Югославии и правительством Федеративной Республики Германии;

Конвенции о правовых связях в гражданских и уголовных делах от 6 февраля 1960 года с правительством Польши;

Договора о правовой помощи от 8 октября 1960 года с правительством Румынии;

Договора о правовой помощи в гражданских, семейных и уголовных делах от 24 февраля 1962 года, подписанного с правительством Союза Советских Социалистических Республик;

Конвенции между Королевством Сербии и правительством Соединенных Штатов Америки о выдаче обвиняемых от 12 октября 1901 года;

Конвенции между правительством Социалистической Федеративной Республики Югославии и правительством Чехословацкой Социалистической Республики о взаимной выдаче осужденных от 23 мая 1989 года в отношении Словацкой Республики;

Конвенции о выдаче с правительством Турции от 17 ноября 1973 года;

Договора от 24 февраля 1962 года, заключенного с Союзом Советских Социалистических Республик по вопросам правовой помощи в гражданских, семейных и уголовных делах в отношении Украины;

Конвенции о выдаче обвиняемых и осужденных от 23 марта 1970 года с правительством Франции;

Конвенции между Сербией и Нидерландами о выдаче обвиняемых от 28 февраля 1896 года;

Конвенции о правовой помощи при вынесении гражданских и уголовных решений между правительством Союзной Республики Югославии и правительством Республики Хорватии от 15 сентября 1997 года;

Конвенции между Социалистической Федеративной Республикой Югославией и Чехословацкой Социалистической Республикой о взаимной выдаче осужденных от 23 мая 1989 года в отношении Чешской Республики;

Конвенции между правительством Сербии и правительством Швейцарии о выдаче обвиняемых от 16 ноября 1887 года;

Конвенции о правовой помощи в уголовных делах и в вопросах выдачи от 8 июля 1980 года с правительством Испании.

Статья 9

321. Международно-правовая помощь оказывается и международные договоры, касающиеся уголовного правосудия, выполняются в соответствии с УПК (статьи 530–538), который содержит положения, почти идентичные положениям прежнего Закона об уголовном судопроизводстве.

322. Международно-правовая помощь предоставляется на основе действующих международных договоров, а в отсутствие каких-либо таких договоров или соответствующих положений – на основе УПК (статья 530). Помимо вышеуказанных международных конвенций и договоров, СРЮ/СиЧ является участницей ряда двусторонних конвенций или договоров, регулирующих порядок оказания правовой помощи в уголовных делах, которые перечислены ниже:

Конвенции о выдаче обвиняемых от 22 июня 1926 года с правительством Албании;

Договора о правовой помощи в гражданских и уголовных вопросах от 31 марта 1982 года с правительством Алжира;

Договора о выдаче от 1 февраля 1982 года с правительством Австрии;

Конвенции о выдаче и правовой помощи в уголовных вопросах от 4 июня 1971 года с правительством Бельгии;

Договора о взаимной правовой помощи от 23 марта 1956 года с правительством Болгарии;

Конвенции между правительством Сербии и правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии о взаимной выдаче обвиняемых от 23 ноября 1900 года;

Конвенции о взаимных правовых отношениях от 18 июня 1959 года с правительством Греции;

Соглашения между Социалистической Федеративной Республикой Югославией и Королевством Дании о взаимной передаче приговоренных лиц от 28 октября 1988 года;

Конвенции между Королевством сербов, хорватов и словенцев и правительством Италии о выдаче обвиняемых от 6 апреля 1922 года;

Соглашения о правовом и судебном сотрудничестве от 23 мая 1986 года с правительством Ирака;

Конвенции о правовой помощи в гражданских и уголовных делах от 19 сентября 1984 года с правительством Кипра;

Конвенций о взаимных правовых связях от 7 марта 1968 года и 25 апреля 1986 года соответственно с правительством Венгрии;

Конвенции об оказании правовой помощи в гражданских, семейных и уголовных делах от 8 июня 1981 года с правительством Монголии;

Соглашения о выдаче, заключенного 26 ноября 1970 года между правительством Социалистической Федеративной Республики Югославии и правительством Федеративной Республики Германии;

Конвенции о правовых связях в гражданских и уголовных делах от 6 февраля 1960 года с правительством Польши;

Договора о правовой помощи от 8 октября 1960 года с правительством Румынии;

Договора о правовой помощи в гражданских, семейных и уголовных делах от 24 февраля 1962 года, подписанного с правительством Союза Советских Социалистических Республик;

Конвенции между Королевством Сербии и правительством Соединенных Штатов Америки о выдаче обвиняемых от 12 октября 1901 года;

Конвенции между правительством Социалистической Федеративной Республики Югославии и правительством Чехословацкой Социалистической Республики о взаимной выдаче осужденных от 23 мая 1989 года в отношении Словацкой Республики;

Конвенции о выдаче с правительством Турции от 17 ноября 1973 года;

Договора от 24 февраля 1962 года, заключенного с Союзом Советских Социалистических Республик по вопросам правовой помощи в гражданских, семейных и уголовных делах в отношении Украины;

Конвенции о выдаче обвиняемых и осужденных от 23 марта 1970 года с правительством Франции;

Договора между правительством Сербии и правительством Нидерландов о выдаче обвиняемых от 28 февраля 1896 года;

Конвенции о правовой помощи при вынесении гражданских и уголовных решений между правительством Союзной Республики Югославии и правительством Республики Хорватии от 15 сентября 1997 года;

Конвенции между правительством Социалистической Федеративной Республики Югославии и правительством Чехословацкой Социалистической Республики о взаимной выдаче осужденных от 23 мая 1989 года в отношении Чешской Республики;

Конвенции между правительством Сербии и правительством Швейцарии о выдаче обвиняемых от 16 ноября 1887 года;

Конвенции о правовой помощи в уголовных делах и в вопросах выдачи от 8 июля 1980 года с правительством Испании.

Статья 10

323. Параллельно с тем, что сотрудникам правоприменительных органов постоянно напоминает о применимости конституционных и других правовых положений, связанных с запретом пыток и других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, за ними осуществляется постоянный надзор и их поведение тщательно проверяется. Просвещение и информация относительно запрета пыток и неправомерных действий, связанных с пытками, со стороны соответствующих сотрудников МВД РС в полной мере включены в программы их основной подготовки и повышения квалификации, а также в полицейские правила, инструкции и процедуры, применяемые на каждодневной основе.

324. Обучение и предоставляемая сотрудникам правоприменительных органов информация относительно запрета актов пыток по смыслу определения, содержащегося в статье 1 Конвенции, являются неотъемлемой частью базовой подготовки и повышения квалификации, а также процедур, применяемых в каждодневной деятельности полиции. При обучении в полицейских школах и училищах и в Полицейской академии, а также на различных семинарах и курсах особое внимание уделяется правомерному и надлежащему обращению, в особенности если используются средства принуждения или другие полицейские полномочия.

325. Кроме того, каждый год в рамках обязательных предметов сотрудники МВД РС проходят дополнительную подготовку по вопросам правомерного и надлежащего обращения и использования полицейских полномочий. Как только завершаются дисциплинарные или уголовные разбирательства, внимание всех сотрудников МВД РС обращается на всевозможные проявляющиеся на практике виды неправомерных действий, с тем чтобы не допустить и пресечь их повторение в будущем. Кроме того, старшие должностные лица полиции дают им необходимые указания и ориентировки, прежде чем они могут приступить к выполнению своих повседневных обязанностей.

326. В этой связи важно особо упомянуть о курсах иностранных языков для сотрудников правоприменительных органов, на которых используются новые методы обучения и структура лекций, куда включаются резолюции и конвенции Организации Объединенных Наций, касающиеся свобод, прав и обязанностей человека и гражданина. В новых учебных программах для сотрудников МВД РС также рассматриваются положения права международных конфликтов и гуманитарного права, кодекс поведения сотрудников правоприменительных органов и т.д.

327. Подобным образом в инструкциях, касающихся кодекса и процедур полицейской этики, используемых в деятельности полиции, указывается, что никто из сотрудников МВД РС не может отдавать приказы о применении пыток или других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания в отношении того или иного лица, применять их, подстрекать к ним или давать молчаливое согласие на их применение. Такая практика ущемляет достоинство человека и ставит под угрозу его жизнь, свободу и

безопасность. Она также не уважает его частную и семейную жизнь и его право собраний и ассоциации или другие права или свободы человека, гарантируемые Европейской конвенцией о защите прав человека и основных свобод.

328. Каждый сотрудник МВД РС, являющийся свидетелем неправомерных действий полиции, обязан сообщать об этом своему начальству, Генеральному инспектору или любому гражданскому надзорному органу, уполномоченному осуществлять контроль за деятельностью МВД РС. В частности, стоит отметить, что вышеупомянутые инструкции были включены в школьные и академические программы 2003–2004 годов для всех курсантов школ полиции. С тех пор инструкции, принятые в отношении обязанностей и процедур, используемых в работе сотрудников МВД РС, стали неотъемлемой частью их учебных программ.

329. За последние два года во взаимодействии с международным сообществом, учреждениями и организациями Европейского союза, различными фондами и неправительственными организациями было проведено большое число семинаров, учебных курсов, рабочих совещаний и конференций за круглым столом по вопросам защиты прав человека и стандартам деятельности полиции. Например, совместно с ОБСЕ был проведен курс по современным нормам деятельности полиции, совместно с Фондом Ганса Зайделя – семинары по функциям полиции и их поведению по отношению к гражданам и патрулированию в общинах, а также семинары по подготовке старших должностных лиц полиции и т.д. ОБСЕ и Фонд Ганса Зайделя провели симпозиум по реформе МВД РС, а Совет Европы помог организовать семинар по вопросам патрулирования в общинах: "Полиция и средства массовой информации".

330. Множество семинаров и других учебных программ было реализовано во взаимодействии с Датским центром по правам человека, являющимся одним из учреждений, которое занимается осуществлением проекта по реформе полиции, наряду с фондами Конрада Аденауэра и братьев Рокфеллер. Нью-йоркский институт по вопросам прав человека и поддержания правопорядка организовал семинар под названием "Универсальные нормы по правам человека и патрулирование в общинах".

331. В течение 2002 года международное сообщество выступило в роли спонсора четырех пятидневных семинаров по вопросам прав человека, которые были проведены совместно Белградским центром по правам человека и МВД РС. В работе семинаров участвовало 120 сотрудников полиции.

332. НПО содействовали разработке ряда законопроектов по вопросам безопасности. В этой связи Белградский центр антивоенных действий разработал один из проектов закона о досье Сербской государственной службы безопасности (СГСБ). С другой стороны, НПО "Лига экспертов" участвовала в разработке рабочих текстов проекта закона о службах безопасности/разведки и закона о внутренних делах.

333. В апреле 2002 года в Врнячка-Баня был проведен симпозиум на тему "Реформа МВД РС". Участники изучили рабочие тексты проекта закона о внутренних делах, проекта закона об агентстве безопасности/разведки и проекта закона о досье СГСБ. Таким образом, рабочие тексты этих законопроектов были представлены на рассмотрение общественности и обсуждены экспертами с целью их усовершенствования. В этой связи было принято во внимание то, что участники состояли из представителей правительства тогдашних союзных министерств иностранных и внутренних дел, югославской армии и других государственных органов. Участие в их работе также приняли другие видные экс-

перты, исследователи и НПО (например, "Лига экспертов", Центр антивоенных действий, Комитет юристов по правам человека).

334. В то же время эффективная современная работа полиции и ее совместимость с соответствующими международными стандартами обуславливают необходимость изучения полезности и целесообразности консультативных органов, состоящих из представителей общественности и сотрудников правоприменительных органов, как во всех территориальных подразделениях, так и в центральном аппарате МВД РС.

335. С помощью Белградского отделения Международного комитета Красного Креста (МККК) были установлены контакты и проведен ряд лекций или бесед на тему "Права человека и гуманитарное право в контексте профессиональных концепций поддержания закона и порядка". В этой связи старшим должностным лицам полиции были розданы экземпляры книги Сииса де Ровера, старшего должностного лица МККК, озаглавленной *Служить и защищать: Права человека и гуманитарное право для сил полиции и безопасности*, в которой рассматриваются вопросы применения права прав человека и гуманитарного права полицией и силами безопасности. Кроме того, 17 000 экземпляров брошюры МККК, посвященной этой же теме, было распространено среди сотрудников полиции на местах.

336. Интенсивный процесс реформ осуществляется в других секторах деятельности МВД РС, главным образом в том, что касается борьбы с терроризмом и организованной преступностью, пограничной полиции, государственных полицейских органов, дорожной и пожарной полиции, подготовки сотрудников полиции и т.д. В новой программе обучения сотрудников правоприменительных органов, как это предлагается в проекте закона о реформе подготовки сотрудников полиции, особое внимание уделяется защите прав человека, в том числе в рамках новых программ подготовки, образования и практического обучения сотрудников правоприменительных органов.

337. С целью обеспечения соблюдения конституционных и правовых положений о запрещении пыток и других видов бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания осуществляется систематический надзор и контроль за поведением сотрудников правоприменительных органов, гражданского, военного и медицинского персонала, государственных должностных лиц и других лиц, которые могут иметь отношение к содержанию под стражей, допросам или обращению с любыми лицами, находящимися под той или иной формой ареста, содержания под стражей или тюремного заключения.

338. В настоящем докладе упоминаются законы и положения Республики Сербия, регулирующие порядок обращения сотрудников правоприменительных органов с лицами, находящимися под той или иной формой ареста или содержания под стражей. Этим сотрудникам разрешено использовать меры принуждения только на основе строго оговоренных правил и условий. Они должны проходить тест на проверку соответствующих профессиональных навыков и постоянно проверяются на предмет того, как они используют полномочия, предполагающие применение мер принуждения. За исключением незначительного числа случаев превышения этих полномочий, каких-либо сообщений об актах пыток или других видах жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания в отношении лиц, находящихся под той или иной формой ареста, содержания под стражей или тюремного заключения, не поступало.

Статья 11

339. В рамках проводимой реформы МВД РС, основанной на профессионализме, исключении из деятельности правоприменительных органов политических соображений, отчетности и надзоре, правительство Республики Сербия назначило в июне 2003 года Генерального инспектора Департамента общественной безопасности. За счет этого стала действовать новая организационная структура и были созданы условия для значительного усовершенствования внутреннего контроля в МВД РС.

340. Главная задача Управления (полицейского) Генерального инспектора заключается в обеспечении того, чтобы полицейские правила, инструкции, методы и практика не противоречили закону, положениям и другим соответствующим нормативным правовым актам. Цель заключается в обеспечении того, чтобы высшие правовые акты государства, его законы и другие принятые законодательные положения, равно как и ратифицированные международные договоры, уважались сотрудниками МВД РС (занимающихся правоприменительной деятельностью). Следовательно, этот надзор и контроль в основном осуществляется за полномочиями и свободой действий полиции, что идет на пользу обществу в целом, а не отдельным лицам или определенным политическим кругам. Кроме того, Управление Генерального инспектора предпринимает шаги и принимает меры в рамках сферы своей компетенции по проведению расследований, предупреждению, пресечению и принятию санкций в отношении любых злоупотреблений или нарушений, связанных с методами и практикой, применяемыми сотрудниками МВД РС.

341. Специальные меры были приняты с целью расследования выдвинутых в препровожденном МВД РС докладе организации "Международная амнистия" обвинений в том, что 16 человек, которые были арестованы в ходе проведенной во время чрезвычайного положения полицейской операции под кодовым названием "Сабля", подвергались пыткам. В ходе расследований по этим обвинениям, проведенным Управлением Генерального инспектора, было установлено, что полиция использовала меры принуждения в отношении шести человек таким образом и в таких масштабах, что это противоречило положениям статьи 22 Закона о внутренних делах и статьи 6 Положений МВД РС относительно методов и условий применения мер принуждения. Тем самым было установлено, что обвинения в пытках и жестоком обращении, которым якобы был подвергнут г-н Милан Сарайлич, бывший заместитель Генерального прокурора Республики Сербия, были необоснованными и что сотрудники, производившие его арест, не допустили злоупотреблений. Поскольку установить личности сотрудников полиции, превысивших свои полномочия при применении мер принуждения в случаях, о которых говорилось организацией "Международная амнистия" в ее докладе, не удалось, соответствующим полицейским участкам были даны указания как можно скорее установить их личности и принять надлежащие меры в соответствии с законом и проинформировать об этом соответствующие департаменты МВД РС.

342. Однако здесь следует подчеркнуть, что даже "Международная амнистия" не ссылаясь на крупномасштабные акты пыток, совершенные в отношении определенных лиц, особенно находящихся под стражей, а говорит лишь о спорадических случаях, по которым проводятся полномасштабные расследования каждый раз, когда выдвигаются такие обвинения, с тем чтобы не допустить ту или иную форму пыток, будь то индивидуального или общего характера, как это определено в Конвенции.

343. Следует напомнить о том, что правила проведения допросов были уже рассмотрены в настоящем докладе. Соответствующие правовые положения также содержат меры, связанные с порядком содержания под стражей лиц, находящихся под той или иной формой ареста, задержания или тюремного заключения, и обращения с ними, равно как и указания в отношении практических действий.

344. Согласно соответствующему закону Республики Сербия об исполнении уголовных наказаний, осужденные или находящиеся под стражей лица или лица, получившие наказания за мелкие правонарушения, имеют право на гуманное обращение, обеспечивающее уважение их личности и достоинства и сохранение их физического и психического здоровья. Порядок обращения с осужденными наилучшим образом соответствует их личным особенностям, и при этом принимается во внимание достигнутый уровень их перевоспитания и социальной реабилитации. Осужденные поощряются к развитию чувства личной ответственности и перевоспитанию себя.

Статья 12

345. Как отмечалось ранее, основные правила, касающиеся проведения быстрых и беспристрастных расследований компетентными органами в тех случаях, когда существуют разумные основания полагать, что был совершен акт пытки, были включены в УПК (статьи 241–264). В УПК нет четко сформулированных положений, предписывающих проведение расследований в случае пыток или каких-либо других аналогичных уголовных преступлений. Это является следствием того, что пытки не рассматриваются в качестве отдельного уголовного преступления. Кроме того, при строгом соблюдении предписаний закона будет исключена возможность совершения каких-либо актов пыток или аналогичных деяний во время проведения следствия.

346. В УПК указывается, что следствие в отношении того или иного лица начинается в тех случаях, когда существуют разумные основания полагать, что им было совершено уголовное преступление. Цель следствия заключается в том, чтобы собрать показания и факты, необходимые для принятия обоснованного решения относительно того, выдвигать ли обвинения или прекращать дальнейшие действия, получить свидетельства, которые не могут быть использованы во время основных слушаний, или показания, которые могут быть полезными для рассмотрения дела и представление которых считается уместным (статья 241).

347. Следствие проводится по требованию Государственного прокурора, которое представляется следственному судье компетентного суда (статья 242). После получения требования и ознакомления с материалами дела следственный судья принимает на этой основе решение о начале расследования (статья 243). Он может согласиться с Государственным прокурором в том, чтобы не проводить расследования, если показаний, собранных в отношении соответствующего уголовного преступления и виновного лица недостаточно для предъявления обвинений (статья 244).

348. Судья, ведущий судебное следствие, принимает решение о приостановлении расследования, если Государственный прокурор в тот момент, когда расследование все еще продолжается или когда оно завершено, указывает на то, что данное дело не будет им преследоваться в судебном порядке (статья 253). Следствие приостанавливается палатой (пункт 6 статьи 24 УПК), рассматривающей всякий вопрос, проистекающий из продолжающегося следствия, если преступление, в котором обвиняется соответствующее лицо, не является офи-

циально преследуемым преступлением или при наличии обстоятельств, абсолютно исключающих уголовную ответственность этого лица, а также если не могут быть применены никакие режимные меры, если в отношении ведения соответствующего судебного дела возникает исковая давность, если преступление подлежит амнистии или помилованию или если существуют другие обстоятельства, вообще исключающие преследование, или если нет доказательств того, что подозреваемый совершил соответствующее уголовное преступление (статья 254).

349. Судья, ведущий судебное следствие, завершает расследование, если он убеждается в том, что данное дело было достаточно прояснено, после чего он уведомляет Государственного прокурора о завершении своего расследования. После этого последний имеет в своем распоряжении 15 дней для того, чтобы расширить рамки следствия или выдвинуть обвинения, или указать, что он не будет преследовать данное дело в судебном порядке (статья 258).

350. Заявление о проведении расследования может быть подано следственному судье как пострадавшим истцом, так и истцом, выдвигающим частное обвинение. В этом случае следствие начинается, проводится, прекращается или приостанавливается согласно положениям, применимым к проведению расследования, по просьбе Государственного прокурора. Судья, ведущий судебное следствие, сообщает о завершении расследования потерпевшей стороне, являющейся истцом, или частному лицу, выступающему истцом, и сообщает им, что в их распоряжении есть 15 дней для подачи официальной или частной жалобы. Если они не делают этого, то считается, что они отказались от обвинения, и процессуальные действия приостанавливаются судебным решением (статья 259).

Статья 13

351. Базисом для защиты основных гражданских прав является Конституция СРЮ. Право подачи жалоб является конституционным правом. Поэтому в Конституции СРЮ предусматривается, что каждый человек имеет право на равную защиту своих прав в порядке, определенном законом. Каждому гарантируется право на обжалование или иное правовое средство защиты от решения, затрагивающего его право или законный интерес (статья 26 Конституции).

352. Кроме того, в Конституции Республики Сербия предусматривается, что каждый имеет право на равную защиту своих прав в разбирательствах, проводимых в судах, правительственных учреждениях или любых других учреждениях или организациях. Каждому человеку гарантируется право на обжалование или любое иное средство правовой защиты от решения, затрагивающего его право или законный интерес (статья 22 Конституции).

353. В Хартии прав человека и меньшинств также предусматривается право на обжалование как основополагающее право человека. Каждый человек имеет право на благосклонную судебную защиту в случае нарушения какого-либо права человека или меньшинства, гарантируемого настоящей Хартией, или отказа в нем, равно как и право на ликвидацию последствий такого нарушения (статья 9). Каждый имеет право на обжалование или некоторые другие средства правовой защиты от любого решения, затрагивающего его права, обязанности или законные интересы (статья 18).

354. Согласно этому принципу УПК (в прошлом Закон об уголовном судопроизводстве) и другие нормативно-правовые акты, касающиеся судебных или ад-

министративных разбирательств, проводимых с целью обеспечения гражданских прав, более конкретно регулируют право подачи жалоб и других судебных исков, включая обжалование и другие средства правовой защиты, обычные или исключительные.

355. Нарушение права регресса карается по Уголовному кодексу СРЮ (статья 196: нарушение права регресса) и Уголовному кодексу Республики Сербия (статья 74: уголовные преступления против прав и свобод человека).

356. Подача жалоб в качестве одного из обычных имеющихся в распоряжении средств правовой защиты предусматривается УПК (статьи 363-403). Основным принципом права на обжалование является то, что жалоба подается, как правило, на судебные решения, принятые судами низкой инстанции, хотя могут обжаловаться приговоры или решения судов более высокой инстанции. Наконец, жалоба может быть подана в Союзный суд, теперь Суд государственного сотрудничества (Сербии и Черногории). Жалоба подается уполномоченным лицом обычно в течение 15 дней после уведомления о судебном решении. Жалоба, поданная в течение этого срока, откладывает приведение судебного решения в исполнение. Жалоба должна содержать основание для оспаривания решения (серьезные нарушения уголовного судопроизводства или нарушение Уголовного кодекса, неправильные или неполные собранные показания). Суд, принимающий решение по жалобе, поданной тем или иным лицом, должен принимать во внимание запрет на ужесточение наказания.

357. Что касается права на обжалование или подачу апелляции, то как в Конституции СРЮ, так и в Хартии прав человека отмечается, что все признаваемые и гарантируемые ими права, включая право на обжалование, подлежат защите в суде.

358. Компетентные органы, в первую очередь полиция, обеспечивают защиту выступающих с заявлением жалобщиков и свидетелей от жестокого обращения или запугивания вследствие подачи жалобы или дачи каких-либо показаний.

Статья 14

359. Конституция СРЮ содержит следующие положения:

Статья 27, пункт 4

Лицо, которое без достаточных оснований было осуждено или лишено свободы, имеет право на реабилитацию и возмещение ущерба со стороны государства и на другие права, предусмотренные союзным законом.

Статья 123

Каждый имеет право на возмещение ущерба, который был нанесен ему незаконными или неверными действиями официального лица или государственного органа либо организацией, осуществляющей публичные полномочия в соответствии с законом.

Ущерб должно возместить государство.

Потерпевший имеет право в соответствии с законом требовать возмещения ущерба непосредственно от лица, которое причинило ущерб.

360. В Хартии прав человека говорится:

Статья 22

Каждый человек, который был необоснованно осужден за наказуемое деяние, имеет право на реабилитацию и выплату государством компенсации.

361. Вышеуказанные положения включены в УПК в качестве одного из его принципов, устанавливающих, что лицо, произвольно осужденное за уголовное преступление или незаконно арестованное, имеет право на реабилитацию и справедливую и адекватную компенсацию, а также на другие права, установленные законом. Так, в УПК также предусмотрено право на компенсацию лица, пострадавшего в результате ошибки или неправильных действий со стороны какого-либо государственного органа. Право на выплату компенсации также предполагает реабилитацию человека, чья репутация была испорчена.

362. Компенсация за произвольное осуждение предусматривается соответствующими положениями УПК (статья 556–564). В случае произвольного осуждения соответствующее лицо имеет право на выплату компенсации, если ему была назначена эффективная мера наказания или оно было признано виновным, но ему не был вынесен приговор и при использовании исключительной меры правовой защиты повторные судебные разбирательства были приостановлены на основании правомерного решения. Или когда обоснованным решением с него были сняты обвинения или когда обвинения были опровергнуты. Далее в УПК указаны случаи, когда право на справедливую и адекватную компенсацию не может быть обеспечено (статья 556).

363. Право на справедливую и адекватную компенсацию также предоставляется лицам, которые были помещены под стражу без предъявления обвинения, или если дальнейшие разбирательства были приостановлены на основе правомерного решения. Оно также предоставляется в том случае, если действительным решением с соответствующего лица были сняты все обвинения или когда дело было отклонено судом. Лицо, отбывающее наказание, связанное с лишением свободы, может иметь право на справедливую и адекватную компенсацию после повторного слушания дела или ходатайства о защите законности или рассмотрения законности вступившего в силу решения, если выносится приговор в виде тюремного заключения на более короткий срок, чем тот, который уже им отбывается, или если назначенная уголовная санкция не предполагает тюремного заключения, а также в том случае, если оно было признано виновным, но не приговорено к наказанию. Компенсация также предоставляется лицу, которое было незаконно арестовано вследствие ошибки или неверных действий со стороны компетентных органов или которое в течение более длительного срока содержалось под стражей или находилось в тюрьме, либо отбывало более длительный тюремный приговор, чем тот, который был предусмотрен приговором (статья 560).

364. Что касается выплаты компенсации за причиненный ущерб, то следует проводить различие между материальными и нематериальными убытками или ущербом. При компенсации за материальный ущерб или реальную потерю доходов или прибыли принимаются во внимание:

- компенсация за невыплаченное вознаграждение за трудовую деятельность (пособие за проживание вдали от дома, оплачиваемый ежегодный отпуск, выходные дни, пенсионное страхование и страхование по инвалидности);
- компенсация за подорванное здоровье или ухудшившееся состояние здоровья вследствие нахождения в тюрьме или под стражей или за потерю права на медицинскую помощь;

- возмещение расходов в связи с отправкой осужденному продуктовых посылок или других предметов по почте или возмещение путевых расходов посещавших его членов семьи;
- возмещение расходов, понесенных во время уголовного судопроизводства, возмещение штрафа, выплаченного в соответствии с прежним судебным решением, компенсация за выполнение установленного законом требования в отношении имущества, связанного с произвольным осуждением;
- компенсация за потерю стабильного ежегодного дохода вследствие полной или частичной утраты трудоспособности или возросшими потребностями пострадавшей стороны или в результате ограничения или утраты возможностей для дальнейшего развития.

365. Компенсация за нематериальный ущерб или убытки предполагает компенсацию за физическую боль и страдания, а также причиненные психологическую травму или психическую боль и страдания, психический ущерб, ограниченную способность зарабатывать на жизнь в результате физической инвалидности или ухудшившегося состояния здоровья, а также за другой нематериальный ущерб.

366. УПК предусматривает, что пострадавшая сторона, прежде чем подавать ходатайство о предоставлении компенсации в компетентный суд, должна письменно поставить об этом в известность соответствующий орган, определяемый в нормативных актах Республики Сербия, т.е. министерство юстиции Республики Сербия, а в тех случаях, когда требование о предоставлении компенсации выдвигается в соответствии с решением военного суда, – союзное министерство обороны, с целью согласования вопроса о причинении убытков или ущерба и величине компенсации (статья 557).

367. За отчетный период требования о предоставлении компенсации в Республики Сербия являлись следующими:

1992 год	100 требований и 9 урегулирований между сторонами;
1993 год	78 требований и 4 урегулирования между сторонами;
1994 год	88 требований и 17 урегулирований между сторонами;
1995 год	119 требований и 17 урегулирований между сторонами;
1996 год	114 требований и 5 урегулирований между сторонами;
1997 год	115 требований и 13 урегулирований между сторонами;
1998 год	189 требований и 31 урегулирование между сторонами;
1999 год	113 требований и 12 урегулирований между сторонами;
2000 год	214 требований и 38 урегулирований между сторонами;
2001 год	361 требование и 51 урегулирование между сторонами;
2002 год	371 требование (до 1 ноября 2002 года) и 76 урегулирований между сторонами.

368. Право на компенсацию в результате произвольного наказания также предусматривается Законом о мелких правонарушениях. Этим правом может пользоваться каждый, кому на основании вступившего в силу решения была назначена мера наказания или ограждения, если судопроизводство по мелким право-

нарушениям было прекращено вследствие использования какого-либо исключительного средства правовой защиты (статья 299).

369. Кроме того, правом на компенсацию может воспользоваться лицо, которому назначена какая-либо мера наказания до вступления в силу решения по мелкому правонарушению, если в результате апелляции производство прекращается; лицо, содержащееся под стражей во время судопроизводства по мелкому правонарушению, которое в конечном счете прекращается; лицо, отбывшее тюремное заключение и которому, после использования какого-либо исключительного средства правовой защиты или подачи апелляции на решение, посредством которого было вынесено постановление о приведение его в исполнение, до вступления решения в силу, выносится приговор в виде тюремного заключения на более короткий срок, чем срок, который оно уже отбыло; или лицо, которое необоснованно содержалось под стражей дольше, чем это допускается законом, в результате ошибки и неправомерного рассмотрения дела назначенным судьей (статья 300).

370. Право на возврат денег, включая возмещение выплаченных штрафов, возвращение доходов с собственности или возвращение какого-либо предмета или эквивалентной стоимости конфискованного предмета, используется лицом, которое было несправедливо оштрафовано или в отношении которого была принята какая-либо мера, ограждения, связанная с лишением его доходов с собственности или конфискацией какого-либо имущества, в деле по мелкому правонарушению (статья 301).

371. В случаях неправильного использования мер принуждения или превышения полномочий соответствующим персоналом часто возникает вопрос о компенсации за нематериальные убытки, которые понесли жертвы такого неправомерного поведения.

372. Вопросы компенсации за нематериальные убытки или ущерб, которые несут лица, подвергшиеся той или иной форме жестокого обращения или пострадавшие от неправильного использования сотрудниками правоприменительных органов средств принуждения, рассматриваются в процессуальных действиях (тяжбах) в судах после подачи потерпевшими сторонами требований о предоставлении компенсации в соответствии с Законом о договорах и гражданских правонарушениях. Иными словами, индивидуальные жалобщики могут пользоваться правом на компенсацию за нематериальные убытки или ущерб только в судах, если суд постановляет, что их жалоба обоснована и что уполномоченные сотрудники МВД РС превысили свои полномочия или неправильно использовали их.

373. Право на компенсацию за нематериальные убытки или ущерб можно отстаивать в суде, даже если о соответствующем деле не было ранее сообщено в МВД РС. Как только решение суда, подтверждающее обоснованность требования и определяющее размер компенсации, вступает в силу и становится подлежащим исполнению, МВД РС выполняет свое обязательство по выплате конкретной суммы, присужденной судом.

374. За период между 1 января 2001 года и 30 июня 2003 года в компетентные суды физическими лицами было подано 482 ходатайства о компенсации за нематериальные убытки или ущерб в результате неправильного использования или превышения полномочий соответствующими сотрудниками правоприменительных органов. До июня 2003 года МВД РС было выполнено 63 вступивших в силу и подлежащих исполнению судебных решения о выплате жертвам компенсации за нематериальные потери. Что касается судебного рассмотрения других

дел, возбужденных жалобщиками/истцами, то в МВД РС пока этой информации не поступило.

375. Вкратце следует напомнить о том, что право на компенсацию за материальные и нематериальные потери или ущерб регулируется Законом о договорах и гражданских правонарушениях ("Официальная газета СФРЮ", № 29/78, 39/85, 57/89; "Официальная газета СРЮ", № 31/93).

376. В соответствии с вышеуказанным законом цель компенсации за материальные потери или ущерб заключается в том, чтобы восстановить то состояние, которое существовало до причинения потерь или ущерба (статьи 185-198). В тех случаях, когда восстановить прежнее состояние абсолютно невозможно или возможно лишь частично, суд постановляет, чтобы лицо, ответственное за ущерб, выплатило пострадавшей стороне адекватную сумму денег в качестве компенсации. Компенсация может также быть присуждена в случае смерти, телесного повреждения или ухудшения состояния здоровья. Как правило, она присуждается в виде определенной суммы, которая должна выплачиваться авансом каждый месяц в течение всей жизни или конкретно установленного периода времени (статья 188). Кроме того, в случае смерти, телесного повреждения или ухудшения состояния здоровья компенсация также включает в себя расходы на похороны жертвы, единовременную сумму, выплачиваемую его/ее иждивенцу (иждивенцам), возмещение медицинских расходов или доходов, потерянных в результате временной или постоянной утраты полноценных возможностей трудоустройства или временной или постоянной нетрудоспособности (статьи 193–195). Компенсация за материальные потери или ущерб может также выплачиваться в тех случаях, когда то или иное лицо оскорбляет честь другого человека или распространяет ложные слухи о прошлом этого человека, его квалификации, способностях или о чем-либо еще, заведомо зная или не зная, что эта информация является неверной, что тем самым причиняет этому лицу материальный ущерб (статья 198). Компенсация за потери или ущерб предполагает как право заявителя на компенсацию за обычный ущерб, так и компенсацию за потерю дохода или поступлений (статья 189).

377. Компенсация за нематериальный ущерб может быть присуждена за физическую боль и причиненные страдания, за психологическую травму и психическую боль, ограничение способности зарабатывать на жизнь, обезображивающие шрамы и увечья, запятнанную репутацию, честь, нарушение прав и свобод человека, смерть ближайшего родственника или перенесенные тяжелые испытания (статьи 199–205). Независимо от компенсации за материальный ущерб или ее отсутствия, суд устанавливает компенсацию за нематериальный ущерб пропорционально остроте причиненной боли, страданиям и страху (статья 200). Справедливая и адекватная компенсация также присуждается лицу, которое путем обмана или принуждения было вынуждено выполнять наказуемые действия сексуального характера посредством злоупотребления другим лицом положением превосходства или опекуна, а также лицу, добивающемуся ее за оскорбление его человеческого достоинства или нравственности. По просьбе заявителя суд может также присудить компенсацию за будущий материальный ущерб, исходя из вероятности его продолжения в будущем (статья 203).

Статья 15

378. Как здесь уже отмечалось, УПК содержит принципиальное положение, запрещающее и делающее наказуемым любое насилие в отношении лица, подвергаемого той или иной форме ареста или ограничения свободы, и получение

от обвиняемого или любого другого лица признания или информации (статья 12).

379. УПК также запрещает применение силы, угроз, обмана, обещаний, вымогательств, изнурения или любых других аналогичных средств с целью получения от обвиняемого или другого лица информации или признания, которые могут быть использованы в качестве показаний против него. Суд не может выносить решение на основе полученной таким образом информации или признаний, в нарушение вышеуказанного положения (статья 89).

380. УПК запрещает применение силы, угроз, обмана, обещаний, вымогательств, изнурения, медицинского вмешательства или средств, оказывающих влияние на сознание и волю обвиняемого, когда он делает заявление, или каких-либо других аналогичных средств с целью получения от него информации, признаний или свидетельств, которые могут быть использованы в качестве показаний против него (статья 131).

381. Здесь следует сослаться на вышеупомянутые положения Конституции СРЮ, Хартии прав человека, УПК и Уголовного кодекса СРЮ, касающиеся получения информации или показаний. Запреты в отношении принудительного получения информации или показаний от обвиняемых, свидетелей, свидетелей-экспертов или других лиц и положения о неприемлемости такой информации или показаний содержатся как в УПК (статья 89), так и в Уголовном кодексе Республики Сербия (статья 65).

382. Однако в соответствии с общими принципами внутригосударственного уголовного законодательства принудительно полученные информация или признания могут быть лишь основанием для лица, от которого была получена такая информация или признания, для возбуждения судебного дела против лица, действующего в официальном качестве, которое получило такие признания или информацию.

Статья 16

383. Одоблив Конвенцию, государства-участники обязались не допускать на всей территории под их юрисдикцией другие виды жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, которые не являются пытками по смыслу статьи 1, когда такие деяния совершаются государственным должностным лицом или другим лицом, действующим в официальном качестве, или по его наущению, с его согласия или при его попустительстве. В частности, обязательства, содержащиеся в статьях 10, 11, 12 и 13 Конвенции и являющиеся обязательствами в отношении других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, распространяются и на пытки.

384. Будучи государством-участником, СРЮ/СиЧ также обязалась не принимать законов или других правовых актов общего или конкретного характера, которые допускали бы какие-либо деяния, равносильные пыткам, в нарушение обязательств по Конвенции. Это тем более верно, поскольку согласно Конституционной хартии ратифицированные международные договоры и общепризнанные принципы международного права обладают верховенством над законами государственного содружества Сербии и Черногории и законами его государств-членов.

385. Что более важно, открытые или скрытые виды жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания были бы несовместимы

мы не только с Конституционной хартией, Хартией прав человека, Конституцией Сербии и действующими законами, но также и с основополагающими принципами и духом национального законодательства и правовой системы.

386. Хотя в действующих законах не признается термин "пытки", что является возражением в отношении полного осуществления Конвенции в законодательстве СиЧ, защита от пыток и других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, о чем говорилось ранее в настоящем докладе, закреплена и адекватно регулируется в ряде действующих правовых положений. Будучи осведомленными об актах пыток, законодательные органы понимают необходимость защиты от таких деяний и хотят обеспечивать эту защиту адекватным образом и независимо от формальных определений деяний, содержащихся в действующих законах или принимаемых на основе различных поправок к ним.

387. С целью предупреждения всех форм пыток или других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания компетентные органы Республики Сербия предприняли ряд других шагов. К ним относятся, как уже указывалось, создание Департамента общественной безопасности в МВД РС, уполномоченного, в частности, проводить расследования по любым возможным актам пыток, совершенным сотрудниками правоприменительных органов МВД РС, и принимать решения по собранной информации. Кроме того, МВД РС эффективно взаимодействует с судебными органами в расследовании случаев пыток, если таковые имеют место, и с целью ускорения рассмотрения в судах дел, возбуждаемых в этой связи.

388. Пытки как понятие в основном ассоциируются с полицией, но в более широком контексте акты пыток и другие виды жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения также могут совершаться другими государственными должностными лицами или сотрудниками пенитенциарных учреждений, учреждений по охране здоровья, куда помещаются лица, в отношении которых принимается та или иная мера, связанная с принудительным лечением, психиатрических учреждений, учреждений по социальной реабилитации или учреждений для одиноких или беспомощных пожилых людей и т.д. Периодический и постоянный надзор за этими учреждениями обеспечивает надлежащее и правомерное обращение их сотрудников, действующих в официальном качестве, с находящимися на их попечении лицами.

389. В последнее время повысился уровень осознания того, что представляют собой акты пыток, особенно среди лиц, которые могут находиться в положении, позволяющем совершить тот или иной акт пыток. Поэтому, как уже отмечалось ранее в докладе, особое внимание уделяется краткосрочной и долгосрочной подготовке соответствующих сотрудников: краткосрочной – в рамках специализированных курсов и семинаров, а долгосрочной – посредством совершенствования учебных программ в школах и училищах для таких сотрудников. Вся учебная деятельность направлена на распространение информации о целом ряде существующих прав человека, причем особый акцент делается на пытках, международных договорах и национальных законах, содержащих гарантии прав человека. В этой области осуществляется значительное сотрудничество не только с межправительственными организациями, главным образом с органами Организации Объединенных Наций, Совета Европы, ОБСЕ и Европейского союза, но и с неправительственными организациями, деятельность которых в основном или полностью связана с защитой от пыток.

390. Многолетняя практика компетентных органов (судов, административных органов и полиции) указывает на то, что деяния, связанные с пытками, не яв-

ляются обычным явлением в нынешней системе и в процессе обращения с отдельными лицами со стороны судебных, административных и полицейских органов СРЮ/СиЧ. Тем не менее нельзя отрицать спорадические случаи злоупотребления полномочиями. Когда такие инциденты случаются, в отношении лиц, действующих в официальном качестве в этих органах, принимаются надлежащие меры или возбуждаются иски на основе соответствующих нормативных положений и актов. В целом основная цель заключается в дальнейшем информировании общественности и в том, чтобы обращать ее внимание на пытки и другие виды жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, а также на необходимость обеспечения защиты от таких деяний, видов обращения или наказания. В противном случае акты пыток и другие виды жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания будут оставаться нераскрытыми. Это длительный процесс, но уже был достигнут значительный прогресс.

III. Республика Черногория

391. Общая правовая структура, которая обеспечивает в Республике Черногории защиту от пыток, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, определяется Конституцией Республики Черногория ("Официальная газета Республики Черногория", № 48/1992) и Конституционной хартией государственного содружества Сербии и Черногории ("Официальная газета Сербии и Черногории", № 1/2003), которая содержит Хартию прав человека ("Официальная газета Сербии и Черногории", № 6/2003). Последние два документа постоянно упоминались в разделе о Республике Сербия как "Конституционная хартия" и "Хартия прав человека", и эти названия будут использоваться в настоящем разделе.

392. В статье 20 Конституции Черногории гарантируется физическая и нравственная неприкосновенность человека и его частной жизни. Кроме того, в соответствии со статьей 24 Конституции уважение человеческой личности и человеческого достоинства гарантируется в уголовном и ином производстве, при лишении или ограничении свободы, а также во время исполнения наказания. Запрещено и наказуемо любое насилие в отношении лица, которое лишено свободы или, точнее, свобода которого ограничена, равно как и любое принудительное получение признаний и заявлений. Никто не может подвергаться пыткам, унижающим достоинство обращению и наказанию. Запрещено проведение медицинских и прочих экспериментов над человеком без его предварительного разрешения.

393. Конституционная хартия, несмотря на тот факт, что она определяет порядок непосредственного соблюдения международных соглашений о правах человека и меньшинств и гражданских свободах, которые являются действительными на территории Сербии и Черногории (статья 10), устанавливает приоритет ратифицированных международных соглашений и общепризнанных положений международного права над внутренними законами Сербии и Черногории. Кроме того, в статье 1 Хартии прав человека достоинство человека определяется как неприкосновенное, а обязанностью всех является защита человеческого достоинства, а также права на свободное развитие личности в условиях, которые не предполагают нарушения признаваемых настоящей Хартией прав других лиц. Согласно статье 12 Хартии, право на физическую и нравственную неприкосновенность гарантировано. Никто не может подвергаться пыткам, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению и наказанию и никто не

может подвергаться медицинским и научным экспериментам без его свободно выраженного согласия.

394. При наличии подобных нормативных положений в данной сфере и с учетом упоминаемых ниже судебных и административных мер в отношении защиты от пыток, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, необходимо подчеркнуть недостаточность адекватной документации, которая позволила бы создать полную картину соблюдения этого всеобщего запрета, поскольку лишь при условии наличия надлежащих документов, приведенных в соответствие с нормами, можно провести адекватный анализ, очертить проблему и определить порядок дальнейшей систематической работы, направленной на согласование практики с директивами нормоустанавливающих учреждений и нормами, которыми руководствуются учреждения, обеспечивающие согласование процессов интеграции на глобальном и региональном уровнях.

Статья 1 и 2

Правовые меры

Уголовное законодательство

395. До принятия Уголовного кодекса Республики Черногория сессией Скупщины Республики Черногория 17 декабря 2003 года, опубликованного в "Официальной газете Республики Черногория", № 70/3 от 25 декабря 2003 года, и осуществляемого с 2 апреля 2004 года, действующим законом в Республике Черногории являлся Уголовный кодекс Союзной Республики Югославии ("Официальная газета Союзной Республики Югославии", № 44/76, 36/77, 34/84, 37/84, 74/87, 57/89, 3/90, 45/90 и 54/90 и "Официальная газета Союзной Республики Югославии", № 35/92, 16/93 и 24/94) и Уголовный кодекс Республики Черногория (№ 42/93, 14/94, 27/94 и 30/02).

396. В определениях большинства этих уголовных преступлений при совершении действий, составляющих уголовное преступление (например, нападение и т.д.), запрещается совершать действия, которые могут приводить к пыткам или другим видам жестокого или бесчеловечного поведения. Уровень жестокости такого обращения определяется уровнем страданий, которым подвергается жертва, и может представлять собой уголовное преступление, но на решение суда об определении вида и суровости меры наказания также непосредственно влияют отягчающие обстоятельства.

Уголовный кодекс Союзной Республики Югославии

397. В Уголовном кодексе Союзной Республики Югославии (УК СРЮ) определены следующие вопросы:

- уголовное преступление и уголовная ответственность;
- меры наказания;
- отсрочка исполнения приговоров и повторные судебные извещения;
- меры безопасности;
- общие правила в отношении мер по исправлению и наказанию несовершеннолетних;
- правовые последствия приговоров;

- реабилитация, отмена приговоров и условия предоставления данных о прошлых судимостях;
- предписания;
- амнистия и прекращение уголовного преследования в суде;
- действительность югославского уголовного законодательства в отношении места совершения уголовного преступления;
- действительность республиканского и провинциального уголовного законодательства в отношении места совершения уголовного преступления;
- смысл выражений, используемых в настоящем кодексе;
- уголовные преступления против конституционного порядка и безопасности СРЮ;
- уголовные преступления против человечности и международного права;
- уголовные преступления против репутации СРЮ, иностранного государства или международной организации;
- уголовные преступления против целостности югославского рынка;
- уголовные преступления против официальных должностных лиц в союзных учреждениях или союзных организациях;
- уголовные преступления против безопасности воздушного транспорта;
- уголовные преступления против других социальных ценностей;
- сговор и соучастие с целью совершения уголовных преступлений по союзному законодательству.

398. Запрещение пыток в настоящем кодексе содержится в следующих положениях.

399. Из категории уголовных преступлений против конституционного порядка и безопасности (статьи 114-139 главы 15) в пункте 1 статьи 139 - Наказания по обвинениям в совершении тяжких уголовных преступлений:

- статья 114 – уголовное преступление – посягательство на конституционный порядок;
- статья 116 – уголовное преступление – угроза территориальной целостности;
- статья 120 – уголовное преступление – подрыв военной и оборонной мощи;
- статья 124 – уголовное преступление – вооруженное восстание;
- статья 125 – уголовное преступление – терроризм;
- статья 126 – уголовное преступление – диверсия;
- статья 127 – уголовные преступления в виде саботажа, когда уголовное преступление сопровождается жестоким насилием, включая пытки;
- уголовные преступления против избирательных прав;
- уголовные преступления против трудовых отношений;
- уголовные преступления против чести и репутации;

- уголовные преступления против достоинства человека и нравственности;
- уголовные преступления против брака и семьи;
- уголовные преступления против здоровья людей и окружающей среды;
- уголовные преступления против экономики;
- уголовные преступления против собственности;
- уголовные преступления против общей безопасности людей и собственности;
- уголовные преступления против общественного транспорта;
- уголовные преступления против судебной власти;
- уголовные преступления против общественного порядка и законной торговли;
- уголовные преступления против официальных служб;
- уголовные преступления, связанные с коррупцией;
- этот закон также запрещает пытки или любые другие виды жестокого или бесчеловечного поведения, о чем говорится в следующих положениях.

400. К категории уголовных преступлений против жизни и здоровья (статьи 30–42 главы 5) относятся:

- пункты 2 и 7 статьи 30: уголовное преступление в виде политического убийства (особенно "когда оно совершено жестоким образом");
- пункт 4 статьи 34: уголовное преступление, связанное с доведением какого-либо лица до самоубийства и оказанием помощи в совершении самоубийства или жестокими и бесчеловечными деяниями в отношении какого-либо лица, которое находится в подчиненном или зависимом положении по отношению к виновнику и таким образом доводится до самоубийства. Согласно пункту 5, наказанию подлежит и покушение на это уголовное преступление;
- статья 36: уголовное преступление – тяжкие телесные повреждения.

401. К категории уголовных преступлений против прав и свобод человека граждан (статьи 43–59 главы 6) относятся:

- статья 48: уголовное преступление, связанное с жестоким обращением на службе ("Тот, кто во время исполнения своих обязанностей допускает жестокое обращение, оскорбляет или в целом ведет себя унижающим человеческое достоинство образом"). За это уголовное преступление предусмотрено наказание в виде тюремного заключения от трех месяцев до трех лет, и уголовное преследование проводится Государственным прокурором в силу занимаемой должности.

402. В соответствии с поправками и добавлениями к этому кодексу от 2002 года ("Официальная газета Республики Черногория", № 30/02) высшая мера наказания в уголовном законодательстве Черногории была отменена. Эта дата считается датой отмены высшей меры наказания в Республике Черногория.

Уголовный кодекс Республики Черногория

403. Уголовное законодательство Республики Черногория запрещает пытки и другие виды жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство наказания и обращения в следующих положениях:

404. В категории уголовных преступлений против жизни и здоровья (статьи 143–157 главы 14):

- пункт 1 статьи 144 – злостное убийство;
- пункт 5 статьи 149 – уголовное преступление. Доведение человека до самоубийства и содействие в совершении самоубийства путем жестоких и бесчеловечных действий по отношению к этому лицу, которое находится в подчиненном или зависимом положении по отношению к виновнику и вследствие таких действий совершает или пытается совершить самоубийство, которое может быть присвоено небрежности виновного.

405. Наиболее всесторонняя защита от запрещенных действий предусмотрена в следующей категории преступных деяний против свобод и прав человека и гражданина (статья 158/183 главы 15):

- статья 167 – уголовное преступление – жестокое обращение и пытки. Согласно пункту 2, всякий, кто причиняет тяжелые страдания другому лицу с целью получения информации или признания или запугивания этого человека или третьего лица, или оказания на него давления или кто совершает это, руководствуясь другим мотивом на основе любой формы дискриминации, подлежит наказанию в виде тюремного заключения на срок до трех лет. Если это уголовное преступление совершается лицом, исполняющим свои официальные обязанности, то это лицо подлежит наказанию в виде тюремного заключения на срок от одного года до пяти лет (пункт 3).

406. Категория уголовных преступлений против гуманности и других ценностей, защищаемых международным правом (статьи 426–449 главы 35):

- статья 426 – уголовное преступление – геноцид;
- статья 427 – уголовное преступление – преступление против человечности;
- статья 428 – военные преступления против гражданского населения;
- статья 429 – военные преступления против раненых или больных;
- статья 430 – военные преступления против военнопленных;
- статья 431 – военное преступление, связанное с организацией и подстрекательством кого-либо к совершению преступлений геноцида и военных преступлений.

407. Среди санкций, предписываемых этим законом, высшая мера наказания не предусмотрена.

Закон об уголовном судопроизводстве

408. Закон об уголовном судопроизводстве ("Официальная газета СФРЮ", № 4/77, 14/85, 74/87, 57/89 и 30/90, и "Официальная газета СРЮ", № 27/92 и 24/94), вступивший в силу тогда, когда стали применяться положения Закона об уголовном судопроизводстве Республики Черногория, не содержит положений, которые лишают правовой силы показания, полученные путем пыток. Этот за-

кон не содержит необходимых юридических предпосылок для предотвращения пыток.

Закон об уголовном судопроизводстве (Республика Черногория)

409. Закон об уголовном судопроизводстве ("Официальная газета Республики Черногория", № 72/03 от 23 декабря 2003 года) был принят, но его применение было отложено на трехмесячный срок, поэтому он вступил в силу в апреле 2004 года. Помимо вышеуказанных законов, которые определяют материальную часть уголовного законодательства, в Законе об уголовном судопроизводстве подчеркивается намерение защищать права обвиняемых посредством применения правовых норм, которые позволяют проводить доказывание уголовных преступлений и выносить надлежащие приговоры. Поэтому данный закон содержит положения, которые запрещают пытки и делают их бессмысленными в силу положения, которое лишает действительности признания и показания, полученные с использованием пыток. В соответствии со статьей 15 Конвенции этими положениями запрещаются или подлежат наказанию следующие деяния: насилие в отношении лиц, лишенных свободы или свобода которых ограничена, равно как и получение с помощью коварных средств признания или любого другого заявления от обвиняемого или другого лица, которое участвует в судебном процессе (пункт 1 статьи 12). Решения суда не могут быть основаны на признаниях или каких-либо других заявлениях, полученных с помощью пыток или бесчеловечного обращения (пункт 2 статьи 12). Это положение также распространяется на свидетелей и судебных экспертов и конкретизируется отдельным положением, в котором особо подчеркивается, что судебные решения не могут быть основаны на признаниях, полученных путем пыток или какого-либо другого вида жестокого обращения (статья 98), с учетом того факта, что другие виды жестокого обращения также означают применение силы по отношению к подозреваемым, обвиняемым или свидетелям, медицинское вмешательство или использование таких средств, которые могут оказать влияние на их сознание и волю во время дачи показаний (пункт 4 статьи 134).

Закон о внутренних делах

410. Действующий Закон о внутренних делах был принят в 1994 году ("Официальная газета Республики Черногория", № 24/94). Внутренние дела, согласно положениям этого закона, являются делами, выполнение которых означает обеспечение безопасности Республики, безопасности граждан и защиту свобод и прав человека и прав граждан по Конституции. Эти функции выполняются таким образом, чтобы каждому человеку и гражданину были гарантированы одинаковые защита и достоинство в соответствии с правами и свободами, обеспечиваемыми Конституцией (статья 2).

411. Уполномоченные должностные лица могут применять силу согласно положениям статьи 17 Закона о внутренних делах, только если это необходимо для:

- а) недопущения побега какого-либо лица, которое лишено свободы или поймано с поличным при совершении уголовного преступления, подлежащего преследованию по закону;
- б) подавить сопротивление лиц, которые нарушают государственный закон и порядок и которых необходимо задержать или лишить свободы в случаях, предусмотряемых законом; и

с) отразить нападения на них самих, другое лицо или объект, который они охраняют.

412. Средствами принуждения по смыслу пункта 1 этой статьи являются: физическая сила, дубинка, водометы, средства блокировки транспортных средств, специально обученные собаки, химические средства, огнестрельное оружие и другие средства принуждения, предусмотренные законом.

413. Химическими средствами, о которых говорится в пункте 2 настоящей статьи, являются слезоточивые газы краткосрочного действия, которые после их применения не оказывают какого-либо воздействия на психофизическое и общее состояние здоровья.

414. До применения какого-либо из этих средств уполномоченное должностное лицо обязано предупредить лиц, против которых оно намеревается использовать эти средства. Уполномоченное должностное лицо не обязано действовать в соответствии с пунктом 4 настоящей статьи, если это может поставить под угрозу выполнение официальных обязанностей.

415. При выполнении официальных обязанностей (статья 18) уполномоченное должностное лицо может применять огнестрельное оружие лишь в том случае, если с помощью средств принуждения или каким-либо иным образом оно не в состоянии:

а) защитить жизнь человека;

б) предотвратить бегство человека, совершающего уголовное преступление, посягающего на конституционный порядок, подрывающего территориальную целостность, военную и оборонную мощь, совершающего акты насилия по отношению к представителям высших государственных органов, вооруженное восстание, нарушающего территориальную целостность, угоняющего самолет, нарушающего безопасность полета, совершающего убийство, изнасилование, грабеж с насилием, вооруженный грабеж, вооруженный грабеж и robbery с особой жестокостью;

с) предотвратить бегство человека при совершении преследуемого по закону уголовного преступления, если существуют серьезные основания полагать, что у него есть огнестрельное оружие и он может им воспользоваться;

д) предотвратить побег лица, которое было лишено свободы за совершение уголовного преступления по смыслу подпунктов 2 и 3 настоящего пункта;

е) отразить нападение на самого себя, которое ставит его жизнь под непосредственную угрозу;

ф) предотвратить нападение на какой-либо объект или какое-либо лицо, которое оно охраняет.

416. Уполномоченное должностное лицо (статья 19) может применять огнестрельное оружие лишь в том случае, если, используя физическую силу, дубинку или другие средства принуждения, оно не может выполнить свои официальные обязанности.

417. До применения огнестрельного оружия уполномоченное должностное лицо обязано предупредить граждан криком, если в данных обстоятельствах это возможно.

418. При применении огнестрельного оружия уполномоченное должностное лицо обязано защитить жизнь других людей.

419. Если министр считает, что средства принуждения были использованы незаконно, то он обязан в течение трех дней принять меры по определению ответственности уполномоченного должностного лица, которое их использовало или отдало приказ об их использовании (статья 21).

420. В 2000 году офицеры полиции применяли средства принуждения в 53 случаях (физическую силу – в 37 случаях, полицейскую дубинку – в 12 случаях, а физическую силу и дубинку – в 4 случаях), из которых 47 случаев применения силы были сочтены оправданными, а 6 – неоправданными.

421. В 2001 году средства принуждения были использованы в 36 случаях, из которых в 30 случаях их использование было сочтено оправданным, а в 6 – неоправданными.

422. В 2002 году средства принуждения были использованы в 48 случаях (физическая сила – в 34 случаях, физическая сила и полицейская дубинка – в 6 случаях, полицейская дубинка – в 6 случаях и огнестрельное оружие – в 2 случаях), из которых в 43 случаях их применение было сочтено оправданным, а в 5 случаях – неоправданным (физическая сила – в 2 случаях, полицейская дубинка – в 1 случае и применение огнестрельного оружия – в 2 случаях).

423. В 2003 году средства принуждения были использованы в 59 случаях (физическая сила – в 44 случаях, физическая сила и полицейская дубинка – в 5 случаях, полицейская дубинка – в 7 случаях и огнестрельное оружие – в 3 случаях), из которых в 54 случаях их применение было сочтено оправданным, а в 5 случаях – неоправданным (физическая сила – в 3 случаях, дубинка – в 2 случаях).

424. По отношению к сотрудникам, превысившим свои предусмотренные законом полномочия при применении мер принуждения, были приняты соответствующие законные меры.

Закон о применении уголовных санкций

425. Этот Закон действует с 1994 года ("Официальная газета Республики Черногория", № 25/94). В соответствии со статьей 15 Закона запрещены действия по отношению к осужденным, при которых не уважается их человеческое достоинство и причиняется ущерб их физическому и психическому здоровью. Принимаются все возможные меры, с тем чтобы учитывались личные особенности каждого осужденного и были достигнуты наилучшие результаты в сфере ресоциализации.

426. Средства принуждения могут быть применимы по отношению к осужденным только при соблюдении установленных настоящим Законом требований и предусмотренных им порядка и положений. В статье 61 этого же Закона указаны средства принуждения, в частности: физическая сила, связывание, резиновая дубинка, обливание из шлангов, специально обученные собаки, химические средства и огнестрельное оружие, причем Законом предписывается, что эти средства могут быть использованы только в случае необходимости, с целью недопущения побега осужденного, физического нападения на должностное лицо или другого осужденного, нанесения травмы другому лицу, членовредительства или ущерба, а также в тех случаях, когда это необходимо для предотвращения сопротивления правопорядку или должностному лицу.

427. Порядок применения наиболее жестких средств принуждения, огнестрельного оружия регулируется статьей 180 этого же Закона. Согласно этому положению, уполномоченным должностным лицам разрешается применять ог-

нестрельное оружие лишь в тех случаях, если с помощью других средств принуждения они не могут выполнять свои официальные обязанности и только если они не могут выполнять их каким-либо иным образом. К таким обстоятельствам относятся:

- a) противодействие нападению, угрожающему их жизни или жизни другого человека;
- b) противодействие актам агрессии в отношении объекта, который они охраняют;
- c) недопущение побега осужденного, отбывающего тюремное заключение в тюремном отделении открытого или полуоткрытого типа;
- d) недопущение побега осужденного, которого они эскортируют или охраняют, только если соответствующее лицо было приговорено за совершение уголовного преступления, наказуемого тюремным заключением сроком не менее 10 лет.

428. Готовясь к выполнению своих обязанностей, уполномоченные должностные лица проходят специальную подготовку, с тем чтобы научиться применять огнестрельное оружие и другие средства принуждения. Что касается огнестрельного оружия, то сотрудники, обеспечивающие внешнюю охрану, могут иметь при себе огнестрельное оружие, а также во время патрулирования, причем они не могут иметь такое оружие, находясь с осужденными, отбывающими тюремные наказания в отделениях закрытого типа.

429. В случаях, когда возникают подозрения в нарушении порядка допустимого применения средств принуждения, всегда составляются донесения, которые в течение трех дней должны быть доставлены министру юстиции.

430. Положения о применении других средств принуждения изложены в своде правил об использовании мер безопасности, огнестрельного оружия и снаряжения офицерами безопасности ("Официальная газета Республики Черногория", № 6/97). Применение средств принуждения ограничено необходимостью их использования, о чем говорится в статье 55, которая требует того, чтобы официальные должностные лица отказывались от их применения, когда для этого более нет явной причины.

431. Физическая сила или резиновые дубинки могут быть использованы против осужденных или арестованных лиц для того, чтобы: подавить их сопротивление, не допустить побег, предотвратить физическое нападение на сотрудника или другое лицо, предотвратить нанесение травмы другому человеку, членовредительство и причинение материального ущерба.

432. Сопротивление может быть активным или пассивным.

a) Активное сопротивление оказывает осужденный или арестованный в тех случаях, когда он применяет огнестрельное оружие, инструменты или другие предметы или физическую силу и тем самым мешает официальному должностному лицу выполнять служебные обязанности. Подстрекательство к оказанию сопротивления считается активным сопротивлением.

b) Пассивное сопротивление оказывает арестованное лицо, когда оно не выполняет законного распоряжения уполномоченного должностного лица или ставит себя в такое положение, которое не позволяет официальному должностному лицу выполнять свои служебные обязанности. Если осужденный оказывает сопротивление, то может быть использована резиновая дубинка, если

нет никаких других способов преодолеть такое сопротивление или если применение других, более мягких средств оказывается неэффективным.

433. Что касается применения резиновых дубинок, то уполномоченным должностным лицам предписано избегать нанесения ударов по голове и другим чувствительным частям тела. Резиновые дубинки нельзя применять против:

- a) лиц, которые очевидно больны, находятся в пожилом возрасте, измождены или имеют серьезную инвалидность;
- b) женщин, которые очевидно беременны, за исключением тех случаев, когда они угрожают жизни официального должностного лица или когда невозможно утихомирить их каким-либо иным образом и тем самым восстановить порядок и спокойствие.

434. Связывание, как правило, означает ношение наручников во время конвоирования. На это должен быть отдан соответствующий письменный приказ уполномоченного офицера службы безопасности. Это может быть сделано без письменного приказа, если существует подозрение, что осужденный может убежать и во время побега совершить нападение на уполномоченное должностное лицо или другое лицо, или если осужденный оказывает сопротивление, пытается совершить самоубийство или членовредительство. В пенитенциарных учреждениях наручники можно использовать в тех случаях, когда нет других возможностей преодолеть сопротивление соответствующего лица, когда оно совершает физическое нападение на других арестованных, приговоренных или уполномоченных должностных лиц, или когда оно прибегает к членовредительству или причиняет материальный ущерб.

435. Специально обученные собаки могут быть использованы для:

- a) поиска сбежавших;
- b) недопущения побега;
- c) охраны учреждений;
- d) предотвращения сопротивления и недопущения нападения на уполномоченных должностных лиц, других лиц или охраняемые объекты.

436. Обливание из шлангов и химические средства могут применяться по приказу директора в тех случаях, когда группа осужденных или находящихся под стражей лиц оказывает сопротивление, серьезно нарушает порядок и спокойствие или возводит баррикады.

Дисциплинарная ответственность осужденных

437. В соответствии с пунктом 3 статьи 19 Закона за нарушение внутреннего распорядка осужденным, по распоряжению директора, могут быть назначены следующие меры дисциплинарного наказания:

- a) замечание;
- b) запрет на получение посылок (до трех раз);
- c) одиночное заключение на срок до 30 дней после выполнения данного им задания;
- d) одиночное заключение на срок до 30 дней.

438. Что касается дисциплинарных наказаний b), c) и d), то их исполнение может быть условно отсрочено на три месяца. Условная отсрочка может быть

прекращена, если в течение трехмесячного срока осужденный снова подвергается дисциплинарному наказанию (статья 55).

439. После объявления дисциплинарного наказания осужденный заслушивается, проверяются его аргументы, рассматривается отчет о его прежней работе/поведении, а также, по мере необходимости, медицинское заключение. Дисциплинарное наказание объявляется на основе решения, на которое осужденный может подать жалобу вышестоящему должностному лицу. Решение о наказании вывешивается на доске объявлений (статья 56).

440. Дисциплинарная мера, предполагающая одиночное заключение осужденного, заключается в помещении заключенного в одиночную камеру с правом на каждодневную прогулку на открытом воздухе продолжительностью не менее одного часа. Когда осужденный отбывает дисциплинарное наказание, его не менее одного раза в день посещают врач и наставник, на которого возложена обязанность по проведению с ним работы. Дисциплинарное наказание, предполагающее одиночное заключение, не может применяться в тех случаях, когда оно ставит под угрозу здоровье осужденного (статья 57), и оно может быть прервано, если цель дисциплинарного наказания уже достигнута или в связи с болезнью осужденного (статья 58).

441. Специальная дисциплинарная мера, предполагающая изоляцию, может применяться по отношению к осужденным, если прежние дисциплинарные наказания не дали никаких результатов и если они продолжают мешать работе и жизни в пенитенциарном учреждении и в силу этих причин представляют собой серьезную угрозу для других осужденных и безопасности. Решение о применении этой меры должно приниматься начальником учреждения. Применение меры, предполагающей изоляцию, может быть прекращено, если врач приходит к выводу о том, что продолжение ее применения нанесет вред физическому и психическому здоровью осужденного, или если больше нет оснований для применения дисциплинарной меры.

442. Согласно статье 5 этого Закона, возможность рассмотрения спорных административных вопросов, связанных с изоляцией, регулируется положениями этого Закона о правах и обязанностях лиц, подвергаемых санкциям.

Закон о внесении поправок и добавлений в Закон об исполнении уголовных санкций

443. Этот Закон был принят 17 декабря 2003 года ("Официальная газета Республики Черногория", № 69/03). На нем основана исправленная статья 5 Закона об исполнении уголовных санкций, в которой говорится, что подвергнутые санкциям лица имеют право на эффективные средства правовой защиты в суде от отдельных действий. Согласно этому Закону и в соответствии с положениями Закона о внесении поправок и дополнении в Закон об исполнении уголовных санкций, определяются их права и обязанности. В соответствии с разделом о возможности обращения в суд в связи с другими правами осужденные обладают теми же правами, что и другие граждане.

Дисциплинарная ответственность должностных лиц

444. Согласно главе 5 положений об ответственности должностных лиц (статьи 33–43) Закона о государственных служащих ("Официальная газета Республики Черногория", № 45/91), должностные лица могут быть персонально привлечены к ответственности за выполнение возложенных на них обязанностей. Должностные лица несут ответственность за нарушения служебных обязанно-

стей и могут привлекаться к дисциплинарной ответственности. Такая ответственность возникает в том случае, если какое-либо должностное лицо нарушает свои служебные обязанности таким образом, что уголовная или какая-либо другая ответственность не исключает дисциплинарной ответственности, если совершенное деяние влечет за собой дисциплинарное правонарушение. За нарушения служебных обязанностей в отношении должностных лиц может быть применена одна из следующих дисциплинарных мер:

- a) публичный выговор;
- b) штраф в размере 10-50% жалования, заработанного в месяц наложения штрафа;
- c) не продвижение по службе в течение двух лет или увольнение.

445. Кроме того, дисциплинарные правонарушения могут быть связаны с:

- a) невыполнением или плохим выполнением, а также медленным или небрежным выполнением служебных обязанностей;
- b) злоупотреблением служебным положением или превышением должностных полномочий;
- c) действиями, мешающими гражданам, юридическим лицам и другим сторонам обеспечивать свои права и интересы при рассмотрении дел в государственных учреждениях;
- d) неприятием или неудовлетворительным принятием предписанных мер с целью обеспечения безопасности вверенных объектов или лиц.

Защита прав лиц, отбывающих наказания по приговорам

446. Защита прав осужденных основана на положениях той же главы Закона о внесении поправок и добавлений в Закон об исполнении уголовных санкций (статьи 64а - статья 28). На основе этих положений осужденные, отбывающие наказания по приговорам, имеют право на судебную защиту от действий начальника (директора) учреждения, в котором они отбывают наказания, если такие действия ограничивают какие-либо их права, признаваемые законом. Эта защита входит в сферу компетенции административных судов и касается лишь особых прав, что обусловлено тюремными условиями и возможностями их осуществления, оговоренными в Специальном законе (*Lex Specialis*) об исполнении уголовных санкций (право на охрану здоровья, получение корреспонденции, посещения, получение посылок, право на супружескую жизнь, религиозную жизнь, права, основанные на трудовой деятельности осужденных, право получать информацию и право на правовую помощь). Эти положения были приняты в конце 2003 года. На момент составления настоящего доклада в судах не проводилось никаких разбирательств на основе вышеуказанных положений.

447. Что касается некоторых из этих общепризнанных прав, которыми пользуются свободные граждане, осужденные добиваются защиты прав в судах с использованием процедур, которые доступны другим гражданам.

Судебные меры

448. Данные о судебных мерах, принятых в рамках уголовного судопроизводства, которые были получены от Верховного суда Республики Черногория, приводятся ниже (доклад Su. V. Nr. 1/04 от 24 февраля 2004 года).

1994 год

449. Одно должностное лицо было условно осуждено за уголовное преступление, связанное с жестоким обращением при исполнении служебных обязанностей, в соответствии со статьей 48 Уголовного кодекса Республики Черногория.

1996 год

450. Условно были осуждены два человека, в частности один – за уголовное преступление в виде жестокого обращения при исполнении служебных обязанностей, в соответствии со статьей 48 в связи с уголовным преступлением, связанным с нанесением легких телесных повреждений, по пункту 2 статьи 37 Уголовного кодекса Республики Черногория.

1997 год

451. Одно должностное лицо было осуждено условно за уголовное преступление, связанное с нанесением тяжких телесных повреждений, что соответствует уголовному преступлению в виде жестокого обращения при исполнении служебных обязанностей, по смыслу статьи 48 Уголовного кодекса Республики Черногория.

452. Одно должностное лицо было приговорено к 12 годам тюремного заключения за убийство в соответствии с пунктом 1 статьи 39 – уголовное преступление, связанное с жестоким обращением при исполнении служебных обязанностей по смыслу статьи 48 Уголовного кодекса Республики Черногория, еще один человек был приговорен к десяти годам тюремного заключения, а другой – к восьми.

1999 год

453. Три охранника КПД (исправительного учреждения), поймав сбежавшего осужденного, применили по отношению к этому лицу чрезмерную и несоответствующую силу.

454. Поэтому против них было проведено уголовное судопроизводство. Все трое были осуждены без права обжалования за совершение уголовных преступлений, связанных с жестоким обращением при исполнении служебных обязанностей, по смыслу статьи 48 Уголовного кодекса Республики Черногория. Им были вынесены следующие приговоры: двоим – 8 месяцев тюремного заключения, а третьему – 6 месяцев тюремного заключения.

455. По этой причине были приняты дисциплинарные меры, в соответствии с которыми они были уволены с работы в исправительном учреждении.

456. Три человека были осуждены условно за уголовное преступление, связанное с жестоким обращением при исполнении служебных обязанностей, в соответствии со статьей 48 Уголовного кодекса Республики Черногория, и один человек был приговорен к двум месяцам тюремного заключения.

2000 год

457. За совершение уголовного преступления, связанного с неденежной ссудой, в соответствии со статьей 219 Уголовного кодекса Республики Черногория, в сочетании с уголовным преступлением в виде жестокого обращения при исполнении служебных обязанностей, по смыслу статьи 48 Уголовного кодекса Республики Черногория, один человек был приговорен к двум месяцам тюремного заключения, а другой осужден условно.

458. За совершение уголовного преступления в виде жестокого обращения при исполнении служебных обязанностей, в соответствии со статьей 48 Уголовного кодекса Республики Черногория, один человек был осужден условно.

459. Кроме того, суд общей юрисдикции в Плевле провел разбирательство по четырем уголовным преступлениям, связанным с жестоким обращением при исполнении служебных обязанностей, в соответствии со статьей 48 Уголовного суда Республики Черногория, против четырех человек, которым были вынесены следующие приговоры: одному – три месяца тюремного заключения, другому – 45 дней тюремного заключения, а два человека были осуждены условно. Разбирательство по двум делам против пяти человек продолжались.

460. Согласно данным, полученным от Верховного государственного прокурора (документ Ktr. № 21/04 от 1 марта 2004 года), в отношении уголовных преступлений по смыслу статьи 1 Конвенции за период с 1 января 1993 года по 31 декабря 2003 года уголовные обвинения были выдвинуты против 307 человек, согласно постановлениям прокуроров с территориальной компетенцией и прокуроров, наделенных конкретно определенной компетенцией:

- а) рассмотрев показания, необходимые для принятия решения, суд отклонил обвинения в отношении 139 человек;
- б) что касается 69 человек, то они подали ходатайство о проведении дальнейшего расследования. Следствие в отношении шести человек было приостановлено;
- с) в отношении 74 человек было внесено предложение о предъявлении обвинительного акта;
- д) после проведения расследования уголовные обвинения были предъявлены 63 лицам;
- е) компетентные суды завершили судопроизводство по искам прокуроров в отношении 105 человек, и результаты были следующими:
 - i) обвинения против шести человек были отклонены и 14 человек были оправданы;
 - ii) 85 человек были осуждены, и после рассмотрения жалоб приговоры вступили в силу в отношении 59 человек. Продолжается судопроизводство в отношении 34 человек.

Административные и другие меры

Подготовка сотрудников

461. Что касается подготовки сотрудников исправительного учреждения, то изучение прав человека, включая запрещение пыток и положения Конвенции, является одним из компонентов непрерывной подготовки персонала. Учебные занятия проводятся по месту работы, и их целью является исключительно образование. В этих целях был создан центр подготовки сотрудников с постоянным персоналом.

Дисциплинарное производство в отношении должностных лиц

462. Согласно данным, полученным от исправительного учреждения (документ № 05-466/1 от 10 февраля 2004 года, в котором отмечается, что в связи с частым переносом архивов учреждение не в состоянии представить данные за

период до 1998 года), дисциплинарное производство проводилось в отношении должностных лиц за жестокое и бесчеловечное наказание осужденных.

1999 год

463. В тюрьме в Бьело-Поле один охранник незаконно поместил в одиночную камеру двух осужденных без оснований для отбывания дисциплинарного наказания. Дисциплинарное производство было проведено и приостановлено, потому что охранник ушел в отставку.

2000 год

464. Два охранника были наказаны штрафом в размере 20% месячного жалования, поскольку они несоответствующим образом применили силу в отношении осужденного.

2002 год

465. Шесть охранников были наказаны штрафом в размере 50% месячного жалования за то, что они необоснованно избили осужденного резиновыми дубинками.

2003 год

466. Одному охраннику было вынесено публичное предупреждение за то, что он избил резиновой дубинкой осужденного без законных оснований.

Унижающее достоинство обращение с осужденными

1998 год

467. Сотрудник службы безопасности исправительного учреждения (KPD) несколько раз беспричинно возвращал свою еду осужденному, который подавал пищу в офицерской столовой, объясняя это тем, что еда была недостаточно соленой. Это было расценено как дисциплинарное нарушение со стороны этого должностного лица, и оно было наказано штрафом в размере 30% месячного жалования.

2001 год

468. Дисциплинарному наказанию в виде публичного предупреждения была подвергнута одна сотрудница за то, что она дала пощечину осужденному, который пытался помешать ее драке с другим сотрудником. Другой сотрудник был наказан штрафом в размере 50% месячного жалования за то, что он не принял всех предписанных мер для недопущения драки между двумя осужденными, хотя он мог и должен был это сделать.

Наказание сотрудников министерства внутренних дел

469. За период с 1 января 2000 года по 31 декабря 2003 года министерство внутренних дел Республики Черногория выдвинуло уголовные обвинения против 75 сотрудников.

470. За тот же период в связи с серьезными нарушениями служебных обязанностей по смыслу статьи 57 Закона о внутренних делах дисциплинарное производство было возбуждено в отношении 646 должностных лиц, в том числе за менее серьезные нарушения служебных обязанностей по смыслу статьи 56 За-

кона о внутренних делах. Дисциплинарное производство было возбуждено в отношении 3579 сотрудников.

471. Хотелось бы упомянуть о том, что все возбужденные дела касались злоупотребления полномочиями или их превышения в использовании средств принуждения.

Статья 3 Конвенции

472. В тех случаях, когда имелись основания полагать, что то или иное лицо может быть подвергнуто пыткам в случае его доставки в другое государство, то такие лица не преследовались, не высылались и не выдавались этим третьим государствам. В связи с войной и массовыми нарушениями прав человека несколько тысяч беженцев и перемещенных лиц нашли убежище в Черногории. Ряд таких лиц во взаимодействии с компетентными международными учреждениями были возвращены в свои государства, но некоторые по-прежнему остаются в Черногории.

473. В соответствии с положением об оказании помощи перемещенным лицам ("Официальная газета Республики Черногория", 37/92), которое продолжает действовать, вопросы, связанные с признанием статуса перемещенных, рассматриваются министерством внутренних дел. По данным министерства, зарегистрировано 34 тыс. перемещенных лиц (из бывших республик СФРЮ). Однако это число не соответствует действительности с учетом того факта, что перемещенные лица обязаны сообщать об изменениях, что является основой для определения их прав.

474. УВКБ и Комиссариат по делам перемещенных лиц провели перепись перемещенных лиц, по итогам которой было зарегистрировано 13 000 таких лиц. Хотелось бы упомянуть о том, что министерство не собирает данные об этнической принадлежности этих лиц.

475. За период с 1 июня 2004 года по 3 июля 2004 года была проведена перепись перемещенных лиц, организованная министерством внутренних дел, УВКБ и Комиссариатом. Однако, принимая во внимание тот факт, что приближается следующий этап, а именно: пересмотр, а после этого рассмотрение апелляций тех, кто не удовлетворен решениями, которые, возможно, будут оспариваться в Верховном суде Республики Черногория, – мы не смогли представить информацию о действительном положении дел или окончательные данные о численности перемещенных лиц.

476. Республика Черногория подписала соглашения о реадмиссии с 14 европейскими государствами. Министерство установило статус граждан и личность лиц и заключило соглашения о передаче таких лиц.

477. В соответствии с соглашениями о реадмиссии, в 2003 году были заключены соглашения в отношении передачи 2 661 человека. Из этого числа, согласно имеющимся у нас данным, 672 человека были возвращены Черногории.

Статья 4

478. Правовая преамбула для мер, принимаемых в соответствии с этим положением, изложена в комментарии по статье 2 Конвенции.

479. В соответствии со статьей 134 Уголовного кодекса (УК) Республики Черногория, ссылки на который будут даваться далее в настоящем докладе, данный закон распространяется на любого, кто совершает уголовное преступление на территории Черногории. Следовательно, он распространяется как на граждан, так и на иностранцев. Уголовный кодекс также распространяется на любое лицо, совершающее уголовное преступление на национальных судах, независимо от места нахождения корабля во время совершения уголовного преступления. Он также распространяется на любого, кто совершает уголовное преступление на находящемся в полете национальном гражданском самолете или любом военном самолете, независимо от места нахождения самолета во время совершения уголовного преступления, если преступником является гражданин Черногории. Уголовный кодекс также распространяется на любого гражданина Черногории, который совершает уголовное преступление за рубежом или который пойман в Черногории или подлежит выдаче.

Статьи 6 и 7

480. В соответствии с Законом об уголовном судопроизводстве (глава VIII, статьи 136–153) предусмотрены следующие меры обращения с обвиняемыми и надлежащего проведения уголовного судопроизводства:

- a) повестка в суд;
- b) привлечение к суду;
- c) меры надзора (запрещение покидать место жительства, посещать определенные места или районы, обязательство обвиняемых периодически отмечаться у соответствующих государственных чиновников, запрещение встречаться с определенными людьми, временное лишение водительских прав);
- d) гарантии;
- e) тюремное заключение.

481. Компетентный суд должен соблюдать установленные условия применения отдельных мер, стараясь не принимать жесткие меры, если эта же цель может быть достигнута менее жесткими мерами. Эти меры должны быть официально отменены, когда более нет причин для их применения, иными словами, заменены другим, менее жестким, наказанием, когда этого требуют условия.

482. В соответствии с отдельным положением Закона об уголовном судопроизводстве (статья 528 и статья 529 – эти положения также применяются после применения Закона об уголовном судопроизводстве, до принятия нового закона, на основе которого будут регулироваться вопросы международно-правовой помощи и выдачи), на основе просьбы компетентного международного учреждения, в чрезвычайных случаях, когда существует опасность того, что иностранный гражданин может убежать или скрыться, полиция может лишить этого иностранца свободы, с тем чтобы доставить его судье, ведущему судебное следствие. Этот судья незамедлительно начинает расследование по установленным фактам и, используя дипломатическую службу, информирует соответствующее иностранное государство. Дальнейшее судопроизводство зависит от полученных показаний с точки зрения компетентности национальных учреждений, а также просьбы иностранного государства. Когда более нет оснований для содержания под стражей или когда иностранное государство не предоставляет просьбы о выдаче в срок, установленный судьей, ведущим судебное следствие, он освобождает обвиняемого. Этот срок не может превышать трех месяцев на-

чина с момента помещения под стражу. По просьбе иностранного государства судебная коллегия может продлить этот срок еще на два месяца.

Статьи 8 и 9

483. На этих основаниях просьб о выдаче не поступало.

Статья 10

484. Изучение прав человека является одним из компонентов обучения тюремных охранников и полиции. Обучением охвачены не только новые сотрудники, но и лица, которые уже работают в соответствующих учреждениях. По данному вопросу осуществляется сотрудничество с международными учреждениями (ОБСЕ и др.) и используется опыт иностранных экспертов, которые участвуют в такой деятельности в качестве консультантов и преподавателей.

485. Во взаимодействии с ОБСЕ министерство иностранных дел организовало в Международном учебном центре ОБСЕ в Земене курс "Инструкторы в полицейской подготовке" (шесть недель), а в Даниловграде были проведены дополнительные учебные занятия для полицейских под названием "Программа развития полиции Черногории".

486. Представители министерства внутренних дел присутствовали на следующих рабочих совещаниях:

- а) "Права человека и полиция", проведенном Центром ООН/МККК в Вене (пять дней);
- б) "Полицейская этика и методика подготовки", организованном во взаимодействии с полицейскими школами в Хорватии (четыре дня);
- с) "Методы подготовки", организованном во взаимодействии с полицейскими школами в Хорватии (четыре дня);
- д) "Права человека как цель полицейской реформы", организованном Центром по вопросам демократии и прав человека при поддержке Датского института по правам человека в Игалло-Херцегнови.

487. "Кодекс полицейской этики" является составной частью закона о полиции, который будет принят в скором времени.

488. Учебная программа для учащихся средней школы внутренних дел (2003/2004 год), а точнее – для учащихся выпускных классов, была обновлена, в нее был включен предмет по изучению законодательства об уголовном судопроизводстве, из области "Права человека и полиция" (первый семестр) и "Кодекс и профессиональная этика" (второй семестр).

Статья 11

Аресты, производимые полицией

489. Вопрос об арестах, производимых полицией, регулируется Законом о внутренних делах ("Официальная газета Республики Черногория", № 24/94). В соответствии с положением статьи 15 Закона уполномоченное лицо может доставить в служебные помещения или лишить свободы лицо, которое нарушило общественные законы и порядок или ставит под угрозу безопасность дорож-

ного движения, или если общественные закон и порядок или безопасность дорожного движения не могут быть восстановлены каким-либо иным путем.

490. Согласно пункту 1 этой статьи лишение свободы не может продолжаться более 12 часов.

491. В исключительных случаях время лишения свободы может также составлять до 24 часов в следующих обстоятельствах:

492. Если необходимо установить личность того или иного лица, а это нельзя сделать без лишения свободы;

493. Если соответствующее лицо выдается каким-либо иностранным органом для передачи компетентному органу власти;

494. Если соответствующее лицо серьезным образом угрожает другому лицу и эта угроза связана с посягательством на его жизнь или здоровье.

495. Уполномоченные должностные лица министерства обязаны оперативно проинформировать лишенное свободы лицо о причинах лишения его свободы. В соответствии с пунктом 1 этой статьи это лицо может потребовать, чтобы члены его семьи были незамедлительно поставлены об этом в известность.

496. Во время лишения свободы с лишенным свободы лицом проводится официальная беседа об обстоятельствах и причинах его задержания с целью установления того, имеет ли соответствующее лицо право на компенсацию за ущерб согласно пунктам 2 и 3 настоящей статьи.

497. В соответствии со статьей 16 устанавливается, что лишение свободы должно быть основано на решении, в котором указываются: данные о лишенном свободы лице, время лишения свободы, начало и основание для лишения свободы и предписание в отношении права обжалования.

498. Решение о лишении свободы принимается начальником организационного подразделения.

499. Решение о лишении свободы вручается лишенному свободы лицу в течение трех дней с момента лишения свободы.

500. Что касается лишения свободы в случаях, предусмотримых пунктом 1 статьи 15, то лишенное свободы лицо может подать апелляцию министру в течение шести часов и может обжаловать решение о лишении его свободы в случаях, предусмотримых пунктом 3 статьи 15 настоящего закона, в течение 12 часов после получения решения.

501. Обжалование решения о лишении того или иного лица свободы не прекращает его исполнения.

502. Министр обязан принять решение по апелляции лица, лишенного свободы, в течение шести часов после получения решения в случаях, предусмотримых подпунктом 1 пункта 3 статьи 15, и в течение 12 часов – в случаях, предусмотримых подпунктом 3 пункта 3 статьи 15.

503. Если за этим решением следуют дополнительные апелляции, то разбирательство по спорным вопросам административного правоприменения проводиться не может.

504. Закон об уголовном судопроизводстве Республики Черногория, который действует с 2 апреля 2004 года, также содержит новые положения, касающиеся обращения с лицами, которые были арестованы и временно содержатся в тюрь-

ме по той или иной причине, в соответствии с порядком применения статьи 11 Конвенции.

505. Уполномоченные сотрудники полиции могут лишить свободы любого человека, если есть основания для принятия решения о временном аресте, предусмотряемого Законом об уголовном судопроизводстве, но они обязаны незамедлительно отконвоировать соответствующее лицо судье, ведущему судебное следствие. Уполномоченные сотрудники полиции информируют судью, ведущего судебное следствие, о причинах и сроках лишения свободы.

506. Лишенные свободы лица должны быть незамедлительно проинформированы на их родном языке о причинах лишения свободы, и им также должно быть сообщено, что они не обязаны делать какое-либо заявление, имеют право на защитника по своему выбору и могут потребовать, чтобы их семьи были проинформированы о том, что они лишены свободы.

507. Если конвоирование лишенного свободы лица продолжается более 8 часов, то уполномоченный сотрудник полиции обязан объяснить причины такой задержки судье, ведущему судебное следствие, на основании чего судья, ведущий судебное следствие, делает соответствующие записи – иными словами, составляет протокол.

508. Сотрудники полиции в исключительных обстоятельствах могут задерживать соответствующее лицо на срок не более 48 часов с целью сбора информации или показаний, а точнее, чтобы выполнить предписания судебной повестки. Спустя не более двух часов полиция должна вручить задержанному лицу и защитнику письменное решение. В решении должно быть указано уголовное преступление, в совершении которого обвиняется соответствующее лицо, день и час лишения свободы, а также время начала содержания под стражей.

509. Подозреваемое лицо или его защитник имеют право на подачу жалобы, которая вместе с документами по данному делу незамедлительно вручается судье, ведущему судебное следствие. Этот судья обязан принять решение по жалобе в течение четырех часов после ее получения. Жалоба не приостанавливает исполнения решения.

510. Полиция обязана информировать судью, ведущего судебное следствие, о факте лишения свободы, который может потребовать от полиции немедленно доставить к нему задержанное лицо. Если в течение 48 часов полиция не объявляет об аресте и не доставляет задержанное лицо судье, ведущему судебное следствие, она обязана освободить задержанного. Это же лицо не может быть задержано вновь за то же самое уголовное преступление.

511. Как только полиция принимает решение о помещении под стражу, подозреваемый должен иметь своего защитника. Если обвиняемый не выбирает своего собственного защитника, полиция делает это в официальном порядке, выбирая защитника из списка, представленного соответствующей коллегией адвокатов.

512. На основе анализа длительной практической деятельности министерства внутренних дел был сделан вывод о том, что пытки не применяются, а есть свидетельства лишь о некоторых случаях превышения полномочий. В этих делах против уполномоченных должностных лиц были приняты соответствующие правовые меры, либо уголовного, либо дисциплинарного порядка.

513. В 2002 году министерство лишило свободы или поместило под стражу 5 549 человек:

- a) 3 437 человек – за уголовные преступления и незаконный оборот и торговлю; их фамилии фигурировали в центральных циркулярах разыскиваемых лиц;
- b) 1 627 человек – за нарушение общественных законов и порядка, а также Закона об огнестрельном оружии;
- c) 311 человек – за несообщение о пребывании;
- d) 174 человека – за нарушения пограничного режима.

514. В 2003 году 6 340 человек были лишены свободы или помещены под стражу, из которых:

- a) 127 человек – за уголовные преступления и незаконный оборот и торговлю; их фамилии фигурировали в центральных циркулярах разыскиваемых лиц;
- b) 1 580 человек – за нарушение общественных законов и порядка, а также Закона об огнестрельном оружии;
- c) 377 человек – за несообщение о пребывании;
- d) 256 человек – за нарушения пограничного режима.

Надзор

515. В соответствии с положениями статьи 158 Закона об уголовном судопроизводстве надзор за действиями временно арестованных лиц на основе решения компетентного суда осуществляется председателем суда. Учреждения, исполняющие функции, связанные с временным арестом, независимы от полиции. Здесь речь идет о независимых государственных должностных лицах, а также государственных учреждениях, отвечающих за исполнение тюремных наказаний.

516. Надзор за исполнением мер наказания, предполагающих тюремное заключение на основе статьи 21 Закона об исполнении уголовных санкций и статьи 174b Закона о внесении поправок и дополнений в Закон об исполнении уголовных санкций (ЗИУС) является обязанностью министерства юстиции, действующего через свое уполномоченное должностное лицо. При выполнении этой функции уполномоченное должностное лицо может:

- a) инспектировать помещения, где содержатся заключенные;
- b) беседовать с заключенными;
- c) изучать общие и отдельные показания, досье и другие документы, касающиеся заключенных;
- d) устанавливать необходимые факты и показания в отношении жалоб заключенных.

517. Эти инспекции могут проводиться регулярно, на основе ежемесячных и еженедельных посещений, но также по мере необходимости и в тех случаях, если об этом просят осужденные (например, после беседы, проверки заявления, изложенного в просьбе).

Статья 12

518. Беспристрастные расследования проводятся судьей, ведущим судебное следствие, который действует на основе положений Закона об уголовном судопроизводстве в соответствии с просьбой компетентного прокурора. Подробные сведения изложены в разделе, касающемся статьи 2.

Статья 13

519. Что касается права подачи жалоб, а также права на оценку или изучение чьей-либо жалобы, то положение в министерстве внутренних дел является благоприятным. Так, изучается каждая просьба или жалоба, подаваемая в министерство, а в отношении тех должностных лиц, которые превышают свои полномочия, принимаются дисциплинарные меры. Полиция обязана предоставлять гражданам физическую защиту, особенно в тех случаях, когда очевидно, что лица, подавшие жалобы, подвергаются угрозе насилия.

520. В министерстве созданы "горячие линии", и номера телефонов на регулярной основе публикуются в ежедневной прессе, с тем чтобы любой гражданин мог позвонить по этим номерам и подать жалобу в отношении злоупотребления должностными полномочиями тем или иным сотрудником.

521. За период с 1 января 2000 года по 31 декабря 2003 года министерство получило 511 просьб/жалоб от граждан в отношении поведения должностных лиц министерства, из которых 389 жалоб были признаны необоснованными, а 112 – обоснованными, и в отношении этих должностных лиц были приняты надлежащие законные меры.

522. Возможность выдвижения уголовных обвинений существует, в частности, у лиц, которые считают, что против них были применены пытки или какое-либо обращение, наказуемое уголовными санкциями, о которых говорится в разделе, посвященном статье 2 Конвенции. Уголовное преследование по этим уголовным преступлениям в силу занимаемой должности проводит Государственный прокурор.

Жалобы осужденных – информация о правах

523. Что касается мер, обеспечивающих защиту лица, подавшего жалобу, в качестве свидетеля, то в настоящий момент существует лишь общая защита в рамках защиты, предоставляемой гражданам министерством внутренних дел (полицией). Был завершен рабочий вариант предлагаемого закона о защите свидетелей в соответствии с Повесткой дня правительства Республики Черногория на 2004 год. После этого будут проведены публичные дискуссии, анализ, разработка итогового предложения, и это предложение будет передано парламенту Республики Черногория.

Статья 14

524. В соответствии с Кодексом обязательств ("Официальная газета СФРЮ", № 29/78; 39/85; 57/89 и "Официальная газета СФРЮ", № 31/93, статья 188) официальные должностные лица обязаны предоставлять компенсацию за ущерб в виде вознаграждения в случае смерти, травмы или ухудшения состояния здоровья. Жертва, которой был причинен ущерб, имеет право на компенсацию за простой ущерб, а также на компенсацию за упущенную выгоду. Кроме того, в

соответствии со статьей 193 Кодекса обязательств лицо, причиняющее ущерб, также обязано компенсировать расходы на лечение в больнице и потерю заработка в случае утраты трудоспособности. Если пострадавшее лицо вследствие физической травмы или серьезно ухудшившегося состояния здоровья оказывается полностью или частично нетрудоспособным и тем самым теряет источник доходов или его потребности постоянно возрастают, или оно лишается всех или части возможностей для дальнейшего улучшения своего положения, то несущее ответственность лицо обязано выплатить пострадавшей стороне средства, соответствующие тяжести причиненного ущерба.

525. В случае смерти виновное лицо также обязано предоставить компенсацию за похоронные расходы. Право на получение компенсации также имеют лица, находившиеся на иждивении умершего, согласно положениям статьи 194 Кодекса обязательств.

526. Помимо компенсации материального ущерба, этот закон также предусматривает предоставление финансовой компенсации за нематериальный ущерб (статьи 199-205). Эта компенсация может предоставляться за: причиненную физическую боль, психическую боль, ограничение возможностей вести активную жизнь, уродство, испорченную репутацию, оскорбленную честь, нарушение прав и свобод человека, а также за нагнетание страха. Компенсация назначается судом, если он приходит к заключению о том, что это оправдано обстоятельствами дела, и в особенности с учетом интенсивности боли и страха и их продолжительности. Компенсация за нематериальный ущерб назначается независимо от компенсации за материальный ущерб и даже в случае его отсутствия. Компенсация за нематериальный ущерб также предполагает компенсацию для непосредственных членов семьи (супруги/супруга, детей и родителей) в случае гибели соответствующих лиц. Эта компенсация может быть назначена братьям и сестрам, если они и скончавшийся человек жили как единая семья. В случае серьезной инвалидности суд может также назначить справедливую финансовую компенсацию супруге/супругу, детям и родителям жертвы за их душевные страдания, а также незаконному супруге/супругу, если скончавшееся лицо и он/она жили как единая семья.

527. В судопроизводстве эти права могут быть обеспечены в судебном процессе, основанном на положениях Закона о порядке рассмотрения споров между сторонами.

Статья 15

528. Комментарии по этой статье Конвенции приводятся вместе с комментариями по статье 2, включая раздел, касающийся статей 12 и 98 Закона об уголовном судопроизводстве.

Статья 16

529. Подписав Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Республика Черногория обязалась запретить все акты, которые представляют собой жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания, но не представляют собой акты пыток в соответствии со статьей 1 Конвенции в тех случаях, когда такие преступления совершаются должностными лицами или

лицами, действующими в официальном качестве, или при явном и молчаливом подстрекательстве или согласии этих лиц.

530. Что касается просьбы, которую 63 человека из числа рома, граждане СРЮ, Республики Черногория, представили в Комитет против пыток в связи с нарушением положений Конвенции, говоря точнее, инцидентом, который произошел 15 апреля 1995 года в Даниловграде, то Комитет на своей сессии 21 ноября 2003 года принял решение о том, что Республика Черногория нарушила положения статей Конвенции (статей 12, 13 и пункта 1 статьи 16), и обязал Республику Черногория провести расследование, привлечь к ответственности виновных и предоставить справедливую компенсацию лицам, которым был причинен ущерб.

531. В соответствии с решением Комитета правительство Республики Черногория проинформировало Комитет о мерах, принятых по положениям и рекомендациям, упомянутым в этом решении (19 марта 2003 года). Правительство пришло к выводу о том, что происшествие в Даниловграде не имело политического подтекста с учетом того факта, что в Черногории не было зарегистрировано аналогичных явлений и что данное событие отчасти явилось следствием условий жизни, а также политической ситуации и условий безопасности, существовавших в то время в Черногории, что было обусловлено военной обстановкой и высоким уровнем политической поляризации. Это событие произошло как спонтанный протест и реакция на изнасилование маленькой черногорской девочки двумя несовершеннолетними рома.

532. Рассматривая возможности нового порядка судопроизводства в соответствии с заключениями Комитета, правительство Республики Черногория пришло к выводу о том, что:

- проверка показаний и оценка ответственности за действия уполномоченных сотрудников полиции не могут проводиться надлежащим образом для установления того, были ли приняты все меры, прежде всего в связи с нехваткой времени и невозможностью оценки всех событий, также с учетом наличия большего числа граждан. Поэтому невозможно начать судопроизводство по возможно имевшим место упущениям, принимая во внимание то, что для установления факта совершения уголовных преступлений, злоупотребления должностными полномочиями и недобросовестного выполнения служебных обязанностей необходимо соблюдать положения, касающиеся исковой давности;
- тем не менее существуют правовые возможности, согласно действующим положениям и принципиальной позиции Верховного суда Черногории, квалифицировать соответствующие действия в качестве отвечающих требованиям – тяжкое преступление против общей безопасности – для начала нового судопроизводства, поскольку истечения относительного срока исковой давности не наступило. Условием для этого является представление новых показаний, чего, согласно имеющимся данным, сделать невозможно в связи с нехваткой времени и невозможностью представления новых показаний, что является условием, позволяющим прокуратуре потребовать проведения повторного слушания.

533. Стремясь выполнить рекомендации Комитета, правительство пришло к выводу о том, что лица, которым был причинен ущерб (представители рома), имеют право на внесудебное урегулирование, на основании которого им было выплачено (за материальный и нематериальный ущерб) около одного миллиона евро (985 474 евро).

534. Правительство Республики Черногория также предложило государственной коммунальной компании из Даниловграда рассмотреть возможность возвращения трудящихся на их прежние рабочие места до завершения судебных разбирательств (трудового спора), которые продолжаются.

Приложение

Доклад Координационного центра Сербии и Черногории и Республики Сербия для Косово и Метохии

Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

К сожалению, существующие в Косово и Метохии реалии точно соответствуют определению понятия "пытка", содержащемуся в статье 1 Конвенции, в соответствии с которым "пытка" означает любое действие, которым какому-либо лицу умышленно причиняется сильная боль или страдание, физическое или нравственное, чтобы получить от него или от третьего лица сведения или признания, наказать его за действие, которое совершило оно или третье лицо или в совершении которого оно подозревается, а также запугать или принудить его или третье лицо, или по любой причине, основанной на дискриминации любого характера, когда такая боль или страдание причиняются государственным должностным лицом или иным лицом, выступающим в официальном качестве.

Серьезные нарушения прав человека были совершены в Косово и Метохии в течение 1998 года, когда, параллельно с нарастающими террористическими нападениями так называемой ОАК на силы безопасности Республики Сербия и СРЮ, в ходе которых многие люди были убиты или получили ранения, впервые были зарегистрированы случаи исчезновений и похищений гражданских лиц, сотрудников МВД РС и солдат армии СРЮ, а также разрушения собственности, религиозных объектов и объектов культурного наследия.

Незадокументированное чрезмерное нарушение прав человека этнического албанского населения якобы явилось предлогом для "гуманитарного" вмешательства сил НАТО. После проведенной НАТО кампании бомбардировок в присутствии международных сил началась еще одна вероломная и преступная кампания изгнаний, убийств и похищений неалбанского населения и сноса или разрушения сербских православных церквей и монастырей.

В контексте определения пыток следует напомнить о том, что наиболее преступные виды бесчеловечного обращения с сербами и другими лицами неалбанской национальности и действия против их собственности имели место в первые месяцы установления международного протектората в Косово и Метохии. Однако спустя более четырех лет после этого такие нормы прав человека, как право на жизнь, свободу передвижения, обеспечение возможности возвращения, право на труд, охрану здоровья и другие права, которые, как представляется, являются легко достижимыми, все еще не обеспечены.

Наиболее ярким примером свидетельских показаний, представленных в суде, было дело так называемой группы "Лап" или суд над четырьмя обвиняемыми, бывшими членами ОАК, Мустафой Рустеми, Лтифом Гаши, Наимом Кадри и Назифом Мехмети, которые были коллективно приговорены судебной палатой Окружного суда Приштины к тюремному заключению на общий срок в 45 лет за совершенные в течение 1998 и 1999 годов военные преступления против гражданского населения. Жертвами были этнические албанцы, которые от-

крыто не поддерживали цели ОАК, что явилось причиной того, что эта военизированная организация нарекла их коллаборационистами сербского режима, и один серб, Милован Станкович, который чудом выжил после 56 дней пыток и содержания взаперти, в результате чего он потерял 48 кг веса. Он и другие гражданские лица содержались под стражей в ужасающих условиях, им в течение дней не давали есть и пить и каждый день им приходилось выносить физические и психические издевательства со стороны тех, кто содержал их в неволе. Помимо физических травм, нанесенных Станковичу, ему была также причинена сильная психическая боль, что подтверждается в его медицинском освидетельствовании.

В начале судебных слушаний международный прокурор включил в свой обвинительный акт лишь те преступления, которые четверо совершили индивидуально или под командной ответственностью против этнических албанцев. Однако под давлением фактов и в силу убедительности неопровержимых доказательств того, что Станкович подвергался пыткам, обвинения были расширены и распространены также на его дело. Юридические представители, которые присутствовали на этом суде от имени жертв, сообщили во время перерыва в судебном заседании о том, что в зале суда, набитом этническими албанцами, у них сложилось впечатление, что, хотя обвиняемые в основном были осуждены за совершение преступлений против своих же албанцев, аудитория полагала, что причиной их осуждения являются Станкович, адвокаты, правительство Республики Сербия и МВД РА, которые срежисировали этот показательный процесс. К счастью, благодаря принятым в ходе процесса жестким мерам по обеспечению безопасности адвокаты ушли целыми и невредимыми.

О другом случае применения пыток недавно сообщалось в одной белградской ежедневной газете, где были опубликованы фотографии трех членов ОАК, держащих в руках две отрубленные головы сербов. В ходе расследования, проведенного по этому инциденту, была установлена личность лиц на фотографии, но личности жертв, за исключением того, что они являются лицами сербской национальности, пока не установлены. Три албанца на фотографии родом из района Дечане, и один из них в настоящее время служит в корпусе защиты Косово (КЗК), созданного в 1999 году, когда ОАК была распущена. Лицо одного солдата ОАК на фотографии сияет от счастья, поскольку было убито еще два серба. Эти фотографии вызвали сильное возмущение общественности и содействовали проведению расследования по этому делу, которое, как предполагается, очень скоро приведет к аресту виновных. Это дело вызвало страх в семьях пропавших без вести и похищенных в Косово и Метохии, которые не теряют надежды на то, что их любимые все еще живы.
